

# விவேக போதினி

“ எப்பொரு ளெத்தன்மைத் தாயினு மப்பொருண்  
மெப்பொருள் காண்ப தறிவு.” — திருவள்ளுவர்

தொகுதி VII { ராசுதலவரு சித்திரைமீ : 1915-வரு மேமீ } பகுதி 11

## வேதாந்தத் திரட்டு

### VEDANTIC SELECTIONS

38. கையறு நிலை

ஐந்து பூதமொரு காண னீரென  
வடங்க வந்தபெரு வானமே  
பாதி முந்தநடு வேது மின்றியரு  
னாய்நிறைத் திலகு சோதியே  
தொந்த ரூபமுட னரூப மாதிரி  
குணமி றத்தவனர் வஸ்துவே  
தூரிய மேதூரிய வுபிரி னுக்குணர்வு  
தோன்ற நின்றருள் சுபாவமே  
எந்த னானுகி வாசி நின்றொளிரு  
மாதியே கருணை கீதியே  
மெய்தை யேயென விடைத்திடைத் தருகு  
மெளிய னேன் கவலை தீரவுஞ்  
சின்னையானதை யறிந்த கீயுனருள்  
செய்ய னானுமினி யுய்யவே  
தெரிவ தற்கரிய பிரம மேயமல  
சிற்சு கோதய விலாசமே,

(சிற்சுகோதயவிலாசம்—3)

39. நல்லோரிணக்க ஆவல்

ஐவ ரொன்றபுல வேடர் சொட்டம்  
தடங்க மர்க்கடவன் முட்டியா  
யடலி சின்றுமலையருகி னின்றமுசுரு,  
காதி தின்றுபளி வெயிலிலுன்  
மெய்வ ருத்துதவ மில்லைத் தரியை  
கிரியை யோசமெனு மூன்றதாய்

மேவுகின்ற சவுபாண னன்னெறி  
விரும்ப வில்லையுல கத்திலே  
பொய்மு டக்குதொழில் யாத தற்குல  
சார தித்தொழி னடத்திடும்.  
புத்தி யூகமறி வற்ற மூகியவை  
பொருளெ னக்கருது மருனன்யான்  
தெய்வ நல்லருள் படைத்த வன்பொரு  
சேர வுக்கருணை கூடவையோ  
தெரிவ தற்கரிய பிரம மேயமல  
சிற்சு கோதய விலாசமே,

(சிற்சுகோதயவிலாசம்—4)

40. கருணை கண்டு வியத்தல்

எறிதி னைக்கடனி சூத்த செல்வமிச  
வல்ல வென்றொருவர் பன்செலா  
தில்லை பென்னுமுரை பேசிடாதுலகி  
வெவரு மாமென மதிக்கவே  
நெறிபின் வைகிவனர் செல்வ மும்முதவி  
சோய்க னற்றசுக வாழ்க்கையாம்  
சியம மாதிகில நின்ற ரூனகெறி  
நிட்டை கூடவுமெக் னானுமே  
அறிவி னின்ற தருகு வாயுணர்த்தியது  
மன்றி மோனகுரு வாதியே  
யகில மிதுவர வந்த சிரருண  
யைய வைபவவினி டுயன்சொல்கேன்  
சிறிய னேழைநக தடிமை பென்றுனது  
திருவு னத்தினி லிருத்தோ  
தெரிவ தற்கரிய பிரம மேயமல  
சிற்சு கோதய விலாசமே,

(சிற்சுகோதயவிலாசம்—7)





## விவேக போதினி

தொ. 7] ராகுஸஸ்ரஸ் :சித்திரைமீ' [பகுதி. 11

### மோகூ ஸோபாநம்

#### THE STEPS TO SALVATION

#### 4. ராஜயோகம் (தொடர்ச்சி)

(போகஸுத்தர்ச சுருக்கம் : 2-ம் பாதம்

ஸுத்திரம் 29 முடிய)

II. ஸாதனபாதம்:—55 ஸுத்திரங்கள் : ஐந்தாம் உட்பிரிவுகளை உடையது. அவையாவன, முக்பஸாதனமான, க்ரியாயோகம். அதன்பலன், கர்மகதி; விவேகதிறுஷ்டி, துக்ககாரணநீக்கம், முடிவும் வழியும், போக வெளி ஸாதனங்கள் ஆகிய இவைகளே.

(i) க்ரியா யோகம்:—யோகத்தை அணுகக் கருதுவதற்கு ஒருவனிடம் முதலில் இந்த க்ரியாயோகம் இருத்தல் வேண்டும். இது தபஸ், ஸ்வாத்யாயம், சர்வா ப்ரதிதானம் என்ற மூன்று பாகங்களை உடையது. இதையே, ஸேவை பரிபர்சநம், ப்ரதிபாதம் என்று வேறு நூல்கள் கூறும். இவைகளை யக்ஞ தான தபஸ் என்பவற்றுள் அடக்கியும் கூறுவதுண்டு: இவைகளுள் முன்னர் எடுத்து விஸ்தரிக்கப்பட்ட கர்ம பக்தியோகங்கள் அடக்கம், ஆகவே இவைகளிலே அப்பாஸிக்கு முன்னரே பழக்கமிருக்கும்: அதை ராஜபோகத்திற்கு ஏற்ப அவன் விசாரப்படி ஸரிப்படுத்திப் பழகிவரவேண்டும் பூர்ண உணர்வுடன்: இவைகள்

முறையே காயிக, வாசிக, மானஸ ஒழுங்கான ஸாதனங்கள். தபஸ் என்பது தேஹத்தால் செய்யக்கூடிய சிருத, உபவாஸ, நமஸ்கார, தீர்த்தயாத்திர கைங்கிரியாகள் எல்லாம்: ஸ்வாத்யாயம் என்பது தனக்கு ஏற்பட்ட வேதபாக அத்யயனம், மந்திரஜபம், சாஸ்திர விசாரம் இவைகளைச் செய்வது; இது நான்கு வர்ணத்திற்கு உட்பட்டவர்களுள் முக்யமாக ப்ராஹ்மணர்களுக்குத்தான் முற்றிலும் பின்பற்ற முடியும்: சர்வா ப்ரதிதானம் இவைகளை அனுஷ்டிப்பதில், இவைகளை நமது மேன்மைக்காக ஏற்படுத்திய சசன் கட்டளைப்படி நடக்கிறோம், தவறினால் சசனை அனாதாவு செய்த பாபம்வரும் என்ற ஸாதாரண மாறா சர்வா உணர்வுடன் நடந்துகொள்வது. இதற்கும் ராஜயோக சர்வா ப்ரதிதானத்திற்கும் பேதம் உண்டு: இது ராஜயோக ஸாதனம்; ராஜயோகம் நிரூபித்த ஸாதனம். இப்படி கர்ம பக்தியோகங்களில் அடங்கியுள்ள க்ரியாயோகத்தால் ஏற்படும் பலனாவது துன்பக்குறையும் ஸமாதி கைகூடும் ஆற்றல் ஏற்படுத்துவதுமே. துன்பங்களா (க்லேசங்களா) வன அறியாமை (அவித்தை) என்ற நிலையில்லாமையும், அசத்தியும், அனாத்மத்தன்மையும் உள்ளதனிடம் நிலையுள்ளது, சுத்தமானது, ஆத்மா என்று உண்டாகும் மாறுணர்வு; தன்மை (அஸமிதை) என்ற அறிவுக்கருவியே அறிபவன் என்னும் குழப்பம்; விரூப்பு (ராகம்) என்ற ஸுக விஷயத்துடன் நிகழும் மனோநிலை: வெறுப்பு (த்வேஷம்) என்ற துக்க விஷயத்துடனிகழும் மனோநிலை: உடலுயிர் பற்று (அபிநிவேசம்) என்ற தேஹவியோகப்பயம் ஆகிய இவ்வைந்துமே. இவைகள் குறைவு என்பது என்ன என்ற கேள்வி பிறக்கும். இதற்கு இந்தத் துன்பங்கள் இருக்கக்கூடிய நிலைகள் இன்னவை என்பது விளக்கவேண்டும். இவைகள் எல்லா

வற்றிற்கும் அறிபாகம் என்ற அறித்தையே மூலமாயினும் இவை உள்ளடக்கம் (ப்ரஸுப்தம்) குறைவு (தனு) அடக்கம் (விச்சின்னம்) வெளிவிச்சு (உதாரம்) குற்ற நீக்கம் (ப்ரஹ்ணம்) அறநீக்கம் (ப்ரஸயம்) என்ற ஆறு ஸ்திதிகளை உடைபவை. இவைகளுள்: ஸமாதிபன், தூங்குபவன், ஏகாக்ரநிலையிலிருப்பவன் இவர்களிடம் உள்ளடக்க நிலையிலும்; மனதை தம் முயற்சியாலடக்கும் பேரகிகளிடம் இவை குறைவு நிலையிலும், பாமர்களிடம் ஒன்று வெளிவிச்சிலிருக்குங்கால் மற்றவைகள் அடக்க நிலையிலும், ஸமாதி கைக்கடிய ஜீவன் முத்தனிடம் குற்ற நீக்க புரோபகார மோக்ஷ ஸஹாய நிலையிலும், விதேஹமுத்தி கைக்கடமிடத்து அறநீக்க நிலையிலும் துன்பங்கள் காணப்படும். இதில் ப்ரஹ்ணநிலை ஏகாக்ர அப்யாஸத்தாலும், ப்ரஸயநிலை நிரூபத்த நிலைப்பாலும் கைக்கடும். ஆகவே முன் கூறப்பட்ட க்ரியாயோகம் துன்பங்களைக் குறைபச்செய்து ஏகாக்ர ஸமாதி நிலைக்கச் செய்து ப்ரஹ்ண நிலையை அணுகச்செய்யும் முக்ய ஸாதனம். இந்தத் துன்பங்கள் குறைந்து அப்யாஸம் செய்து ஸமாதியை அணுகுங்கால் லபயோக யுக்திகளை உபயோகப்படுத்தும் திறன் அப்யாஸிக்கு வரும். இதைக் கைவிட்டு நேரிட ஸமாதியைப் பிடித்துவிட்டு முயலுபவன் அதோகதிகை அடைந்து அநேக பிறப்பில் யோக நிலைப்பிற்கே இடமில்லாது திண்டாட வேண்டியவரும்.

(II-ஸூ-1-11.)

(ii) கர்மகதி:—க்லேசங்களை க்ரியா யோகத்தால் குறைக்காமலிருந்தால் என்ன கெடுதி என்ற கேள்வி பிறக்கும். அவைகள் வர வர, தடித்துக் கொண்டே வந்து ஸம்ஸார துக்கங்களை அதிகமாக்கி மனதைச் சஞ்சலப்படுத்தி, அவைகளிலிருந்து கரை ஏற வழியே தோற்றாத கொடியநிலைக்கு ஒருவனைக்கொண்டுவந்து

விடும். இது எப்படி என்பதையும், இதிலிருந்து கரை ஏற முயலும் விவேகிக்கு ஸம்ஸாரம் எப்படித் தோற்றும் என்பதையும், இப்பாகம் விளக்கவந்துள்ளது. ஸம்ஸாரத்திற்கு முக்கிய வேர்களாக உள்ள கர்மக் கூட்டங்களுக்குக் க்லேசங்களை முக்ய காரணம். இந்த கர்மக்கூட்டங்கள் இந்த அல்லாத மேல்வரும் ஜன்மங்களில் பவிப்பதால் வெளிப்படும். இப்படி ஏற்படும் கர்மபலன்களால் க்லேசங்கள் தடிக்கும். இவ்வாறு க்லேசங்களும் கர்மாக்களும் ஒன்றை ஒன்று பலப்படுத்தி ஒருவன் தயரத்தை மாறாது நிற்கும்படி செய்துவிடும், க்லேசங்களை மனப்பூர்வமாகக் குறைக்க முயலாதவனுக்கு. பலமான பாபபுண்ப கர்மாக்கள், அவிழிதா நிஷித்த கர்மாக்கள் (சாஸ்திரவந்தரில் செப, செய்யாதே என்று குறிக்கப்பட்டிருப்பினும் பாபமும் புண்ணியமும் அல்லாதவையான கர்மாக்கள்), உபேக்ஷித கர்மாக்கள் (சாஸ்திரங்களில் குறிக்கப்படாமல் பொதுவாக நம்மை மீறி அடிமைப்படுத்தும் சில பாபமும் புண்ணியமும் அல்லாத கர்மாக்கள்) ஆகிய இவைகள் இந்த ஜன்மத்திலேயே பவித்து க்லேசங்களையும் அவைகளால் ஏற்படக்கூடிய எல்லா கர்மங்களையும் அதிகப்படுத்தியும்; மற்றைய விழித, நிஷித்த மத்யம், ஸாதாரண கர்மாக்கள் லோகார்த்தத்திலும் இவ்வுலகிலேயே ஏற்படும் மறு பிறப்பிலும் பவிக்கும், இப்படி கர்மமூட்டையும் க்லேச மூட்டையும் அதிகப்பட்டு ஸம்ஸாரத்தில் அகப்பட்டுத் தத்தளிக்கும்படியாகும் க்லேசங்களை வளரவிட்டால். இந்த கர்மாக்கள் எப்படிப் பவிக்கும் எனில், மூலமாகிய அறித்தை எனும் க்லேசம் நீங்காது நிற்கும் வரையில் அத்தனையே ஏற்படும் கர்மாக்கள் பக்குவமாகும் காலத்தில் ஜாதி (வாணசாஹ நிலைமைகளான தேஹத்தைப் பற்றியவைகள்) ஆயுஸ் (அந்த தேஹத்து



டன் விடவேண்டிய ச்வாஸக் கணக்கு, ஜீவிக்கவேண்டிய நாள்களால்) போகும் 'அந்ததே' ஹத்துடன் அனுபவிக்கவேண்டிய ஸுகதுக் கங்கன் ஒழுங்கு ஆகிய மூன்று விதமாகப் பிரிந்து பவிக்கும்.

இதிலிருந்து வெளியாவன பின்வருவன:—

(1) ஆவித்தை நீங்கிய ஜீவன்முக்தர் செய்யக் கூடிய கர்மா இப்படி எல்லாம் பவிக்காது. ஜாதி ஆபுஸாக முன்னரே பவித்துவிட்டபடியால் இது மாறாதாயினும் போகபலன் அவர்களைத் தாக்கவே மாட்டாது. ஜாதி ஆபுஸம்கூட பிறர் திருஷ்டியிலேயே பூழியிவ அவர் திருஷ்டியில் நமுகியே போயிருக்கும். இந்த ஹுட்பம் உணராமலில் ஜீவன் முக்தனுக்கும் அவசியம் அனுபவித்தே தீரவேண்டிய ப்ராப்தம் உண்டு என்னும் வாக்யங்களையும், அவனுக்கு ப்ராப்தம் கூட இல்லை என்ற வாக்யங்களையும் பொருத்தவே முடியாது. (2) இங்கு கூறப்பட்ட ப்ராப்தங்களுள் முதல் இரண்டும் வந்தப்ராப்தம் மாற்றவேமுடியாது. மூன்றாவது வந்ததும் வர்ப்போகிறது அடங்கியுள்ளன. (3) ப்ராப்தம் மூன்றுவிதமாகக் கவர் பிரிந்து நிற்கக் காரணம் ஒன்று உண்டு. கர்மாக்கள்பொதுவாக முக்பம் என்றும் அவர்த்தம் என்றும் இருவகை. பல அவர்த்த கர்மாக்கள் ஒரு முக்ப கர்மாவுடன் சேர்ந்து அதை முன்னிட்டுக்கொண்டே வரும் ஜன்மாதிகளாகப் பவிக்கும். இப்படி ஒரு ஜன்மத்தில் ஒரு முக்ய கர்மாவுடன் கூடிய பல அவர்த்த கர்மாக்கள் பவித்து பலமிழுத்தால்தான் கர்மகதிக்கே ஒருவித நோக்கம் ஏற்படும். இப்படி பவிப்பவையுள், முக்ய கர்மா ஜாதியையும், அவர்த்த கர்மாக்கள் போகங்களையும், இரண்டும் இசைந்து பொருந்தி ஆபுஸையும் கொடுக்கும். (4) ஒருவன் ஆயுள் என்பது நான் கணக்கில் இல்லை. ப்ராப்தத்தால் ஏற்படும் முச்சுக்

கணக்கே. மனிதன் ஆஹா வ்யவஹாரதிகளால் இந்த முச்சுக்களை சீக்கிரத்திலாவது, வெகுநாட்களிலாவது விட்டு ஆயுள்நாட்களை குறுக்கி அல்லது நீட்டிக்கொள்ளலாம். ச்வாஸத்தை போகாப்பாஸத்தால் அடக்கிவிடாமலும், சாஸ்திரிய வழிகளில் ஆஹா வ்யவஹாரங்களை வைத்துக்கொண்டும், மனதை ஒரு வித ப்ரமாத ஸுகதுக்கங்களில் ஈடுபடுத்தாமல் ஸாவதானமாக இருக்கும் ஒருவனுக்கு 21600 ச்வாஸம் ஒரு நாளில் போகும். அவனுக்குக் கர்மாப்படி ஏற்பட்டிருக்கும் ச்வாஸங்களை 21600 ஆல் வகுத்தால் ஸாதாரண ஆயுள் நான் இவ்வளவென்று ஏற்படும். ஆனால் அவன் இந்த நாட்களுக்குள்ளும் இறந்து விடலாம்; அல்லது மீறியும் இறக்கலாம். பொதுவாக இக்காலத்தவர் ஆயுள்நான் முடிவதற்கு முன்னேயே இறப்பவர்தாம். பெரியோர்கள் ஆசிரவாதங்கள் ச்வாஸக்கணக்கை மாற்றாது நமது வ்யவஹாரதிகளை ஒழுங்குபடுத்தும் புத்தியைமாற்றி சாஸ்திர ஒழுங்குப்படி பற்றி நிற்கச்செய்து நமது ஆயுள் நாட்களை அதிகப்படுத்தும்.

முற்கூறிப்படியெல்லாம் கர்மா பவிப்பதென்றால் எப்படியெனில் வெளிவிஷயம் எப்படி இருப்பினும், கர்த்தா நல்ல அல்லது கெட்ட காரியங்களைச் செய்துகொண்டிருப்பினும், பாபம் அல்லது புண்ய கர்மம் பவிக்கும் தருணம் வரின், அதற்கேற்ற மனத்தளர்ச்சி வருத்தத்தையோ அல்லது மனக்கிளர்ச்சி ஸுகத்தையோ ரூபமாகவுடைய விருத்தியை உண்டாக்கிவிடும் திடீரென்று. இது வெளிவிஷயங்களைப் பொருத்தது போலவே காணப்படும். ஆயினும் இவைகளுள் காரிய காரணஸம்பந்தம் முற்றிலும் பொருந்தாமலும் இருக்கும். இவ்வாறு பவித்து ஸம்ஸாரத்தை பலப்படுத்தும் கர்மாக்களைத்தடுத்து க்லேசங்களைக்

குறைக்க க்ரியா போகத்தான் தகுந்த வழி. இதில் தபஸ் ப்ராப்ச்சித்த ரூபமாக ஏற்பட்டு நமக்குத் தெரிந்த பாபகார்ப் பதிவுகளை அழித்துவிடும்; ஈசுவர ப்ராகிதானம் புத்திக்குத் தெளிவு கொடுத்து நமக்கு வெளிப்பட்டிராத பாபங்களை எடுத்துக்காட்டி அவைகளின் ப்ராப்ச்சித்தங்களை அனுஷ்டித்து கரையேறத் தூண்டுவதுடன், ஸ்வாத்நாயத்தை ஸரிவர நடத்தி ஈசன் விஷய உண்மை ஞானத்தையும் மற்றையவைகள் விஷய உணர்வையும் உள்ள படி ஏற்படுத்தும். தபஸால் சுத்தப்பட்ட மனதில் உள்ள புண்ப்புபதிவுகள்கூடப் பலிக்காது நமூவுப்படி மற்றைய இருபாகங்களும் செய்து க்லேசமுலமான அவித்தையையே வேறுத்துவிடும். ஆகவே க்ரியாயோகச்சிறப்பு இந்தக் கர்மகதி விசாரத்தால் நன்கு விளங்கும்.

இங்குகூறியபடி ஸுகவிருத்திபயோ துக்க விருத்தியையோ உண்டாக்கக் காரணம்போல இருக்கும் பொதுத்தன்மையாய்ந்தும் இருவகைப்பட்டிருக்கும் விஷயங்களெல்லாம் க்லேசத்தைக் குறைக்க முயலும் விவேகிக்கு துக்கமாகவேதான் தோற்றும். துக்க விருத்தியை உண்டாக்குபவைகள் துக்கத்தான் என்று கூறாமலே எல்லோருக்கும் தெரியும். ஆனால் ஸுகவிஷயங்கூட துக்கமே விவேகிக்கு. விஷய ஸுககாரணம் அதன் முன்னுள்ள ஆசையின் வேகம்: ஆசை துக்கம் மனச்சஞ்சலமே ஆதலால், மனக்குரங்கைப் பிடித்திருக்கும் பிசாசு அது: இதனால் பலிக்குமோ பலிக்காதோ என்ற ஆட்டம் ஏற்படும், பாபரப்பான முயற்சிக்குக் காரணமாகும், பலிக்காதிடில் கோபமாக மாறி மனதை வருத்தும்: ஆசை பூர்த்தியாகி ஸுகிப்பவரைக்கண்டு பொறாமை என்ற தோளல் கொட்டுண்டு வருந்தும்மனக்குரங்கு: இப்படிப்பட்ட கஷ்டங்களுக்கு ஆளாக்கும் ஸுககாரண ஆசைதுக்கமே-இனிஸாகம் கைகூடியிட்

டால் ஒருவித முழுதுதலான மயக்கநிலைதான் ஏற்படும் ஸுக காலத்தில், இதில் கட்டுடித்த நிலையை அடையும் மனக்குரங்கு- இந்த மயக்கம் நீங்கி உணர்வு வரின் இடைச்சஞ்சலமாகிய “இது மாறுதிருக்கவேண்டிமே! மாறி நம்மை விட்டு ஈழமினால் கதி என்ன! எப்படியும் மாறியிரிமே” என்ற வீண் ஆசைஏக்கங்கள் உண்டாகும். மேல்துக்காதிகள் வருகையில் இந்த ஸுகப்பதிவிலிருந்து பொறாமையைப் பலப்படுத்தி துக்கானுபவத்தை உண்டாக்கி வருத்தும். இப்படியெல்லாம் விஷயஸுகத்தின் ஸ்வரூபம் இருப்பினும், அது விஷய ஆசையை நீக்கி மனதை நற்பாவனையில் வைக்கத் தடையாகவே அவை இருந்து பகுத்தறிய முயலும் மனதைச் சந்திரிவிழுத்துத் திண்டாடவைப்பதாலும் விஷயஸுகம் துக்கமே. ஆகவே காரணம், இடைச்சஞ்சலம், பதிவு, நற்பாவனைத்தடை ஆகிய இந்தத்தன்மைகளால் எல்லாவிஷயங்களும் துக்கமே விவேகிக்கு. ஆதலால் இனிவாப்போகும் ஸுகதுக்கங்களையே அவன்கீக்க முயலுவன் க்ரியாயோகத்தால் இவைகளுள் இனிவரும் போகபாக ப்ராப்தமும், ப்ராப்தமாகப்போகும் ஸஞ்சிதமும் அடக்கம். இவைகளை அற நீக்குவதற்கு ராஜபோகமே சிறந்ததாயினும், ஹடயோகத்திலும் ஈசுவரப்ராகிதான ஸாமாந்யம் இதற்கு முகப் உபயோகமுடைபதாக இருக்கும்.

(II—ஸூத் 12-16.)

(iii) துக்க விஷயம்:—இதுவரையில் ஜீவர்களுக்கு ஸமாதிவரவொட்டாது தடுப்பனவான க்லேச கர்மவிபாக ஆசபங்களுள் முதல் மூன்றை க்ரியா போகத்தால் குறைக்கும் விதத்தைக் கூறியிட்டார். இதனால் ஆசயம் ஒழுங்குபட்டுவரும். ஒழுங்கான ஆசயம் ஸமாதிக்கு விரோதியுமல்ல. இந்த விஷயம் கைவல்யமாகிய யோகமுடிவிலேயே அற நீக்குவதால் கைவல்ய பாதத்தில் இது விஸ்தரிக்கப்படும்,

இனி க்லேசகரம் விபாக ரூபமான துக்கத்தின் தன்மை நீக்கவழி இவைகளை விளக்கப் புகுகிறார் பதஞ்சலிபகவான் இங்கு. இவ்விடத்தில் யோகமும் ஸாங்கியமும் ஒரேமாதிரி இருக்கும். அறிவான் அறிபடுபொருள் குழப்பமே நீக்க வேண்டிய துக்கம். அறிபடுபொருள் ஸூக்ஷ்ம பூதம் ஸ்தூல பூதம், அனுவிக்ஷ் காரியங்கள், ஞான கர்மேந்திரிய மனங்கள் ஆகிய இவைகளே. இவைகள் ஸத்வபாகத்தால் விளக்க உணர்வு, ராஜ்யபாகத்தால் பாபாப்பு, தாமஸபாகத்தால் சொக்கி விளக்கம் ஏற்பட, இடமிரா மயக்கம் உண்டாக்கி தம்முள் துக்க மயம், துக்கம் விளங்காமை, ஸூகத் தோற்றம் இவைகளை முறையே தோற்றுவதிலிருந்து நிற்கும். இவைகளில் குழப்பி உழலுபவனை அதிக பந்தப்படுத்தி, ஸத்வத்தில் குழம்பாமலிருக்க முயலுபவனாகிட்டு ஒழுங்காக அகலும் மோக்ஷ காரணமும் ஆகும். ஸ்தூல ஸூக்ஷ்மம், குறியுடைக்காரணம், குறியிலாக்காரணம் ஆகிய நான்கு நிலையில் முற்கூறிய தாமஸாதி ஏற்றத்தாழ்வினா குண நிலைகளால் இந்த அறிபடு பொருள் காணப்படும். அறிவானோ வேறு, அறிவுதான், கலப்பே இல்லாதவன்: ஆயினும் பங்குகி அறிபொருள் முக்காரண ஸம்பந்தத்தால் வெளிவிஷயத்தை வெளியிட்டறிபவனாகத் தோற்றவன். பூசிடம் உள்ள படிசு மணிபேல இந்த வெறும தோற்றமே பந்தமெனப்படும். மயங்கும் அறிவானை திண்டாடவைத்து முடிவில் அவன் ஒப்பது ஒதுக்கித் தன்னிலையில் நிற்பதில் உதவிபாக விருக்கவே அறிபொருள் மாறுபாடெல்லாம். இவை இரண்டிற்கும் உள்ள போலிப்பொருத்த முதலில் அறிபொருளை விளக்கப்பின்னர் அதன்வழி அறிவானை உணர்த்தவே. இந்த அறிபொருளை விட்டுவேறான எப்பொழுதும் பந்தமே இல்லாதுமான அறிஞனாக ஒருவன் இருப்பின், பந்த

உபாதிபான போலிப்பொருத்தம் நழுவிவிடும். இந்த ஸம்பந்தம் விடுபடுபவனுக்கு இல்லையே யாயினும் மற்றவர்களுக்கு உண்டு. பந்தமேற்படும் பொருத்தத்திற்கு அவித்யாதி யிந்துக்லேசங்களே காரணம். இதனால் புத்தி விருத்தி அதிகப்பட அறிவான் சிதறித்திண்டாடுவதாயும், புத்தி அறிவானையும் கிடந்து உழலும் குழப்பம் ஏற்படும். அவித்தை ஓய்ந்தால் புத்திவிருத்தியே இல்லாமல் சுத்தப்பட ஆத்மாவின் சிதறல் தோற்றம் நீங்கி புத்தி ஆத்மாபோலாகும். ஒழிவு விளக்க நிலை ஏற்படும். இதற்கு நமுவாத திடமான அறிவு அறிவான் பகுத்தறிவே சிறந்த உதவி. இந்த பாகம் யோகமதச் சிறப்பான. பாகம்: வேதமுடிவிற்குப் பொருத்தமானவைகளை இதில் அங்கீகரிக்கவேண்டும். (II-ஸூ 17—26)

(iv) முடிவும் வழியும்:—புத்தி சுத்தப்பட்டு ஆத்மாவின் அமுர்ந்தி பந்த நீக்குவதான திட விவேக உணர்வில் ஏழு படிகள் உண்டு. அவையாவன (1) தள்ளவேண்டியவைகள் எல்லாம் ஐயம் திரிபுற விளங்கி விட்டன என்ற பந்த உணர்வு. (2) பந்த உபாதிக்கான க்லேசங்கள் நன்றாகக் குறைக்கப்பட்டன என்ற பந்த நீக்க உணர்வு (3) மனவிருத்திகள் அற ஓய்ந்திருக்கும் அனுபவவிளக்கம் என்ற நிரூபித்த விளக்கம். (4) நிரூபித்த நிலைப்பாகிய ஒழிவு கைகடவிட்டது என்ற திடம். (5) புத்தி வெளி உள் நாட்டங்களை விட்டுவிட்டது என்ற உணர்வாகிய பந்தி ஓய்வு (6) புத்தி காரணஸத்வத்தில் ஒடுங்கி ஸத்வமும் அமாத் தொடங்குவதாகிய பந்தி ஒடுக்கம். (7) ஸத்வமும் அடக்கி மிஞ்சுவதாகவே யாதலாகிய ஞான விளக்கமென்று முடிவேயாதல் ஆகிய இவைகளே. இவைகளில் முன் நான்கும் காரிய முக்திகரத்ருதந்திரம் முபற்சியாலாக வேண்டியவை, தனமானவி என்ற மூன்றும் ஞான பூமிக்கும் ஸத்

வாபத்தி என்ற நான்காவதற்கும் இடையிலுள்ளது. பின் மூன்று நிலைகளும் மனமுத்தி, வஸ்து தந்திரம், நமது முபற்சி உதவி வேண்டாதவை, ஞானபூமிகளுள். நான்கு ஐந்திலும், ஆறிலும் ஏழிலும், இவை காணப்படுபின், இந்த அருமையை வெளியிடவே பகவான் கிதை vii—19 இல்

பல்பிறவி பாரில் எடுத்துப்பின் பார்ப்பவெலாம் செல்வமலியும் வாஸு தேவனது—நல்வடிவே என்றறித்த ஞானியென எய்துவ னிற்பெரியோன் ஒன்றலரி தில்வுகெல் ஒர்

என்று கூறி ஞானிபல பிறவிகளில் இந்த ஏழுபடிக்களில் பழகி ஏறி முடிவில் எல்லாம் பரம்பொருளே என்று அமர்வன் எனப் பாராட்டுகிறார் ஞானியின் வேலைப்பாட்டை.

இந்த நிலைக்கு ஸாதனம், யோக அங்கங்களைப் பின்பற்றி அழுக்கு நீங்கி முற்கூறிய பகுத்தறிவுப் பழக்கம் ஏற்படுவதே: யோக அங்கங்களாவன: யமம் (அடக்கம்) நியமம் (ஒழுக்கம்) ஆஸனம் (தேஹநிலைப்பு) ப்ராணாயாமம் (மூச்சொழுங்கு) பாத்யாஹாரம் (வெளி வஸ்துவிலிசுபடாமை) தாணீ (ஒரிடத் தடங்கல்) த்யானம் (விட்டினைப்பு) ஸமாதி (விடாநினைப்பு) ஆகிய இவை எட்டுமே. இதில் ஸமாதி என்பது ஏகாத்மம்: திருத்தம் இந்த எட்டாலும் அடையப்படுமீ.

யோகமுடிவு (II-ஸூத்ரி 27—29.)

இந்த யோக அங்கங்களையும் இவைகளால் ஏற்படும் இடையிலுள்ள நிலைச்சிறப்புக்களையும் பின்னர் எடுத்து விவரிப்போம்.

ஸ்ரீமான் கோபாலகிருஷ்ண கோகலே அவர்கள் காலஞ்சென்றதைக் கேட்டுச் சொல்லிய இயந்திரம்.

நேரிசை வேண்டி

கோடுவெணங்கோ பால கிருட்டின கோகலே கோவென் மலறக் குவையத்தோர்—வாவென்று தன்னயத்தைப் பேணி யழைத்தாரின் சத்தியஞ்சொன்னயத்துதத் கேட்கச் சார். (1)

அன்பில்லன் ஞானைழக்க யங்குநீ சென்றகாலன்பில்லிங் காரா வுமகிபெறு—முன்பினுன யாராய் தறிபவனென் றாரும் புசுவதனால வார திராதுவரு வாய். (2)

வேங்கடராமய்யர்,

தமிழ்ப் பண்டிதர்.

✓ ஆந்திர கவிதா

1—பம்மொரா போதராஜா

ANDHRA POETS: Bummara Potharaju

தருக்காவலாவென்று புல்லணாப்பாடித்தனவிலுமாதருக்காவலாய்மயிலேருயிலேயென்று தாமதாய்த் தருக்காவலாகெறித் கேகிரி வீர்சலி சாற்றியின்பத் தருக்காவலாயுதன் பின்றேன் தாங்கப்பொற்றுகிணைக்கே

என அழகியமணவாளதாஸர் என்னும் பிள்ளைப் பெருமா னாயங்கார் பாமா கவிக்களைப் பற்றி கண்ணீர் வடித்தார். இக்கருத்து, மகாஸ்கருடைய மனத்திலல்லாமல் கேவலம் பெருமையையே விரும்பும் கவிகள் ஹ்ருதயத்தில் உண்டாகாது. தமது பாடலை எல்லாம் கடவுளுக்கே அர்ப்பணஞ்செய்வதென்று வைராக்யத்துடன் பாடுபவர் சிலரே அவர்களைப், பிறரை மதியாதவர்கள் என்று பலர் சொல்லக்கூடும். அவ்வாறல்ல. பிறரது மகிழ்ச்சியையும் ஆதரவையும்கொண்டு பாடுபவர், ஆதரிப்போர் தக்கவர்கள் அல்லரானால், உயர்ந்த பாவங்கள் உள்ள கவிக்களை எழுதமுடியாது. இதற்கு உதாரணம் தற்காலமிருந்த மாம்பழக்கவிதைச் சொல்லாம். கேவலம் சிருங்கராடீம குடிக்கொண்டு பிறரைத் துதித்தலே கடமையாகக்கொண்டு பணச் சேர்க்கையை இச்சித்ததைப் பற்றாதுகாடும். சடையப்ப வள்ளல் போன்ற மஹானுபாவர் போல், கதையின் பெருமையையும் தமது சிறுமையையும் பாராட்டி, ஆதரிக்கக்கூடியவர் மிக அருமை. கம்பர் எல்லிபுத்தூரார் முதலிய இவர்கள் எல்லாம் தம்மை ஆதரித்தவர்களது குணங்களைக் கூடமாகச் சொல்லி யிருக்கின்றார்கள். இதே அல்லலாம் நான் துதி செய்தவரல்ல. நிற்க. சில விஷயங்களில் ஆதரிப்போரது மனப் போக்கிற்கேற்ப கவிகள் பாடவேண்டியவரும், அதைப் போல பெருங்கஷ்டம் வேறென்று மில்லை. மனவிசாலத்தை ஒழிக்கும் ஆயுதம் அதுவே. ஆனால் நான் துதி செய்யாது கடவுளையே துதிக்குஞ் செயலுடைய கவிகள் பிறரது இஷ்டம்போல் நடக்க ஸமயமீராது. பிடிவாதத்திற்கும், வணக்க மிஞ்மைக்கும், ஆளாகாரானால், அவர் பெரும் கவிளாகலாம். இப்பெருமையை எண்ணியே நமது பெரியோர்கள் நான் துதி செய்வது குறைச்சலென்றெண்ணுவது, இவ் வெண்ணங்கள் நமது பாத

நரே முழுதும் உண்டு. வழி கொண்டவர் மாதிரி சிலவே. அவருள் “ஆந்தரம்” என்று தற்காலம் வழங்குவரும் தெலுங்கு நாட்டிலிருந்த கவிகளின் மனத்திலும் இவ்வெண்ணங்கள் பாயியிருக்கின்றன. கடவுளையே பாடியவனான களாய் அதிபத்தபுத சம் நிருதயமும், சைலியும், சிஷ்யப் போக்கும், நன்னடைக்கையுமுள்ள கவிகள் அநேகரிப்பது அஸாத்பம். அவ்வாறிருந்தால் அவர்கள் லோக பூஜிதர்களாய் இருப்பார்கள். சிறுநீரின் முதல் நெறியுடைய பெரியவர் வரை யாவருக்கும் மகிழ்ச்சி யுண்டாக்கும்படித் தெலுங்கில் பாகவத மென்னும் நூலை எழுதிய பம்மரே போதராஜு என்பவர் இச்சிலைச் சேர்த்தவர்.

இவர் நியோகிப் பிராஹ்மணர்; கடப்பை ஜில்லாவில் ஒண்டிமெட்டா என்று வழங்குவரும் ஏகசிலா நகரத்திற் பிறந்தவர்; சாலிவாஹன சகம் 13-14 ம் நூற்றாண்டி னிடையி லிருந்தவர்; தெலுங்கில் நைஷதமுதவிய சிறந்த நூல்களையுடைய ஸ்ரீநாதன் என்னும் கவிச்சிரோஷ்டரின் உதன்பிறந்தவனாக கனவர். இவருடைய தந்தையின் பெயர் கேதன்னு; தாயின்பேர் லக்கம்மா (லக்ஷ்மியம்மாள்). மல்லன்னு என்னும் கவிச்சிரோஷ்டர் இவருடைய குமாரர்.

போதராஜு வாழ்ந்த காலசீர்ணயத்திற்கு அவரெழுதிய பாகவதத்திலேயே சில ஆதாரங்கள் இருக்கின்றன. அவையல்லாமல் வீரபத்ரா ரெட்டியின் காலத்தில் இருந்த ஸ்ரீநாதனுப், தனக்குப் பாகவதநூலை அங்கிதஞ் செய்யும் படிக்கேட்ட வேங்கடகிரி அரசனான சர்வக்கு சிங்கன்னாயக்கனும், இவரும் ஒரே காலமான படியால் இவர் கிருஸ்து சகாப்தம் 14-15-ம் நூற்றாண்டுகளில் இருந்தார் என்று ஏற்படுமீ.

இவர் தாமாகவீ பூர்ணபாண்டித்ய மடைத்தவர்; குரு முகமாகப் படித்தவரல்லர். பாகவதத்தில் எழுதிய கத்திய மென்னும் கட்டுரையில் “ஸஹஜபாண்டித்யபுன” என்று தன்னுடையபற்றிச் சொல்லுவதே இதைப் புலப்படுத்தும். இவர் சிறுநாள் முதலே ஆழ்ந்து படித்தவர்; ஏட்டுச் சுரைக்காயையே யுண்டவரல்லர்; எல்லா உலக விழையும், பெருமைமையும், பிரக்ருதியின் அனுபவமாய்ப் படித்தவர்; ஸாதாரணமாக ஜீவித்தவர்; பணப் பேராசைக் குழைத்தவரல்லர்; மிக்க நல்லவர்;

உண்மை யிடத்திலேயே உழைத்தவர். இவருக் கிரண்டு பாஷையில் தன்முயற்சியாலேயே அபாரஞானம்; அவை: — ஸம்ஸ்கிருதம், தெலுங்கு, இவ்விரண்டு பாஷைகளையும் அவர் வெண்ணெய் போல் கடைத்தெடுத்த யாவருமுண்டு மனப்பசி தீரும்படி பாகவதத்தில் கொடுத்திருக்கிறார். இவரது பெருமையைப் பற்றி பல கதைகளுண்டு. அவற்றில் சிலவற்றை யாவரு மறிய விரும்புவார்கள்.

இவர் தாமே தமது மேழியைப் பிடித்து உழுது மெய் வருத்தப் பயினை யடைந்தவர். அதேவிதம் ஒருநாள் வயலில் உழுதுகொண்டிருக்கும்போதே போதன்னுளின் பாகவதத்தைக் கட்டாக ஏஜனபையில் அங்கேற்றி அவ்வரசனுக் கங்கிதஞ் செய்யும்படிச் சொல்ல வெண்ணித் தன் பல்லக்கின்மேல் ஸ்ரீநாதன் உடன் பிறந்தவன் புருஷனைப் பார்க்க அவ்வயலின் மேல்புறம் வரும்போது, தனது பெருமையைக் காட்டவெண்ணி பல்லக்கைத் தூக்கும் போயிகளை ஒருபக்கம் தூக்குவதைவிட்டு அகலும்படி ஸ்ரீநாதன் உத்தரவு செய்தான். அப்போழுது அந்தப் பல்லக்கு ஒரு பக்கம் எடுப்பாரில்லாமலே நடந்து கொண்டிருந்ததாம். இதைக்கண்டு ஏனாப் பிடித்துக்கொண்டிருந்த மல்லன்னு தன் தந்தையாகிய போதன்னுவுக்குக் காட்ட, அவர் ஏர் துகத்தில் கட்டியிருந்த ஒருபக்கத்து யாட்டை அவிழ்த்துவிடச் சொன்னார். அப்பொழுது அவ்வேர்தடைப்படாமல் உழுதுகொண்டிருந்ததாம். இதைக்கண்ட ஸ்ரீநாதன் மற்றைய பக்கத்தில் தூக்கிக்கொண்டிருந்த போயிகளையும் அகலும்படி சொல்ல அப்பல்லக்கு தூக்குவாரில்லாமலே நடந்துகொண்டிருந்ததாம். இதைக் கண்ட போதராஜு ஏர் துகத்தில் இருந்த மற்றொரு மாட்டையும் அவிழ்த்துவிட அவ்வேர் உழுவாரில்லாமல் தானே உழுதுகொண்டிருந்ததாம். பின் ஸ்ரீநாதன் போதன்னுவிடம் வந்து “ஏர் உழவர்கள் சுகந்தாஜே?” என்று கேட்பும் விசாரித்தார். அதற்கவர்,

“பாவர ஸால் ஸால் கவயல்லவ கோமல காவ்யகயங்கன்

கடவலகிசியப்படுபுடூ

புஜிஞ்சுட கண்டெ ஸத்கவுல்

ஹானிகு லைனேமீ கஹனா

தரவீமல கந்தமூல கெனத்

தாலிருவலை நேயி கிறுதா  
ஸுதோநா போஷணர்த்தமே?"

[நூரா ஸாவ ராகினத் தளிரின் நயத்தநம்  
காவிய வணங்கை  
மறவர்க்குக் கூட்டி வயிற்றின வளர்த்த  
வாழ்தலின் கந்தலி வானர்  
விறலேர் விழிலென்? காட்டகத் துழன்று  
வெர்தமழ் காயுணி வெள்ளம்  
அறவாழ் வுத்தல் வவர்தனை மக்கள்  
வயிற்றினத் தாத்திடற் கம்மா?] ]

என்னும் பத்யத்தைப் பதிலாகச் சொல்ல,  
தான் பரிசாகமாகச் சொன்ன வார்த்தைகளுக்குக்  
காகக் கோபித்துக் கொள்ளக் கூடாதென்று  
ஸ்ரீநாதன் ஸமாதானஞ் சொன்னார். பின்  
போதராஜு தம் மைத்துனற்கு விருந்து  
செய்யவேண்டித் தமது வறுமையை எண்ணி  
மனக்கவலையோ டிருந்தார். மஹாபக்த சிகா  
மணியாகிய போதன்னு,

"அநர்யாஸ்சித்தயத் தோமாம் யேஜனு: பர்யுபாஸதே  
தேஷாம் நித்யாபியுத்தாநாம் யோக க்ஷேமம் வஹாம்  
யஹம்"

என்னும் கிதாச்லோகத்தை நினைந்து நினைந்து  
மனமுருகினார்போலும்! இதைபுணர்ந்த விஷ்  
ணுபகவான் போதராஜுவின் உருவத்தோடு  
வந்து வேண்டியவகிதம் போதன்னு வீட்டில்  
பஞ்சபக்ஷபாயஸான்றபூம் சிறைய மல்லன்னு  
முன்வந்து கொடுத்துப் பேசினாராம். பின்  
கவலைபன்றி ஸ்ரீநாதனும் போதராஜனும்  
உண்டபிறகு போதன்னுவின் தாரி ரியத்தைப்  
போக்க அவரை அவரது பாகவதத்தைக் கர்னா  
டக அரசனுக்கு அங்கிதம் செய்யப்பட்ட ஸ்ரீநா  
தன் மகிபுகட்டினான். இதைக் கேட்டதும் தன்  
முன் கண்ணீரும் கம்பலையுமாக ஸாஸ்வதி நிரீ  
பதாகத்தோன்ற போதன்னு,

"ஊகேகண்டீரு சனுக்ஷேயிம்பட  
னேலகேட்சீதோ  
கைபபதைய மர்த்ததி  
காதிலகோடல் யோமதம்பயோ  
ஹாடகர்புராணி நிஜாகாடிதின்  
கொளிபேயி யலகர்  
னாடிராட்சீசுருல கம்ம  
தரி ஸாந்திக சம்புராதி."

[மைக்கணி ராற்றின் மார்பாகக் குன்றக்  
கொடுமுடி குளித்திட கைத்தென்  
தக்குறல் ஹை வாரியக் குகத்  
துகியவா மருதியென் னெந்தாய்!]

சொக்கப்பொன் கருப்பற் காகிதம் பிதுமெய்  
மனமொழி சொற்றெடுத்த தன்னை  
யக்கர்னா டக்கி ராடே சகர்க்கோ  
மாரிடே னீம்மபா ரதியே!]

என்று சொன்னார். அக்காலம் தெலுங்கரசர்  
களுக்குக் கர்னாடகராஜர்கள் என்று பெயர்.  
போதன்னு தனது பாகவதபுராணத்தை நாரா  
ங்கிதம் செய்ய மறுத்தனரென்பதற்குப் பாக  
வதத்தில் வரும்,

"யீம்மதுஜேஸ்வராதமுல கிச்சி  
பூரம்புல வஹநம்புலு  
லொம்முலகொனி புச்சொனிஸொங்கி  
சரிமு வாலிவாஸே  
ஸம்மெட வ்ரேலெம்படக  
ஸம்மதி ஸ்ரீஹரி கிச்சிசெப்பெனீ  
பம்மொ போத ராஜோகடு  
பாகவதம்பு ஜரத்திதம்புகன்"

என்னும் கவியே போதும்.

தன் வழிபடாத போதன்னவை வழிப்படு  
த்த எண்ணிய ஸ்ரீநாதன் கர்னாடக அரசனிடம்  
சென்று போதன்னவைப் பாகவதத்தைக் கர்  
னாடகவரசனுக் கங்கிதம் செய்யப்பட்டச் செய்ய  
ஆணையிடப்பட்ட அரசனைத் தூண்டினான். அவ  
னும் தனது ஸேனைத்தலைவனை ஸேனையுடன்  
சென்று போதன்னவை அழைத்து வரும்படி  
அனுப்பி, அவர்கள் வந்தபோது போதராஜு  
வீட்டிற்குக் கெளரி ஒருபெரும் வெள்ளைப் பன்றி  
மிகுநெடிய உருவத்துடன் படுத்திருந்ததாம்.  
அவர்கள் அதைத்தூத்திவிட்டுஅப்புறம்போய்  
போதன்னவை அழைத்து வரும்படி எண்ணி  
அதைத் தாக்க, அது தன் உடம்பை அசைத்த  
தும் அநேகாயிர படர்கள் வளையினார், அவர்கள்  
அரசனுடைய ஸேனையை ஒட்டிவிட்டனாராம்.  
அந்த ஸமயம் போதன்னு வராஹாவதார கட்  
டம் எழுதிக்கொண்டிருந்ததால் ஸ்ரீமத் நாரா  
யணமூர்த்தி வராஹ உருவத்துடன் அவர்  
முன் இருந்ததாகச் சொல்வார்கள்.

நமதாசிரியர் பாகவத மெழுதியாலத்தில்  
எழுதுவதை எல்லாம் தமது கண்முன் நடப்ப  
பனவாகிக் கண்டே எழுதினாராம். அவாவ்று  
எழுதியது ஸ்ரீ விஷ்ணுபகவானுடைய அரு  
ளால் என்று சொல்வார்கள். ஆனால் அவர் ஒவ்  
வோர் ஸ்கந்தமுடிவில் கூறிய சக்தியம் என்  
னுங்கட்டுரையில் பாமசிவனது அருளால் என்  
றுசொல்லி யிருக்கிறார். எட்டாவது ஸ்கந்தத்

தில் கஜேந்திரமோகசு மெழுதிய காலத்தில், “ஆவலாண்ட புரம்புலோ ககிலோ நாமுல” என்று பாடிப் பின்னென்றும் தோன்றாது சிந்தையுற்று வெளியே போயிருந்த காலத்தில் ‘ஸௌதம்புதாபல’ என்று மேல் விஷ்ணு முர்த்தி எழுதிவைத்ததாக ஒரு கதையுண்டு. இம்மாதிரிக்கதை எல்லாப் பாவைச் சரிதங்கனிலும் காணலாம். அருணாசல கவி இராமாயணக்கீர்த்தனை செய்தபொழுது தசக்கீரவனுக்கென்ற சீரிரிவாக்கு எடுத்துக் கொடுத்ததாக ஒரு கதையுண்டு. நிற்க, போதன்னுவின் கனவில் ஸ்ரீராமசந்திரமுர்த்தி தோன்றிப்பாகவதத்தைத் தனக்கு ஸமர்ப்பிக்கும்படி விரும்பியதாகத் தோன்ற, போதன்னு தமது பாகவதத்தை யவருக்கே ஸமர்ப்பித்ததாகச் சொல்லுவார் பெரிபோர்.

ஒருநாள் ஸ்ரீநாதன் மீண்டும் தனது உடன் பிறந்தான் கனவனை வழிக்குக் கொண்டுவர வேண்டுமென்ற கவலைபுடன் தாமும் தம் குழந்தையுமாக போதராஜுவின் விட்டினுள் நுழைந்தார். அப்பொழுதுதான் கஜேந்திர மோகசுத்தில்,

“விரிகிஞ் றெப்படு சங்கசகர  
புகழும் ஜேதேயி ஸந்திம்படே  
பரிவாரம் புணு ஜீரடபாகபதிம்  
பன்னிம்ப டாக்ணிகாக்  
தாதம்மில்லமு சக் கனேத்தடு  
விவாதப் போத்தத ஸ்ரீகுசோ  
பரிசேலாஞ் சவமைன வீடு  
கஜப்பராண வஜோத்ஸாஹியை”

[பொன்னிக் குறையான் கேயிச்சங்கு  
புச்ச்கொண் டிழன்குழ் படைகோக்கான்  
முன்னர் குணான் கருடனையம்  
முத்து மயலின் சடங்கினின்ண்  
கண்ணத் தோடி கண்பட்டனவித்  
குழலை யொதுக்கான் தழிஇப் பட்டீத்த  
பொன்னி மார்பச் சாத்தொழியான்  
போற்றக் கரிய னுயிரன்யான்”]

என்னும் பத்யத்தை எழுதிக்கொண்டிருந்தனராம். இதைக்கண்ட ஸ்ரீநாதன் மஹானுபாவரான விஷ்ணு முர்த்தியானவர் தீனனான கஜேந்திரனைக் காக்கும்படி வரும்போது சக்ராயுதத்தை விட்டுவிட்டு வெறுமையாக வந்தனரா? வேடிக்கை பார்க்க வந்தனரா? யென்று வாதிட்டனராம். ஆனால் போதன்னு பதில் சொல்லவில்லை. ஸ்ரீநாதன் தயிர்சாதும்

சீர்ப்பிட்டுக் கொண்டிருக்கும்போது தனக்கு அவஸரமான காரியமிருப்பதாகச் சொல்லி எழுந்து, அவருடைய குழந்தையை ஒரு இடத்தில் ஒளித்து வைத்துவிட்டுத், தமது விட்டுக்கின்றநில் பெரும் பாறை யொன்றைப் போட்டு, அவ்வோசைக்கேட்ட உடனே ஒடோடி வந்து ஸ்ரீநாதனுடைய குழந்தை கின்றநில் விழுந்த விட்டதாக இரைச்சலிட்டார். ஒன்றுத் தோன்றாது, இவையிலிருந்த சோற்றைவிட்டு முந்து, ஸ்ரீநாதன் கையையுங்கழுவாது கிணற்றண்டை யோடினார். அங்கு கின்றநிற் கவலைபுடன் அவன் குனிந்து பார்த்துக்கொண்டிருக்கும்போது “இறங்க ஆறும், தாம்பும், ஏணியும் இல்லாமலாவருவது? என்ன கச்சலிட வந்தாயா! வேடிக்கைபார்க்க வந்தாயா?” என்று சொல்லி, “உனது மகன்மேல் ஆசை எவ்வாறுள்ளை வேண்டிய உபகாரணங்களை எண்ணாமல் ஒடிவாச் செய்ததோ அவ்விதமே ஸ்ரீபார்தாமனது பக்தவத்ஸல்குணம் அவரைத் தமதுபகாரணங்களை எண்ணாமல் கஜேந்திரனிடம் ஒடிவாச் செய்தது. பிறகு அந்த உபகாரணங்கள் தாமாகவே வரும்” என்று பதில் சொல்லி மருமகனை ஸ்ரீநாதனிடம் ஒப்புவித்துத் தமது பாட்டின் உண்மையையும் ஒப்புக்கொள்ளும்படிச் செய்தார் என்று சொல்வார்கள்.

இவர் பாகவதத்தை வியாபார் எழுதியவிதமே வழிபடினும், இராமாயணத்தைக் கம்பர் வழிபட்ட மாதிரியாக, தனக்கியைத்தவிரும் கவிசமத் காரத்திற் கிடங்கொடுக்க, சிறந்த கவி ஹருதயத்துடன் வழிபட்டு எழுதியவர். முதலாவில் ச்வேககங்கள் 20,000; இவ்வொழுதிய நூற்கு 30,000 பத்யங்கள். விரிவாய் எழுதியிருக்கிறான் என்பதற்கு வேறு அத்தாட்சி வேண்டுமென்றால் பத்திரசமேலிட்டி விளக்கஅதிலே தமாக இயற்றிய இவரது நூலிற் குற்றம் கூறாதவர் பலராயினும், சிலர் குற்றம்கூறுவர். எமது கம்பொழுதிய “நாடியபொருள்கைகடும்” என்னும்பாட்டிற்கு அனேகர் பிழை கூறவில்லையா? அதைக் கூறியவர் தாமே குற்றமன்றென்று நினைந்திடவில்லையா? அதேமாதிரிதான் இதுவும். தெலுங்கில் இரண்டு காரங்கள் உண்டு. ஒன்றிற்கு ரோபமென்றும் மற்றொன்றிற்கு “வண்டிரு” என்றும் பெயர். இவ்விரண்டிற்கும் பேதமில்லாமல் சில விடங்களில் எதுகைவைத்து எழுதியிருக்கிறார் என்பதே இவர் செய்த பெருங்

குற்றம். இதற்கு இவர்மேல் குற்றஞ்சாட்டு இலக்கண நூல்களாக எடுத்தாளப் பட்டவை இவர்க்கேன காலம் பிறகு உலகில் உதயமானவை. அவரிடம் இவர்க்கு அபிப்பிராயம் ஸரி பாகவிலை என்பதற்கும், அவர்மேல் சொல்லக் கூடாதென்பதற்குமிது வே சாக்ஷிபாகும். மது தமிழ்ப்பாஷையில் இனவெதுகையில் இவர் செய்த குற்றம் ஆரிலொன்றாகும் இலக்கிபங்கண்ட தற் கிலக்கணமானபடியால் மகாகவிகள் இலக்கண வரம்புகடந்து போவார் என்பதற்குச் சந்தேஹம்கிடையாது. இதற்கே தமிழில் யாப்பில் செந்தொடை முதலியவற்றிற்கு லக்ஷணங்கூறப்படுகிறது. இவ்வாறு மகாகவி வழிபட்டால் அவன் மேற் குற்றஞ் சாற்றினால் இலக்கண நூல் வழுவமைதிகளுக்கு இடம்தரா வரைக்கும் குற்றந்தான் ஆகும். ஆனால் சந்திரனிடத்திருக்கும் களங்கம்போல அவை தோன்றாமலே டிறையும்.

இவ்வாறு கூறினதால் போதன்னுவின்றடைகுறைத் தென்றெண்ணலாகாது. “துமித” மென்ற பதத்திற்காக கம்பர்மேல் குறை கூறிப்பதே போலாகும் அது. போதன்னுவின்றடைவெகு ஸரணம்; திராக்ஷாபாகத்தில் செம்பாகுபோல் விளங்குவது. முான் தொடை, மடக்கு, பிராசம், கப்பார்த்தம் இவ்வளவும் நிறைந்து இனிமையைத் தருவதாயினும், குழந்தையும் அறியும்படியாக எளிபரணடையில் புதைபொருள் நிறைந்தது. அவாது வாழ்க்கையைப் போலவே அவர் பரகவதமும் பாமரபண்டதரஞ்சுகமாகி விளங்குவது; பத்தி ரஸத்தேன் ஒழுகி படித்தவர் உள்ளத்தை உண்மையில் இனிக்கச் செய்வது. இவர் செய்த வேறுநூல் வீரபுர விஜயம்; இதை யிவர் பாகவதத்தில் தக்ஷபாக பாகத்தில் செய்த சிவநிர்த்தை போக பிராயச்சித்தமாகச் செய்தனர் என்பார்கள். போதன்னு எழுதிய பாகவதம் பூஷையிலேயே வைக்கப்பட்டிருந்தமையால் அவர் இறந்த பின்பு சிதல்வாய்ப்பட்டுச்சிலபாகம் அழிபலாயிற்று. இதைப்பற்றிப் பலகதைகளுண்டு. ஒன்று மாதிரிம் நிச்சயம். போதன்னு இயற்றிய பாகவதம் கொஞ்ச நாள் கடந்து சிலபாகங்கள் சிதைந்து போக, சிங்கன்னு முதலியோர்கள் ஒன்றுகூடி அதை மீண்டும் ஸரிவாச்சரிப்படுத்தினர் என்பதே.

இவரைப்பற்றி வேறு விசேஷங்கள் யாவரு

## விவசாய விஷயம்

### NOTES ON AGRICULTURE

விவசாய விஷயங்களைப்பற்றி இதர தேசங்களில் கவனிப்பதுபோல் நம்தேசத்தில் அவ்வளவு கவனிக்கிறதில்லை. அமெரிக்கா, ஜப்பான், இன்னும் மற்ற தேசங்களையும் இந்தியாவையும் ஒத்துப்பார்த்தால், அத்தேசங்களில் விளைகிற விளைவைப்போல் இந்த தேசத்தில் விளைகிறதில்லை. இந்தியாவில் ஜனங்கள் வரவா க்ஷணிகத்துப்போகிறார்கள். இதற்குப் பல காரணங்கள் இருக்கின்றன. அதில் முக்கியமானவைகளைக்கீழே சொல்லுகிறோம்.

நாகரிகம் நாளுக்கு நாள் விருத்தியாய்க்கொண்டிருக்கிறது. இப்படி விருத்தியாகிறதனால் செலவும் அதிகமாய்க் கொண்டிருக்கிறது. இந்த அதிகச் செலவுகளுக்கெல்லாம் பூமிபின் விளைவைக்கொண்டு ஆகவேண்டுமே பொழியவேறு விஷயத்தினால் ஆகிறதில்லை. இந்தியாவின் ஒருபாகத்தில் எவ்வாறு தானியம் விளைதாலும் அந்த தானியமெல்லாம் அவ்வந்த இடங்களில் இருப்பதில்லை. தானியங்கள் அறுவடையாகிறதற்கு முன்பாகவே வியாபாரிகள் முன்பணம்கொடுத்துத் தானியங்களை ஏற்றுமதி செய்துவிடுகிறார்கள். குடித்தனக்காரர்கள் தங்கள் சொந்த பூமிகளில் விளைகிற தானியங்களைப் பணம்கொடுமையின் சிறிததம் அப்போததக் (இதன் தொடர்ச்சி 407-ம் பக்கம்.)

மறியார். அவர் அந்திய காலத்தைப்பற்றிய கதைகள் இதுவரையு மொன்றுங்கிடைத்தல். தன் முயற்சியால் பூர்ணபண்டிதனாகி, ஸம்ஸ்கிருதாந்தர பாக்ஷாப்பிரவீனராகி, வறுமையிலிருந்துப் பணப்பெய்க்கிடம் கொடாது, கடவுளையன்றிப் பிறரைத் துதியா தூய்மையைய இவரது பெருமையையும் பத்தி வவாக்கப் நிலைமையையும் உணர்வதற்குக்கு எழுதப்படும் இச்சிறிய வியாஸம் சிறிதும் உபயோகப்படா தென்பது திடநம்பிக்கை. ஆயினும் இத்தகையவர்கள் என்னுளாந்தால் அவாது நூலைப்படிக்க அவா உண்டாகலாம் என்னும் எண்ணத்துடனேயே எழுதப்பட்டது.

“யாதாநா நாடாமா ஓராமா வென்னெருவன் சாந்துணையுங் கல்வாத வா?”

வீ. சேஷகிரி சாஸ்திரி, பி. ஏ.



கப்போது விற்கும்படியாய் நேரிடுகிறது. இப்படி நேரிடுகிற அதிகச் செலவுகளுக்குக் கெல்லாம் பூமியின் விலைவு அதிகப்பட்டு வேண்டாமா? தற்காலத்திற்கும் சுமார் 10-15 வருஷத்திற்கும் முன் உள்ள தானிய விலையை ஒத்துப் பார்த்தால் முன் விற்க விலைக்கு இரட்டிப்பாக இப்பொழுது விற்கிறது என்று தெரியவருகிறது.

இதற்கு முன் குடித்தனக்காரர்களுக்குச் சாப்பாட்டுச் செலவைத் தவிர இதர செலவுகள் நிரம்பவும் ஸ்வல்பமாயிருந்தன. இப்பொழுதோ சாப்பாட்டுச் செலவு ஒரு பங்கு இருந்தால் இதர செலவுகள் இரண்டு பங்கு ஆகின்றன. நாளுக்கு நாள் அகவிலை குறைந்து வருகிற படியால் கூறாமம் அல்லது பஞ்சம் என்பது கண்ணுக்குத் தோன்றுகிறதில்லை. தாவருஷப் பஞ்சத்தில் அகாவது சுமார் 35 வருஷத்துக்கு முன்னால் அரிசி விலை இப்பொழுது விற்கிற மாதிரிதான் இருந்தது. அதைப் பெரிய பஞ்சகால மென்றும் அதனால் ஸ்கல ஜனங்களுக்கும் மிக்க கஷ்டம் நேரிட்டதென்றும், கஞ்சித் தொட்டிகள் பல இடங்களில் ஏற்படுத்தினார்கள். நாளுக்கு நாள் ஜனத்தொகை அதிகமாகக் கொண்டுவருகிறது. இந்த அதிகமான ஜனத்தொகைக்குத் தகுந்தபடி புறம்போக்கு பூமிகளெல்லாம் அதாவது தரிசு பூமிகளெல்லாம் உழுவதற்கு ஆரம்பித்துவிட்டார்கள். அதிக பூமிபை உழுவதினால் மாத்திரம் என்ன உபயோகம்? இந்தியாவில் முன் விலைந்த விலைவையும் சென்ற பத்து வருஷங்களாக விலைகிற விலைவையும் ஒத்துப் பார்த்தால் முன் விலைந்ததில் சுமார் முக்கால் பங்கு தான் விலைகிறது. மொத்த விலைவு மாத்திரம் அதிகப்படவில்லை. ஐனென்றால் சரியான காலத்தில் மழைமாரி பொழிகிறதில்லை. குடித்தனக்காரர்களும் முன் காலத்தில் பாடுபட்ட பிரகாரம் இந்த காலத்தில் பாடுபடுகிறதில்லை. நம்முடைய தேசத்து ஜனத்தொகை அதிகமாகிறதினால் அதற்குத் தகுந்தபடி விலையும் அதிகரித்தாலொழிப தேசம் நாளுக்குநாள் கஷ்டத்தைக்கு வருவதற்கு ஆகக்ஷேபணியில்லை. முன் காலத்திலிருந்தே குடித்தனக்காரர்கள் தேகப்பாடுபட்டு பூமிக்கு வேண்டிய எருவைப்போட்டு நன்றாய் உழவுசெய்து கல்ல விலைவு விலைவ முயற்சி எடுத்துக் கொண்டிருந்தார்கள். இப்பொழுது அவ்விதம் பாடுபடுகிறவர்கள் இல்லா

ததினால் விலைவு குறைந்துவிட்டது. உத்தியோக நிமித்தமாகவும் படிப்பு விஷயமாகவும் பல ஜனங்கள் கிராமங்களிலிருந்து விரட்டு, பட்டணங்களுக்குக் குடியேறிக்கொண்டு வருகிறார்கள். ஆகையால் கிராமத்திலிருக்கிற நிலங்களைப் பரக்கச்சரியான மனுஷ்யர்கள் இல்லாமல்போய்க்கொண்டு வருகிறது. கஷ்டகாலம் அதிகமாகிறபடியால் ஜனங்கள் வேறே தேசங்களுக்குப் போய்க் கொண்டிருக்கிறார்கள். மேற்சொன்ன காரணங்களால் தேசம் கஷ்டத்தைசெய்ய அடைந்துவிட்டது. இக்காலத்தில் விவசாயம் என்று சொன்னால் ஈனத்தொழில் என்று சிலர் நினைக்கிறார்கள். விவசாயத் தொழிலைப்போல் மேலானது எதுவுமில்லை. இந்த விஷயத்தைப்பற்றி ஜனங்கள் பிரத்தியங்கமாக அறிகிறதில்லை. நாளடைவிலேயே அறிவார்கள். ஆனால் இப்பொழுதே சிலருக்கு விவசாயத்தின் மேன்மையைப்பற்றி தெரிந்திருந்த போதிலும், அத்துறையில் உழைக்க பலகாரணங்களால் முடிகிறதில்லை.

கவிக்காரர்கள் இதற்கு முன் சலபமாகக் கிடைத்துக்கொண்டிருந்தார்கள். இப்பொழுதோ இரட்டைப்பங்கு கவி கொடுத்தாலும் ஆட்கள் கிடைக்கிறதில்லை. அப்படி கிடைத்தாலும் சரியானபடி வேலை செய்கிறதில்லை. இப்படியாகக் குடித்தனக்காரர்கள் பலவிதமாகக் கஷ்டப்படுமப்படி நேரிடுகிறது. தற்காலத்தில் விற்கிறதானியவிலையினால் ஏராளமாக பூமிவைத்திருப்பவர்கள் கடன் உடன் இல்லாமல் ஸ்தானிக் கிருர்களையொழிய மற்றவர்களுடைய ஸ்திதி நிரம்ப செவலமா யிருக்கிறது. ஐயோ—இப்படித் தேசம் அசிரியாமாய் கெட்டுப் போகிறதென்று நிபுணர்களுக்கும் தெரிகிறது. குடித்தனக்காரர்களுக்கும் தெரியவருகிறது. இந்த கஷ்டங்களை நிவர்த்திசெய்ய அநேக மார்க்கங்களையும் தேடிக்கொண்டிருக்கிறார்கள். ஆனால் ஸ்திரமாகவும் பொறுமையாகவும் நின்று விரும்புக்கு வாவேண்டிய விஷயங்களைத் தேடவில்லை. அதைச் செய்வதால் லாபம்வருமா—இதைச் செய்தால் லாபம்வருமா என்று யோசனை செய்கிறார்களேயொழிய காரியம்சத்தின் சிரத்தையெற்படவில்லை. இப்படி குடித்தனக்காரர்கள் கெட்டுப் போகிறார்களே—“குடித்தனமோ துரைத்தனமோ” என்ற பழமொழிப்படி குடித்தனக்காரர்கள் கேஷ்யமா யிருந்தால்தானே

ராஜாங்கமும் நிரூபித்திருக்கிறது என்று ஸர்காரில் குடித்தனக்காரர்களுக்கு வேண்டிய பல வித ஸாதனங்களையும் செய்பவென்றென்று அநேக லக்ஷம் ரூபாய் செலவழித்து விவசாய டிபார்ட்மெண்டு ஏற்படுத்தி யிருக்கிறார்கள். இந்த டிபார்ட்மெண்டு எத்தகை ஏற்படுத்தி யிருக்கிறார்கள்? இது செய்கிற வேலை யென்ன? அதினால் குடித்தனக்காரர்களுக்கு உபகாரமோ? என்று யோஜித்துப் பார்ப்போம். குடித்தனக்காரர்கள் தங்கள் பூமிகளை அபிவிருத்திக்கு கொண்டுவரும்பொருட்டுப் புதிய லாபகரமான பயிர்களைத் தங்கள் பூமியில் பயிர் செய்து பார்க்கவும் தங்கள் பூமிகளில் புதுவிதமான ஏற்பாடுப்படி விவசாயம் செய்யவும் சக்தி இல்லாமல் போகிறபடியாலும், அப்படி செய்யக்கூடிய தனவான்கள், ஏதோ தெய்ய ஏற்பட்டு, காலவித்தியாசத்தால் சரியானபடி விளைவாவிட்டால் அநியாயமாய் நஷ்டம் அவர்கள் வகிக்க வேண்டியவருமே, என்றும் கவர்ன்மெண்டார் பல ஜில்லாக்களில் விவசாயப் பண்ணைகள் ஏற்படுத்தியிருக்கிறார்கள். இந்த விவசாயப் பண்ணைகளில் அந்தந்த ஜில்லாக்களில் பயிர்களை நாட்டு வழக்கம்போல் செய்து பரிட்சை பார்க்கிறது மல்லாமல் அந்தந்த ஜில்லாக்களுக்கும் பங்கு ஜில்லாக்களுக்கும் ஏற்ற புதிய லாபகரமான பயிர்களையும் செய்து குடித்தனக்காரர்களுக்குக் காண்பித்தால் அவர்கள் அந்தப் பிரகாரம் பார்த்துக்கொண்டு முன்னுக்கு வருவார்கள் என்று விவசாயம் செய்து கொண்டிருக்கிறார்கள். இப்படி கவர்ன்மெண்டார் செய்து கொண்டிருக்கிறது ஜன உபகார நிமித்தம் என்று தெரிந்துகொள்ளாமல் முன்னோர்கள் போன வழியிலேயே போகவேண்டுமென்று அநேகர் இருக்கிறார்கள். காலஸ்திதிக்குத் தகுந்தபடி விவசாய அபிவிருத்தியையும் கவனிக்காவிட்டால் ஜனங்கள் கடன்காரர்களாவார்கள். இப்படி முன்னுக்கு வா வேண்டுமானால் பல இடங்களில் பழகி அனுபவமிருக்கிற பெரிய குடித்தனக்காரர்கள் அக்கிராமத்தில் இருக்கிற அனுபவமற்ற எளிய குடித்தனக்காரர்களுக்கு தெளிவாக லாபவியலங்களை எடுத்துரைப்பது மல்லாமல் தாங்களும் தங்களுடைய பூமிகளில் கொஞ்சம் அபிவிருத்திக்காக ஏற்படுத்த வேண்டும். பல இடங்களில் அநேக ஜமீன்தார்கள் இருக்கிறார்கள். இவர்

கள் மூலமாகவும் குடித்தனக்காரர்கள் முன்னுக்குவரலாம். எளிய குடித்தனக்காரர்கள் பெரிய குடித்தனக்காரர்களை இப்படிப்பட்ட விஷயங்களுக்கு அடுத்து சிரத்தையுடன் பயிர் செய்ய ஆரம்பித்தால் அவர்களும் உதவுவதற்குத் தடைபில்லை. அமெரிக்காவில் இம்மாதிரிதான் விவசாய அபிவிருத்தி விசேஷமாகிவிட்டது. இந்தியாவிலும் அதேமாதிரி செய்யமுடியும். அமெரிக்காவில் விவசாய விஷயங்களைப்பற்றி ஏதாவது சந்தேகம் ஏற்பட்டுச் சந்தேகங்களைத் தீர்க்க நிபுணர்கள் ஏற்பட்டால் அவர்களுக்குத் தகுந்த வெகுமானம் கொடுத்துத் தெரிந்து கொள்ளுகிறார்கள். இந்தியாவிலே ஸர்க்காரில் உத்தியோகஸ்தர்கள் ஏற்பட்டு குடித்தனக்காரர்களிடத்தில் நேரில்போய்ச் சொன்னாலும் ஏதோ அவர்கள் சொல்லிப் போகட்டும் என்றிருக்கிறார்களே பொழிய, அதை அனுஷ்டானத்துக்குக் கொண்டுவர வேண்டுமென்ற அபிவிருத்தியில்லை. கொஞ்சகாலமாக வெகு பிரயத்தினத்தால், விவசாயிகளிடம் சிலர், சில ஜில்லாக்களில் ஸர்க்காரில் ஏற்படுத்தியிருக்கிற விவசாய உத்தியோகஸ்தர்கள் மூலமாய் இன்ன பயிர்களைப் பயிரிட்டால் இன்னவிதமாக லாபம்வரும் என்று அறிந்து அம்மாதிரி செய்ய ஆரம்பித்து இருக்கிறார்கள்.

இதா சாஸ்திரங்களைப் போல் விவசாய சாஸ்திரத்தை அளவறிய முடியாது. இது படிப்பினால் மாதிரி 'தெரிந்து கொள்ள முடியாது'. அனுபவத்தால்தான் தெரிந்து கொள்ளவேண்டும். இவ்விந்தியா தேசத்தில் ஒரு ஜில்லாவுக்கும் மற்றொரு ஜில்லாவுக்கும் விவசாய விஷயங்களில் கிரம்பவும் வித்தியாசம் இருக்கிறது. இந்த வித்தியாசம் இருக்கவேண்டிய காரணம் என்னவென்று தெரிந்துகொண்டு அந்தந்த இடத்துக்குத் தகுந்தபடி அனுசரித்து விவசாய அபிவிருத்தியைச் செய்பவென்றெமே பொழிய புல்தகங்களிலும் பத்திரிகைகளிலும் அச்சிடப்பட்டிருக்கிற விஷயங்களை மட்டும் தெரிந்து கொண்டால் போதாது. இப்பத்திரிகைகள் எடுத்துச் சொல்லுகின்றன. பத்திரிகைகளிலுள்ள ஸாராம்சத்தைக் கிரகித்துக்கொண்டு, ஏற்படும் சந்தேகங்களை விவசாய டிபார்ட்மெண்ட் மூலமாகத் தெரிந்து கொள்ளவேண்டும். விவசாய விஷயமானது

கிறதென்று லாபம் கொடுக்கக்கூடியதல்ல. நாளடைவில் தான் பூமிநிருத்தியாகி விளைவு அதிகம் ஏற்படும்; விவசாயத்துக்கு விசேஷப் பொறுமை வேண்டும். 'ஊக்கமது கைவிடேல்' என்ற ஓளைவயார் பழமொழிப்படி, விடா முயற்சியே பலன் கொடுக்கும். ஆகையால் மேற்சொன்ன சங்கத்தினைக்கிரகித்துக்கொண்டு தேசநன்மையைத் தேடுவதற்கு வேண்டிய பிரபுத்தனம் செய்யவேண்டியது எல்லோருடைய கடமையுமாகும். மேற்சொன்ன சங்கத்தினைச் சகல குடித்தனக்காரர்களும் தீர்க்கமாக ஆலோசனை செய்து தகுந்த ஏற்பாடு செய்வார்களென்று நம்புகிறோம். சென்னை ராஜதானியில் முக்கியமான பபிர்கள் இன்னவையென்றும் அவைகள் அதிகமாய் விளையும்படி செய்ய என்னமார்க்கம் இருக்கிறதென்றும் இதுவரையில் எந்த பாகத்தில் அனுஷ்டானத்துக்கு வந்திருக்கிறதென்றும், இன்னும் வேறே எந்த விதமாகச் செய்தால் அபிவிருத்தியடையலாமென்றும், பின் சஞ்சிகைகளில் விவரமாய்ச் சொல்லப்போகிறோம். இவ்விதம் எழுதப்படுவதை அனுஷ்டானத்துக்குக் கொண்டுவர வேண்டுமென்பதே எமது கோரிக்கை.

✓ ஸ்ரீமான் காந்தியும் அவரது பாஷாபிமானமும். ஸ்ரீமான் காந்தியவர்கள் சென்னைக்கு விஜயம் செய்த போது ஸ்ரீராமகிருஷ்ண மாணவர் இல்லத்தைப் பார்க்கப் போயிருந்தனர். அங்குள்ள ஏற்பாடுகள் எல்லாவற்றையும் கண்டு திருப்தியடைந்து தம் அபிப்பிராயத்தை அங்குள்ள பார்வையீடு புத்தகத்தில் (Visitors' Book) குறிப்பிட்டார். ஸ்ரீமான் காந்தி ஆங்கிலத்தில் நீபுணரையிருந்தபோதிலும், அப்புத்தகத்தில் குறிப்பிட்டுள்ள அபிப்பிராயங்களுெல்லாம் ஆங்கிலத்தில் இருந்தனவேனும் அவையொன்றையும் கவனியாதவர்போல் தம் அபிப்பிராயத்தைத் தாய்மொழியாகிய குஜராத்தியில் குறிப்பிட்டது பலருக்கு வியப்பை உண்டிபண்ணிற்று. தவிர, அவர் மாயவரத்தில் பேசியபோது எல்லாதேசி என்பதைப்பற்றி குறிப்பாய் விவரித்தில் தம் ஈட்டி துணிமணினை உபயோகித்து தம் பாவை நையப்படித்துப் பேசி வழங்குவரவேண்டுமென்றும், அப்படி அவலம்பிக்காமல் வெறும் வார்த்தைகளாயிருக்கும் வரையில் யாதொரு பிரயோசனமில்லையென்றும், அப்படிச் செய்யகிறவர்களிடமிருந்து தாம் கற்றுக்கொள்பவை பல விஷயங்கள் உள்ளன என்றும் சொன்னார். எம்மவர் பலர் அரைமழுத்து ஆங்கிலத்தில் தெரிந்தவுடன் தம் தாய்மொழியை அசட்டிசெய்து சரியாய்ப் பேசவும் ஒரு எக்டம் எழுதவெக்டத்தெரியாமலிருப்பதின் மதினத்தை இனியாவது மறந்து நடப்பார்கள் என்று நம்புகிறோம்.

## எலிமெண்டரி

### போதன முறைக் குறிப்புகள் ELEMENTARY EDUCATIONAL NOTES

“ அணி”

சைதாப்பேட்டையில் டீசர்ஸ் காலேஜில் (Teachers' College) சிறுவர்களுக்குத் தன்பாக, கிண்டர்கார்டன் டிபார்ட்மெண்டு (Kindergarten Department) என்று ஒன்றிருக்கிறது. அந்தச் சிறுவர்கள் வகுப்பில் ராஜு என்று ஒரு பையனிருக்கிறான். அந்தச் சிறுவர்கள் வகுப்புக்கெல்லாம் தலைமை உபாத்தியாயராக ஒரு பெண்பிள்ளை இருக்கிறார். அவர், பிள்ளைகளிடத்தில் மிக அன்புள்ளவர். காலையில் 10 மணிக்கு 10 நிமிஷம் முன்னதாகவே பள்ளிக்குடத்துப் பிள்ளைகள் எல்லோரையும் ஒன்று கூட்டி ஏதாவது ஒரு நல்ல கதையையாவது, விசேஷமாய் லோகத்தில் நடக்கும் விஷயங்களை யாவது சொல்வதுண்டு. ஒரு நாள் ஜீவப்பிராணிகளிடத்தில் பிரியமாயிருக்கவேண்டியதைப் பற்றி ஒருகதை சொல்லியிருக்கிறார். பிள்ளைகளிடத்தில் அவருக்கு எவ்வளவு அன்பும் விசுவாசமுமுண்டோ, அப்படியே எல்லாப் பிள்ளைகளும் அவரிடத்தில் மிகஅன்பும் விசுவாசமு முள்ளவர்தான்.

ஒருநாள், வழக்கப்படி எல்லா வகுப்பிலும் பாடம் சரிவா நடக்கிறதா என்று பார்க்கப் போனர். ஒரு உபாத்தியாயர் சிறுவர்களை அழைத்துக்கொண்டு 'நேசர் ஸ்டடி' (Nature Study) கற்பிக்க வேண்டுமென்று ம்யூஸியம் (Museum) தண்டைகாத்துக்கொண்டு இருந்தார். உபாத்தியாயர், குப்பிட்டெண்டெண்டை (Superintendent) பார்த்ததும், 'அம்மா, ஒரு பட்சியைப்பற்றிப் பாடம் சொல்லிக்கொடுக்கப் போகிறேன், பட்சியை ம்யூஸியத்திலிருந்து எடுத்துக்கொண்டுபோக, சேவகனுக்குக் காத்துக்கொண்டிருக்கிறேன்' என்று சொன்னார். இவர், அந்தக் கட்டடத்துக்குப் போகும் வழியில், தாமவாரத்து முலைபண்டை மூன்று எலிக்குஞ்சுகள் போல் ஏதோ கிடந்ததை உற்றுப் பார்த்தார். அதை நன்றாய் உற்றுப்பார்த்ததும் மூன்று அணியிப்பிள்ளைகள் என்று தெரிந்தது. உடனே உபாத்தியாயரைக் கூப்

பிட்டு 'நமக்கு இந்தப் பெரிபதோட்டத்தில் உயிரோடுள்ள அநேக சிருஷ்டிப்பொருள் களிருக்கும்போது, ஏன் சேவகனுக்குக் காதுக்கொண்டிருக்கவேண்டும்? நேசர் பாடம் (Nature Study) கற்பிக்கும்போது அதற்குத் தனிபாக ஒரு 'ஸில்பஸ்' (Syllabus) வேண்டாம். சிருஷ்டியில், காலகாலத்தில் எப்போது உச்சேஷமாய் எவற்றைப் பிள்ளைகள் கவனிக்கக்கூடுமோ, அப்போதே அந்தப் பாடத்தை நடத்தவேண்டும். மழைக்காலத்தில் தவளைகளைப்பற்றியும், பாம்பு கண்ணில் பட்டால் பாம்பைப்பற்றியும், ஏதாவது ஒரு பிராணி கண்ணில்பட்டால் அதைப்பற்றியும் இப்படியே பாடங்களைச் சொல்லிக்கொடுத்த வருஷக் கடைசியில் என்ன என்ன பாடங்களைப்பற்றிச் சொல்லிக் கொடுத்தோம் என்று ஸில்பஸ் (Syllabus) இருந்தால் போதும்; இதோ, தாழ்வாரத்தில் மூன்று அணிப்பிள்ளைகள் கிடக்கின்றன. அதைப் பிள்ளைகள் கவனிக்கட்டும்' என்று சொன்னார்.

உபாத்தியாயர் உடனே பிள்ளைகளை அழைத்துக்கொண்டு, 'அணிற் குஞ்சுகளை கவனியுங்கள்' என்றார். இப்படியும் பிள்ளைகள் கூச்சல் போட்டுக்கொண்டு அணிற் குஞ்சுகளைச் சுற்றிக் கொண்டிருந்தவே, உபாத்தியாயர், 'Silence' சத்தம் போடாதேயுங்கள், கவனியுங்கள்' என்றார். உடனே பையன்கள் இரைச்சல் ஒயவே, தாழ்வாரத்தின் மேட்டில் ஒரு வானாயில் ஒரு பெரிய அணிப்பிள்ளை 'சீச், சீச்' என்று அங்குமிங்கும் ஓடிக்கொண்டு கத்திற்று. பையன்கள் அதையுங் கவனித்தார்கள். உடனே ராஜா-என்கிற பையன் ஸார், ஸார். (Sir, Sir) உயரப்பாருங்கள், ஒரு அணிப் பிள்ளை அங்குமிங்கும் ஓடிக்கொண்டு வாலைத் தூக்கிக்கொண்டு, சீச், சீச் என்று நம்மெல்லோரையும் பார்த்துக் கத்துகிறது' என்று சொன்னான். உடனே உபாத்தியாயர் பிள்ளைகளைப் பார்த்து 'இதோ இருக்கிறவைகள் என்ன?' என்று அணிப்பிள்ளைகளைக் காட்டிக் கேட்டார். ஒருவன் 'எலிக்குஞ்சு, ஸார் (Sir)' என்றான். மற்றொருவன் 'இல்லை, ஸார் (Sir)' மூன்று எலிக்குஞ்சுகள்' என்றான். மற்றொருவன் 'வாலைப் பாருங்கோ ஸார் (Sir)' என்றான். மற்றும் ஒருவன் 'இவைகள் எல்லாம் பொட்டை' என்றான். இப்படியும் பிள்ளைகள் சொல்லிக்கொண்டிருக்கை

யில் தாழ்வாரத்தில் மற்றொரு பெரிய அணிப்பிள்ளையும் வந்து, சீச், சீச், என்று அங்குமிங்கும் வாலைத் தூக்கிக்கொண்டு ஓடி கத்திற்று. மேலே இரண்டு பெரிய அணிப்பிள்ளைகளும் போட்ட கூச்சல் காத்தைத் துளைத்துக்கொண்டு போய் விட்டது. இராஜாவோ, வாயைத் திறக்காமல் கீழேகிடந்த குஞ்சுகளையும், மேலே கதறுகிற பெரிய இரண்டு அணிப் பிள்ளைகளையும் பார்த்துக்கொண்டிருந்தான். அணிப்பிள்ளைகள் அங்குமிங்கும் ஓடி இவர்களையும் குஞ்சுகளையும் பார்த்துக் கத்தினதையும் கவனித்து, 'இல்லை ஸார் (Sir) இல்லை, இவை எல்லாம் எலிக்குஞ்சுகள் இல்லை, இவைபெல்லாம் அணிப்பிள்ளைக்குஞ்சுகள், உயரப்பாருங்கள் (Sir) ஸார்; இந்தக் குஞ்சுகள் அப்பாவும், அம்மாவும் கத்துகின்றன. நம்மெல்லாரையும் பார்த்து வைகின்றன. நம்மைப்பார்த்து பயந்துகீழே இறங்கமாட்டேனென்கின்றன. அந்த முலையில் பாருங்கள் (Sir) ஸார், அதன் கூடுகூடத் தொங்குகிறது. அணிப் பிள்ளை கூடுதான் அது. நான் அணிப்பிள்ளைக் கூடு பார்த்திருக்கிறேன். காலைஜ் டென்னிஸ் கோர்ட்டை (Tennis Court) மரம் வெட்டித்தள்ளினபோது அந்த மாப்பொந்தில் இதே மாதிரி கூடு ஒன்று இருந்தது. அதில் இதே மாதிரி மூன்று அணிப்பிள்ளைக் குஞ்சுகள் இருந்தன. அந்தக் கூட்டிலும் இதே மாதிரி கந்தைத்துணி, உருமட்டை நார் எல்லாம் இருந்தன' என்று சொன்னான். உடனே பிள்ளைகளும் மேலே உற்றுப்பார்த்தார்கள். கந்தைத்துணி, உருமட்டைநார், வைக்கோல், இவைபெல்லாம் தொங்கிக்கொண்டிருந்தன, உடனே ஒரு பையன், 'அதுதானே இவைகள் வீடு?' என்றான். 'இவைகள் எல்லாம் தூக்கிக்கொண்டிருந்தன போல் இருக்கின்றன, தூக்கத்தில் கட்டி லீலிருந்து புரண்டு குழந்தைகள் சிலவேளைகளில் விழுந்துவிடுவதுபோல் இவைகள் விழுந்து விட்டா போலிருக்கிறது' என்றான், மற்றொரு பையன், 'ராஜா, நாம் எல்லாரும் போவோம், இவைகளின் அப்பாவும் அம்மாவும் மேலே இருந்துகொண்டு நம்மை வாயில் வந்தபடி வைத்துக்கொண்டு கதறுகின்றன. நாம் போவோம்' என்றான். உடனே ஒருவன், 'நாம் இவைகளை மெதுவாய் எடுத்து மேலே வைத்து விடுவோம்' என்றான். மற்றொருவன் 'மதுபடியும் விழுந்து விட்டால் எல்லாம் செத்துப்போய்

விரிமே' என்றான். மற்றொருவன் 'இங்கேயே இவைகளுக்கு ஒரு சின்னக் கூடுகட்டுவோம்' என்றான். மற்றும் ஒருவன் 'இவைகளுக்கு ஏதாவது சாப்பிடக் கொடுப்போம்' என்றான். இப்படியே எல்லோரும் அவைகளிடத்தில் தங்கள் அன்னபயும், கிருபையையும் காட்டினார்கள்.

கொஞ்ச தூரம் எல்லோரும் விலகிப் போய் இந்த பெரிய அணில்கள் என்ன செய்கின்றன என்று பார்த்துக் கொண்டே யிருந்தார்கள். உடனே அவைகள் அங்கு மிங்கும் பார்த்துக் குஞ்சுகளின்னை ஒடிவந்தன. அதற்குள் மணியடித்தாய் விட்டது. உபாத்தியாயரும் வேறு வகுப்புக்குப் போக வேண்டியிருந்தது. அடுத்த பாடத்துக்குக் கொஞ்சநேரம் கழித்தாவது போயிருந்தால் திரும்பியிருக்கும். ஆனாலும் மணியாய் விட்டதே. உடனே மணிச்சத்தத்தை கேட்டு அலர் பிள்ளைகளும் பயந்து ஓடின. சேவகன் மணியடித்துவிட்டு இந்தக் குஞ்சுகளை வெகு ஜாக்கிரதையாய் எடுத்து மேலே கூட்டில் விட்டு விட்டான். பெரிய அணில்கள் கொஞ்சநேரம் கழித்துக் கூட்டின்டை போய்க் குஞ்சுகளை அணைத்துக்கொண்டு அவைகளுக்குத் தினிகொடுத்து, கட்டி அணைத்து முதம்முகொடுத்தன. பிள்ளைகளும் இரண்டாந்தாம் (Tiffin) சாப்பிட விட்டுக்குப் போனார்கள்.

சாப்பிட்டுத் திரும்பி வந்ததும் பிள்ளைகள் 'ஐயோ! அணிற் குஞ்சுகள் என்ன ஆயிற்றே; போய்ப் பார்ப்போம்' என்று சொல்லிக் கொண்டு வந்தார்கள். தாழ்வாரத்தில் அங்கு மிங்கும் அலைந்து கொண்டிருக்கையில் ராஜாவின் மேல்வகுப்பில் படித்துக்கொண்டிருந்த ஒரு பையன், அடியில் வருமிறு சொன்னான். "அடே, இந்த அணிற்பிள்ளைகளெல்லாம் பலே திருட்டுப் பையன்கள். இதோ நான் டிபன் (Tiffin) கட்டிக் கொண்டு வந்த துணியைப் பார், இரண்டு மூன்று ஓட்டைகள் அணிற்பிள்ளைகள் பண்ணி யிருக்கின்றன பார். நான் வகுப்பில் சுவற்றின் ஓரத்தில் வைத்திருக்கும் அலமாரியின்மேல் டிபன் (Tiffin) வைத்து விட்டுப்போகிறேன். இந்தப் போக்கிரி திருட்டு அணில்பிள்ளை எப்படியோ திருட்டுத்தனமாய் ஜன்னல் இடுக்கால் வந்து ஒசைப்படாமல் வெகுசகமாய் துணியைத் துளைத்து, இலையை

யும் தன் பங்களால் கத்தரித்து உள்ளே என்ன இருந்தாலும் சாப்பிட்டு விடுகிறது, யாராவது பார்த்தாலும் ஏதாவது சப்தம் கேட்டாலும் உடனே ஓட்டம் பிடிக்கிறது பார். ஒரே தாவலாய்த் தாவி, ஜன்னல் இடுக்கில் புகுந்த ஒடிப் போய் கொஞ்ச தூரம் ஓடி எண்ணத் திரும்பிப்பார்க்கிறது. மறுபடியும் நான் விரட்டினால் ஒடிப்போகிறது, திரும்பி வந்து இரண்டு நிமிஷத்துக்குள் மறுபடியும் சாப்பிடவருகிறது! மறுபடியும் விரட்டினாலும், தெரியாமல் மறுபடியும் வந்து சாதத்தை ஒசைப்படாமல் திருட்டுத்தனமாய் சாப்பிடுகிறது. சப்தம் கேட்டதோ இல்லையோ, உடனே இரண்டு தாவலாய்த் தாவி கால் பந்தடிக்கும் (Foot Ball)



அணில்

தோட்டத்துக்கு ஒடிப்போய் அந்த மாமரத்தின் மேல் ஓடி எங்கேயாவது ஓளிந்து கொள்ளுகிறது."

மற்றொரு பையன் "அணிற்பிள்ளைகளுக்கு இன்னும் அநேக வித்தை தெரியும், கோடைகாலத்து விடி கழிந்து, உபாத்தியாயர் மேசையைத் திறந்து டிராயரை (Drawer) இழுத்தார். உள்ளே பார்க்கணமே, வேடிக்கை, இன்றைக்குப் பார்த்தோமல்லவா? அவைகளைப் பார்க்கிலும் கொஞ்சம் பெரிய குஞ்சுகள் மூன்று, திடீரென்று வந்தியார் மடியில் குதித்த ஒடிப் போயின. எப்படி இதற்குள் வந்தது என்று பார்த்தால் டிராயர் (Drawer) கீழ்ப்பலகையில் துளை ஒன்று கை துழையும்படி செய்திருந்தது. டிராயர்க்குள் ஏதோ கொட்டைகளை யெல்

லாம் தின்றதுவிட்டு தூர்கள் கிடந்தன. வரங்  
கிபார் மடியில் குதித்து ஒரே ஓட்டம் பிடி  
த்து வெளிப்பே ஓடிப்போயின” என்றான். மற்  
றொருவன், “என் தகப்பனர், மாந்தோப்பு  
குத்தகை எடுத்திருக்கிறார். அதில் ஜம்புநாக  
மாழர் காய்த்துப் பழமுமிருக்கிறது. இந்த  
அணிப்பிள்ளைகள் உபத்திரவம் பொறுக்க  
முடியவில்லை. இராத்திரி பெல்லாம் மணியை  
அடித்துக்கொண்டு, பகலிலெல்லாம் ‘தொண்  
டைத் தண்ணீர்’ வற்றிப்போக இரைச்சல் போ  
ட்டு அணில் ஓட்டுகிறார். ஜம்புநாகக் காய்களுக்  
கெல்லாம் முள்ளோடிருக்கும் தாழை ஓலை  
யைக் கட்டுகிறார். என்னபண்ணி என்ன?  
அவைகள் தினம் பழத்தைத்தின்று, கொட்  
டையையும் சுடித்துக் கீழ்போட்டுச் சேதம்  
செய்கின்றன” என்றான். மற்றொருவன் “வீட்  
டின வாசலில் ரெல் உலர்ந்தினதும் ஆள்வைத்  
துப்பார்த்துக் கொண்டிருந்தாலும் எப்படியோ  
வந்த எலி கொறிக்கிறது போல் ரெல்கைக்  
கொறித்து ‘நாசம் செய்கின்றன’ என்றான்.  
மற்றொருவன் “அணிப் பிள்ளைகளை சாப்பிட்  
டுக்கு வா என்று யாரும் கூப்பிடவேண்டாம்.  
கூப்பிடுகிறது மில்லை. சாப்பிடக் கூப்பிட்  
டால்தான் நாம் ஒருவர் வீட்டுக்கு போகிறது  
என்று இருக்கிறோமே, அந்த சமசாரம் அணி  
ப்பிள்ளைக்குக் கிடையாது. வரும்போது சில  
வேளை இருபது முப்பதுகூடப் பார்க்கலாம்.  
கனத்தில் ரெல் உலர்ந்தியிருந்தாலும் சரி; ரெல்  
மாமாம், கொய்யாமாம், இவைகளில் பழம்  
பழுத்திருக்கும்போது பார்த்தாலும் சரி;  
வாட்டினால் உடனே ஒரு மாத்திரிடுத்து மற்ற  
ொரு மாத்துக்குத் தாவி எல்லாம் ஓடிப்போய்  
யிரும்” என்றான்.

மணி படித்தாய்விட்டது. பையன்கள் எல்  
லோரும் அவரவர்கள் வகுப்புக்குப் போய்  
விட்டார்கள். சுமார் முன்றடித்து பத்துகிமி  
ஷும் ஆனதும், உபாத்தியாயர் மற்றொரு வகுப்  
பை அழைத்துக்கொண்டு அடையாற்றங்க  
ளையை நோக்கி பொருள்பாடம் (Observation  
Lesson) என வழங்கி வருகின்ற பாடம்  
சுற்பிக்கப்போனார். போகும் வழியில் இரு  
புறமும் மாமாங்களும் அகநகப்பால் வெகு  
சுமமான ஒரே பொட்டை வெளிப்போல்  
விசாலமாய் பிள்ளைகள் கால் பந்து விளையாடும்  
சிலங்களு மிருக்கின்றன. பையன்கள் கூச்சல்

போட்டுக்கொண்டும் பாடிக்கொண்டும் உல்  
லாசமாய்ப் போனார்கள். போகவே அந்தத்  
தோட்டத்தி லிருந்த சில அணிப்பிள்ளைகள்  
ஓடின. பையன்கள் அவற்றை விரட்டிக்கொ  
ண்டு ஓடினார்கள். பையன்கள் ஓட, அணில்  
ஓட வெகு தமாஷா யிருந்தது. ஆனால் ஒரு  
அணிலாவது பையன்கள் கைபிற் அகப்பட  
வில்லை. தாவித்தாவிக்கொண்டு ஒரே ஓட்ட  
மாய் ஓடி அணிலை எல்லாம் அது அதுதற்குத்  
கிட்ட இருந்த மாங்களிலேறின.

பையன்கள் விடுகிறார்களா? மரத்தைச்சுற்  
றி ஒரே இரைச்சல் போட்டுக் கொண்டு கை  
யைக் கொட்டிக் கொண்டு அணில்களைப் பப  
முறுத்தினார்கள்.

அணில்களும் மாங்களில் கொம்புக்குக் கொ  
ம்பு தாவி, உயர உச்சாணிக் கொம்பில்போய்,  
வாலைத் தூக்கிக்கொண்டு, ‘கீச் கீச்’ என்று  
எல்லாம் ஒரேகத்தலாய் கத்திக்கொண்டு, மாத்  
துக்கு மாம் தாவிக்கொண்டே போயின. பைய  
ன்கள் தொண்டைத் தண்ணீர் வற்றிப்போகக்  
கத்துகிறார்கள் அவர்கள் ஓட, அணில்கள் ஓட,  
ஏதோ பந்தயம் போட்டுக்கொண்டது போல்  
தோன்றிற்று.

அதில் பெரிய அணில்களெல்லாம் கீச், கீச்,  
என்று கத்திக்கொண்டு எல்லாருக்கும் எச்சரி  
க்கை பண்ணிக்கொண்டு ஓடிற்று. ஜாக்கிரதை,  
ஜாக்கிரதை. நம்முடைய பகையாளிகள் நம்மை  
விரட்டுகிறார்கள். ஜாக்கிரதை; நாம் ஓடி ஒளி  
ந்து கொள்வோம் என்று எச்சரிக்கை பண்ணிக்  
கொண்டேயிருந்தது. இப்படி எல்லா அணில்  
களும் ஓடவே, ஒரு மாத்தின் துனிக்கொம்  
பிலிருந்து, மற்றொரு மாத்தின் துனிக்கொம்  
புக்குத் தாவுகையில் இரண்டு சிறிய அணில்  
கள் கிழே கிழுந்துவிட்டன. உடனே ஒரு  
பையன் ஓடிப்போய் அவைகளைப் பிடிக்கப்  
போனான். அவன் போய் ஒன்றைத் தொட்ட  
தும் “ஐயோ பாவம், செத்துப் போய் விட்  
டன போலிருக்கின்றனவே” என்று அவன்  
மன மிரங்கினான். போய்த் தொட்டதும் ஒரு  
அணில் பாய்ந்து கைக்கு அகப்படாமல் ஓடி  
விட்டது- மற்றொன்று நடுவுக்கு முன், .. தன்  
தலைமேல் இருந்த ஒரு குல்லாவைப்போட்டு  
முடிய் பிடித்தவிட்டான்- உபாத்தியாயரிடத்  
தில் வெகு சந்தோஷமாய்க் காட்டினான்- அவ  
ரும் பிள்ளைகளை யெல்லாம் கிட்ட அழைத்து

ஒவ்வொருவருக்கும் அதைக் காட்டினார். அப்போது உபாத்திரபாயருக்கும் பிள்ளைகளுக்கும் அடியில் வரும் சம்பாஷணை நடந்தது.

பிள்ளை.—அணில்மேலெல்லாம் ஏன் மயிர் முடிக்கொண்டிருக்கிறது?

உபாத்திரபாயர்.—ரீங்கள் தெருத்தின்மீனியில் பனிராளில் பித்துத் தூங்கினால் உடம்பில் என்ன போட்டுக் கொள்வீர்கள்?

பிள்ளை.—குளிரடிக்காததற்கு மேலே போர்வை போட்டுக்கொள்வேன். தலைக்குக் கூட பனிகுல்லாபோட்டுக்கொள்வேன். குழந்தைகள் தூங்கினாலும் அப்பாவாவது, அம்மாவாவது, போர்த்து விடுவார்கள்.

உபா.—அணற்பிள்ளைகள் இராத்திரி யெல்லாம் மாப்பொந்தகளில் வசிக்கும். அது குளிரினால் கஷ்டப்படாமலிருக்க சுவாமி அதன் தேகத்துக்கு மயிராலேயே ஒரு போர்வை போட்டிருக்கிறார்.

பிள்ளை.—அணில்மேல் மூன்று கோடுகள் ருக்கின்றனவே, அவைபென்ன?

உபா.—மூன் காலத்தில் விதைபைத் தேடி லங்கைக்குப்போக அணைபோட உதவி செய்ததால் ராமபிரான் அடைபாளமாய்க் கைபால் தவினதாகச் சொல்வார்கள்.

பிள்ளை.—மாப்பொந்திலும், மாத்திலும் கூடுபடுகிறதே, அது ஏதால் கட்டும்?

உபா.—பள்ளிக்கூடத்துத் தாழ்வாரத்தில் அணில் கூடு பார்த்தீர்களே. அது ஏதால் கட்டப்பட்டிருக்கிறது?

பிள்ளை.—உரிமட்டைகார், கந்தைத் துணி, மெத்தென்றிருக்கிற சாமான்கள் ஏதாவது அகப்பட்டால் அவைகளால் கூடு கட்டும்.

பிள்ளை.—இவைகளெல்லாம் எதற்கு? மாப்பொந்ததுதான் இருக்கிறதே. கூடு ஒன்று எதற்கு?

உபா.—சரி, ரீவீட்டில் தரையில் படுத்துக் கொள்ளாமல், அம்மாணைப் பாய்வேண்டும், மெத்தை வேண்டும், தலைமீனியேண்டு மென்கிறாயே? உங்கள் அம்மா குழந்தைகளைக்கீழே விடும்போதும் தொட்டிலில் விடும்போதும், ஒன்றும் அகப்பட்டாவிட்டால், கொடியிலிருந்து புடவையோ, வேஷ்டியோ, ரீடுத்து மடித்துப் போட்டு அதில் குழந்தையை விடுகிறீனா? ஏன் அப்படி விடவேண்டும்?

பிள்ளை.—இல்லாவிட்டால் குழந்தைக்கு

வலிக்காதோ? நான் தரையில் படுத்துக்கொண்டால் உடம்பெல்லாம் வலிக்காதோ?

உபா.—சரி, அப்படித்தானே அணிற்பிள்ளை தன் குழந்தைகளையும் காப்பாற்றும்—“காக்கைக்கும் தன் குஞ்சு பொன் குஞ்சு” என்று சொல்லக் கேட்டிருக்கிறீர்களா?

பிள்ளை.—அணில் எங்கே யெல்லாம் கூடு கட்டும்?

உபா.—அநேகமாய் மாப்பொந்தில்தான் கட்டும்—சிலவேளை, வீட்டில் ஏதாவது முழையிலே பூனைக்கெட்டாத இடத்திலே கட்டினாலும் கட்டும்—அதன் காதுகளைப் பார்த்தீர்களா—நன்றாய் உற்றுப்பாருங்கள். உன்காதைப் பார்—என்காதைப் பார், அணிற்காதையும் பார்—நாம் எவ்வளவு பெரிபவர்கள், அணில் எவ்வளவு சிறிபது?

பிள்ளை.—அதற்குக் காது பெரிது—ஸார், ஏன் அதற்குக் காது அவ்வளவு பெரிதாயிருக்கிறது?

உபா.—பெரிதாயிருப்பதால், கொஞ்சம் சப்தம் பண்ணினாலும் அதற்கு உடனே காது கேட்கும்—அதன் பகையாளிக் கரித்திலிருந்து உடனே ஓடிப்போம். அதின் கண்களையும் நன்றாய் உற்றுப் பாருங்கள்.

பிள்ளை.—நல்ல கருப்பாயிருக்கிறது. நாலு ஐந்து உளந்தைச் சேர்த்து வைத்தால் எவ்வளவு இருக்குமோ அவ்வளவு பெரிது. அதற்கிருக்கிற சரித்தத்துக்குக் கண்களும் காதுகளும் மிகப் பெரிபவை.

உபா.—ஏன் இப்படி இருக்கிறது? யாராவது சொல்லக்கூடுமா?

பிள்ளை.—கண் பெரிதாயிருந்தால் நன்றாய்க் தெரியும்—கொஞ்ச சப்தமாயிருந்தாலும் சிக்கிப் பெரிய காதால் கேட்டுத் தெரிவிடுவது போல், பகையாளி தூரவந்தாலும்கூட நன்றாய்க் தெரிந்து தப்பித்துக்கொண்டு ஓடிவிடும்.

மற்றொரு பிள்ளை.—இதன் வாலினால் என்ன உபயோகம்?

உபா.—குளிர் அதிகமாயிருந்தால், ரீங்கள் காலையும், கையையும் மடக்கி சுருட்டிக்கொண்டு படுத்துக் கொள்வதுபோல் வாலில் மடக்கி முஞ்சி பெல்லாம் குளிரில்லாமல் முடிக்கொள்ளும்.

பிள்ளை.—இந்த அணில், மாத்தி விருந்து விழும்போது வால் அகலமாயிருந்தாற்போ

விரந்தது. இப்போது பார்த்தால் அவ்வளவு அகலமாய் தெரியவில்லையே, ஏன்?

மற்றொரு பிள்ளை.—இந்த அணில் மத்திலிருந்து விழுந்தபோது, ஒரு பட்சி மத்திலிருந்துகீழே வந்துக்கார இறக்கைகளை விரித்துக் கொண்டு வந்து நங்குவது போலிருந்தது ஸார்.

மற்றொரு பிள்ளை.—நம்முடைய காலேஜில் மாடலி (Madeley) துறை ஏரோப்ளேனி (Aeroplane) விருந்து தரையண்டை வரும்போது ஏரோப்ளேன் இறக்கைமாதிரி இருந்தது.

உபா.—சரி, சரி, கெட்டிக்காரப் பையன்கள் நீங்கள். இப்படித்தான் விஷயங்களை உற்றுப்பார்க்க வேண்டும். அநேக விஷயங்களை இதேமாதிரி நீங்கள் கவனித்து உற்றுப்பார்த்தால் மிக கெட்டிக்காரர் ஆவீர்கள். அணில் ஒரு மத்திலிருந்து மற்றொரு தாழ்த்த மரத்துக்குத் தாவும்போது, பட்சிகள் தங்கள் இறக்கைகளை உபயோகிப்பதுபோல் அணிலும் தன் வாலை உபயோகிக்கும்.

பிள்ளை.—அதன் பகையாளிகள் எல்லாம் யார்?

உபா.—பூனை அணிலுக்குப் பகையாளிகளாகக் கைகள், தோட்டத்தில் சின்ன அணிற்பிள்ளைகள் அகப்பட்டால் அவற்றைக் கொத்தித் துத்திக்கொன்றிருக்கிறதையும்—பெரிய பட்சிகள் எல்லாம் அதைத் தொன்றிவைத்து அகப்பட்டால் சாப்பிடுகிறது. கொட்டைப்பிராந்து, ஆந்தை, கருடன், கழுகு, இவைபோன்ற பட்சிகள் ஒரே பாய்ச்சலாய்ப்பாய்ந்து ஏந்திக்கொண்டுபோய் மூக்கால் கொத்திக்கொன்றுகொண்டு. இவைகளைக் கண்டதோ இல்லையோ, உடனே ஓடி, கிட்ட இருக்கும் மத்திலேறி பொந்திலாவது, மரக்கிளைகளில் இலை அடர்ந்தபிராயிருக்கிற இடங்களிலாவது ஒளிர்த்துகொள்ளும். காலையில் எப்போது அணில் இறங்குமென்று நரி மரத்தடியில் காத்துக்கொண்டிருக்கும்.

பிள்ளை.—அணிற்குஞ்சுகளுக்கு யார் சாதம் போவார்கள்?

உபா.—உனக்கு உன் அப்பா, அம்மா சாதம் போட்டு வளர்ப்பதுபோல், அப்பா அணிலும், அம்மா அணிலும் அதன் குழந்தைகளுக்கு பழம், கொட்டை இவைகளை வாயில் கொளிக்கொண்டு பல்லால் கொறித்து அவைகளுக்குக் கொடுக்கும்.

பிள்ளை.—ஒரு அணிலுக்கு எத்தனை குழந்தைகள்?

உபா.—சிலவேளை இரண்டு, சிலவேளை மூன்று, சிலவேளை, நான்கு கூட ஒரு அணிலுக்குப் பிறக்கும்.

பிள்ளைகள்.—இவைகளுக்கு என்ன பெயர், ஸார்?

உபா.—நீதான் இதற்குப் பெயர் இடக்கூடும்.

பிள்ளை.—இது அடர்ந்த மரமுள்ள அணில். மற்றொரு பிள்ளை.—ஒடினது கருப்பு அணில். மற்றொரு பிள்ளை.—குதித்துக் குதித்து விளையாடும் அணில்.

“சரி, கெட்டிக்காரப் பிள்ளைகள். மணியடித்தாய் விட்டது. போவோம், வாருங்கள். பையா, இந்த அணிற்பிள்ளையை அந்த மரத்தடியண்டை கிட்டு கிட்டு அதன் தாயும் தகப்பனும் அதைத் தேடும்” என்று வாத்தியார் சொல்லலை, பையன் அதை எடுத்துக்கொண்டு மரத்தண்டை கிட்டுகிறவதுபோல் போய், அதை கிடாமல், ஜாக்கிரதையாய் கிட்டுக்கு அன்று இராத்திரி கொண்டுபோய் ஒரு சின்னக் கூட்டில் கிட்டடைத்தான். அந்தக் கூட்டில் கிட்டு, நெல், வாழையபழம், ஜலம், கடலைக் கொட்டை, பட்டாணிக்கடலை எல்லாவற்றையும் போட்டான். அணிலோ அவற்றில் சிலவற்றைக் கொறித்துகிட்டு, உடனே ஓட ஆரம்பித்தது. எவ்வளவு பாடுபட்டும் ஓட முடியவில்லை. அன்றிரவு முழுதும் கஷ்டப்பட்டுக் கொண்டிருந்தது. இராத்திரியெல்லாம் தாய் அணிலும் தகப்பன் அணிலும், தேடாத கிடமெல்லாம் தேடி வருத்தப்பட்டுக் கொண்டிருந்தன. அதனுடன் பிறந்த மற்றுக்குஞ்சுகளும் அதைத் காணாமல் வருத்தப்பட்டுக் கொண்டிருந்தன. அந்த அணிலை எடுத்துவந்த பையனுடைய தாபாரும் தகப்பனாரும் பையனைக் கோபித்துக்கொண்டார்கள். சொன்ன படி காலையில் எந்த மரத்தடியில் அணிற்பிள்ளையைப் பிடித்தானோ அந்த மரத்தடியில் கொண்டுபோய் கிட்டுவிட்டான். கட்டைத் திறந்தானோ இல்லையோ, ஒரே பாய்ச்சலாய் ஓடி மரத்திலேறி, கொம்புக்குக் கொம்பு தாவி, கத்திக்கொண்டே போயிற்று. உடனே மேல்கிளையிலிருந்து பெரிய தாய் தகப்பன் அணில் (இதன் தொடர்ச்சி 415-ம் பக்கம்.)



## மாணவர் பக்கங்கள்

### STUDENTS' PAGES

#### ஆத்திசூடி விளக்கம்

#### 50. செய்வன திருந்தச் செய்

செய்யவேண்டியவைகளை நன்றாகச் செய்து விடவேண்டுமென்பது இதன்பொருள். செய்யவேண்டியவைபாவை, நன்றாகச் செய்வது என்னுள் என்ன, என்ற கேள்விகள் பிறக்கும்: செய்யவேண்டியவைகள் இன்னவை என்பதை நமது புத்திதட்பத்தால் மாதிரிம் ஸமயஸந்தர்ப்பங்களுக்கு இசைய, நாமே தீர்மானித்துக்கொண்டுவிட முடியாது. இவைகளை ஸரிவர உணர்ந்து புத்திமான்கள் ந்யாயமாக நடப்பதற்கு உதவியாக இருக்க நமது ருஷிகள் சாஸ்திரங்களான ஸ்மிருதி புராணங்களை வேதவிஷய விளக்கமாக தாம் ஸமயத்தில் ஞானதிருஷ்டியில் கண்டபடி வெளியிட்டேள்ளார். இவைகளின் உதவியின்றி செய்வன இன்னவை என்று தீர்மானிக்கவே முடியாது. இவைகளில் உள்ளவை இன்னவை என்று ஒழிபுணர்ந்த பின்னர் தகுந்த யுக்திகள் மூலமாக நாம் இவைகளின் பொருத்த உபயோகங்களையும், இவைகளால் ஏற்

(414-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி.)

கள் ஓடிவந்து கூட அழைத்துக் கொண்டுபோய், கட்டி அணைத்து முத்தல்கொடுத்து ஆகாரங்கொடுத்தன, 'குழந்தை, எங்கே போயிருந்தாய்' என்று இரத்திரி, நாங்கள் உன்னை எங்கே யெல்லாம் தேடினோம், ராத்திரி தூக்கமில்லை, ராத்திரி யெல்லாம் நீ எப்படி எங்களை விட்டிருந்தாய்? எங்கே சாப்பிட்டாய்? இனி இப்படிச் கொஞ்சகாலம் வரையில் போகாதே' என்று சொல்லின. உடனே சின்னக்குஞ்சு நடந்த விருத்தார்த்தத்தைச் சொல்லி அந்தப் பையனது தாயார் தகப்பனார் கோபித்ததையும், தாய் தகப்பனை விட்டுப்பிரித்துக் கூட்டில் அடைத்தால் எப்படிப் பைபன் வருந்துவானோ அப்படித்தானே எல்லாருக்குமிருக்கும் என்று அவர்கள் அந்தப்பையனுக்கு சொன்ன புத்திமதிப்பையும் சொல்லிற்று. பிறகு அந்தக் குஞ்சுகள் தாய் தகப்பன் சொன்னதைக் கேட்டுச் சுகமாய் வாழ்ந்தன.

C. S. சுந்தரம் ஐயர், பி. ஏ., எஸ். டி.

பீடு பலவித பலங்களையும் நன்கு ஆராய்ந்து திருப்திபடையலாம். இதுபற்றியே, நூதிருஷ்ண பாழாத்தமாவும், கதை 16-ம் அத்தியாயம் 23, 24-ம் ச்லோகங்களில்

சாஸ்திரத்தில் சொந்தவிதிதன்னைத் தறந்தவனே சிந்தியிதன் இச்சை வழிச்செய்கின்றே—சாற்

முத்திபெறல் இல்லன் ஸுகம்பெறலும் இல்லன்சேர் முத்திபெறல் தானுமில்ன்.

ஆதலினால்செய்தல் செய்'தொழிதல் ஆய்வைக்குத் தீதில் பிரமாணமது சாஸ்திரமே—போதவிழும் தார்மார்ப சாவதிரத்தில் சாற்றகேறி தேர்ந்திக்குச் சீருடன் சீ செய்தல் கடன்

என்று செய்வனவற்றை அறியும் வழியை விளக்கிக் காட்டியுள்ளார். இந்த ஆராய்ச்சியிலிருந்து திருந்தச் செய்தல் இவ்வாறு என்பதும் ஒருவாறு வெளிப்படும். செய்வனவற்றை வெளியிடும் சாஸ்திரங்களில் எவ்வாறு அவைகளைச் செய்து முடிக்கவேண்டும் என்று குறிக்கப்பட்டுள்ளதோ, அவ்வாறே இடைமில்வாக்கடிய துரங்களில் அமுந்தி கலங்காதும், ஸுகங்களில் முந்தி மயங்காதும் செய்துமுடிப்பதே திருந்தச்செய்வது, சாஸ்திரங்களில் உள்ள விதி நிஷேத விஷயங்கள் எல்லாம் வைதிகமான ஜாதிராணசாரம் ஸ்திரீ புருஷ தர்மங்களைப்பற்றியே நிற்பதால், செய்வன திருந்தச்செய் என்பதற்கு, ஜாதிராணசாரம் ஸ்திரீ புருஷதர்மங்களை முன்னிட்ட சாஸ்திரங்களில் இன்ன இன்ன தருணங்களில் இப்படி இப்படி நடந்துகொள்ளவேண்டும் என்று காட்டியுள்ளபடி கஷ்டநிஷ்டிரங்களால் வருந்தாலும் ஸுகங்களால் மயங்காதும் வழுவாது நடத்திச் செய்து முடித்து விடவேண்டும் என்று பொருள் கூறவேண்டும். செய்வனவற்றை லௌகிகம், வைதிக காமம், வைதிக நிஷ்காமம் என மூன்றுவகையாகப் பிரித்துக்கூறி இப்பொருளைப் பின்வருமாறு விஸ்தரிக்கலாம். இவைகளுள் முறையே மூன்னதன் பழக்கம் பின்னதற்கு நம்மைத்தொண்டு சேர்க்கும் ஆற்ற லுடையதாகும்.

(1) லௌகிகக் கடமைகளை நன்றாகச் செய்—லௌகிகக்கடமை என்பதனுள், பணஸம்பாத்தம், குடும்ப ஸம்ரக்ஷணம், பரிவாராக்ஷணம், பணச்செலவு, இவைகளைச் சேர்த்து தற்காலத்தில் கூறப்படும் நாகரிகவாழ்க்கை எல்லாவற்றை

றையும் அடக்கிவிடலாம். வைதிக மதத்தைப் பற்றி நிற்கும் நமக்கு இவைகளும் அபித்த படியில் கூறப்போகும் வைதிகக் கடைமைகளாக வே இருக்கும்படி நமது சாஸ்திரம் செய்து விட்டன. இக்காலத்தில் சாஸ்திரங்களைக் கவனியாது லோகாஹ்பவ மாத்திரமாக இவைகளை ஒழுங்கு படுத்தி நடத்தும் உலகத்தார்களுடன் நமக்கு ஏற்பட்டுள்ள நெருக்கப் பழக்கத்தால் இவைகளை நம்மவருள் பெரும் பாலரும் அவர்களைப்போலவே சாஸ்திர ஸம்பந்தமின்றி ஒருவாறு நடத்தத் தொடங்கிவிட்டனர். இதுபற்றியே இதை வேற்றுமைப்படுத்தி இங்கு கூறப்படுமாயினும் இவைகள் எல்லாம் நமது சாஸ்திரங்களில் காணப்படுபவையினாலன்றி புருஷர்களுக்கு எல்லாம் பொதுவாக உள்ள தர்மமங்களில் அடங்கியும் என்பதை நாம் மறவாதிருந்தி இதை வேறுக இங்கு ஆராயவேண்டும். முன்கூட்டப்பட்ட லௌகிகக் கடைமைகளை திருந்தச் செய்வதாவது குறித்த காலம், குறித்தவகம் தவறாது சொற்றுவரது பொய், கொடிய ஆசை, மாறாக மறைத்துக் கூறுவது இவைகளில்லாது நேர்மைபாக நடந்து கொள்வதே. இக்காலத்து ஸம்மார்க்கம் எல்லாம் இந்த வியாபார நன்னடக்கை மாத்திரம் தான். இதை விட இக்காலத்தவருக்கு வேறு நன்னடக்கை விஷயத்தில் செய்வனவற்றை திருந்தச்செய்யும் விஷயம் விளங்கவேமாட்டாது. உலகஸுகம், செல்வாக்கு, கீர்த்தி இவைகள் எல்லாம் நேர்மையால் ஏற்படுவதால் செய்வனவற்றை திருந்தச் செய்யவேண்டும் என்பதுதான் இக்காலத்தவர்களுத்த. இப்படி இல்லா திருப்பினும் வந்துள்ள கீர்த்தியாதிகள் ஜனங்கள் நம்பிக்கைபால்குறையா திருக்குமாயின் பின்னர் நமது ஸுகசௌக்யங்களுக்கு ஏற்ப கண்டபடி ந்யாயாதிவாஸ்புகள் மீறி ரஹஸ்யத்தில் எப்படி வேண்டுமானாலும் இருக்கலாம் என்பதுதான் இந்தவித திருந்தச்செய்வதன் முடிவாகியும். இப்படி திருந்தச் செய்து தேறி உறைத்த யோசக்கார மஹான்களை இக்காலத்தில் அதிகம். இவர்கள் திருந்தச்செய்து இதோடு நின்றுவிடுவதில்ல, வக்கீல் நாப்பினக்கப் பொய்யுரைத்து நவதிதியம் தேவேதும், வியாபாரி புருகிப் பொருள் சேர்ப்பதும், வைத்யன் வ்யாதிவளர்த்து தனவானுவதும், உபாத்தயாய் செல்வவந்தர் பிள்

ன்களை கைதுக்கிவிடுவதுவும், மேல் உத்தேசத்தன் கிழோர் நன்மைக்காக அவர்கள் லஞ்சபாகத்தை ஏற்பதும், இவைபோன்ற தக்காலக் கொடிய நாகரிக வாழ்க்கையில் இணங்கி நடக்கவேண்டியவையானவைகள் எல்லாம் அவனவன் செய்யவேண்டியதைச் செய்தேயாகும் என்ற அபிப்பிராயம் பாலி திட்டப்பட்டு விட்டது. இம்மாதிரி சாஸ்திர விரோதமாக இல்லாதவைகளைப் பின்பற்றவேண்டும். மோக்ஷ வழிக்கு நேரே ஸாதனமாகா விடும், சாஸ்திரவிரோதமாக இல்லாதவைகளைக் கைக்கொண்டு ஒழுக்குவதே வ்யவஹாரத்தில் சாஸ்திரங்களை அதிகமாகக் கவனியாது லௌகிகத்தில் செய்வனவற்றைத் திருந்தச் செய்வது. இம்மாதிரியான லௌகிக விஷயங்களில்கூட நமது ஸ்மிருதிகள் புருத்த, மேல்வரும் மோக்ஷ வழிக்கு ஸாதகமான வைதிக காமப் திஷ்காமப் கர்மாக்களுக்கு தகுந்தபடி உதவும்படி அவைகளை ஒழுங்குபடுத்தியுள்ளன. ஸ்மிருதிகள் கூறும் பொதுச் சிறப்பு ஒழுங்குகளுக்கு இணங்கி வைதிக மதஸ்தர்களான நாம் ஒழுக்குமுபலவேண்டும். மற்றவர்களோ பொது தர்மங்களுக்கு விரோதமில்லாது மூடமாகவே நல்லவழியில் முயன்று செய்வன திருந்தச்செய்யவேண்டும். இப்படி ஒழுங்காக இராவிடில், உலக விஷயப்பவஹாரமே ஸரிவா நடவாமல் தடைப்பட்டுநின்றுகிறீம். ரயில் முதலிய ஒழுங்கானவற் பாதிகளுக்குத் தகுந்த தருணத்திலும், வ்யாபாரங்களுக்கு மாரா விலை முதலியவைகளை ஏற்படுத்துவதிலும், வைத்யம் வக்கீல் வேலை முதலியவைகளில் நியாய விரோதமாக நடவாதிருப்பதிலும் முயலாதிருந்தால் பெருங்குழப்பமும் ஸம்பந்தப்பட்டவர்களுக்கு கைபற்ற நிலை யும் அவமானமுந்தருள் முடிவில் ஏற்படும். ஆகவே, கேட்டை விலக்கவும், ஸுகத்தை அனுகவும் நல்ல வழி நடப்பதே லௌகிகத்தில் செய்யவேண்டியவற்றை நன்றாகச் செய்ததாகும்.

(2) செய்யவேண்டிய சாம்ய கர்மாக்களை திருந்தச் செய்:—உலகில் எவ்வளவு முயன்றும் அநேக தருணங்களில் ஸம்மார்க்கத்தால் துக்கத்தை விலக்க ஸுகத்தை அடைய முடியாமல் போய்விடுகிறது. இந்தத் தருணங்களிலும் துக்கங்களை ஒருபொருட்டாக மதியாது ஸுகங்களில் அற்பமனைக் கருதி முழுகாது,

வைதிகமார்க்கங்களில் விஷயஸூக விரும்பத்த  
டனே மும்பல்வர் நம்மவருள் நம்பிக்கையுடை  
யோர். இந்த வழி நோக்கினால் ஜாதியர் ஞாபகம்  
ஸ்திரிபுருஷ தர்மங்களுக்கேற்ப நம்மவர் நடந்து  
திரவேண்டும். முன்னர் கூறியபடி பொதுவாக  
நல்வழி நடப்போர்கள் எவராயினும் ஜன்மம்  
தாத்தில் வைதிக வரம்பான ஜாதியாதிகளுள்  
வந்து பிறந்து பொதுவாயுள்ள ஒழுங்கோடு  
சிறப்பாயுள்ளவைகளையும் அனுஷ்டிக்கும்படி  
யான் ஆற்றலைப் பெறுவர். விதூர், தர்மவா  
தர் முதலிய தாழ்ந்த ஜாதிக் மஹான்கள் இவ்  
வரம்பை மீறி நடவாது செய்வன திருந்தச் செ  
ய்தவரே. நமது பெரிபோர்களான நுஷிகளும்  
இவ்வழி நடந்தவரே. இவ்வரம்பு மீறி நடந்தசம்  
பூகன் என்ற குத்திரமுறியை ராமரே போய்க்  
கொன்று ஸரிப்படுத்தவேண்டியவந்தது. மேல்  
ஜாதியான்கீழ்ஜாதியானுக்குத் தந்தரும்க்கை  
நடத்திவைத்து தாழ்த்தலிலையை அடையவேண்  
டியவந்தது. வைதிககர்மாக்களை ஒழுங்காக அனு  
ஷ்டிப்பதே செய்தவன திருந்தச் செய்வது. இத்  
னால் நல்லவாஸனை உண்டாக்கவேண்டி அமுத்  
தித் தலைதாக்கி மனம் சுத்தப்பட்டுக்கொண்டே  
வரும். பழைய பாபங்கள் நீங்கிக் கொண்டே  
வரும். கர்மபந்தம் தளர்ந்து கொண்டேவா  
ஸ்வர்க்கவாஸம் நல்ல குடிப்பிறப்புக்கீழே நடுவா  
மை ஆகிய நல்ல நிலைகளேவரும். கொடிய நிலை  
கள்வர இடம் குறைந்து கொண்டே வரும்.

(3) செய்யவேண்டிய கர்ம உபாஸனா ஞான  
நிஷ்டையாதிகளை திருந்தச் செய்யே—முன் குறிச்  
சுப்பட்டுள்ள வைதிககர்ம கர்மாக்களையே  
ஸூகம் என்று மேல் உண்டாகவேண்டும் என்ற  
ஆசையைவிட்டு, விஷய ஸூகத்திற்கு அதன்  
துக்கத்தன்மை உணராத ஆசைப்படும் மனதி  
ன் குற்றம் நீங்கவேண்டும். விஷயஸூக ஆசை  
யின்மையே கைகடவேண்டும் என்ற ஆவ  
யுடன் (இதற்கு வலியுறுத்த முழுக்கூதவம்  
என்று பெயர்) அது கைகட ஈசாக்கைப்பால்  
ஏற்பட்டுள்ளவைகள் வைதிக கர்ம உபாஸனா  
ஞானநிஷ்டைகள், அவைகளைச் செய்யா திருப்பி  
ன்பாபமாயினும் ஸூககாமையுடன் செய்தால்  
ஸ்வர்க்கம் கிடைக்கும்படியினும், இந்த மேலான  
மனம் ஞாயம் நிலக்குக் கொண்டு செர்க்கக் கூடி  
ய ஈசன் ஆராதனைகளை அவைகள் என்ற ரஹ  
ஸ்ய உணர்வுடன் அனுஷ்டித்தால் நேரே  
மோகூ ஸாதனமாகி விடும் அவை எல்

லாம். இப்படிக்கருதி வைதிக கர்மாக்களை காமிய  
கள் செய்வது போன்ற ஆவல்வேகத்துடன்  
சுற்றினும் வேதவிதி வழுவாது செய்து முடி  
ப்பதே செய்வனவற்றை திருந்தச் செய்வது.  
இப்படிப்பற்றி நடப்பதற்கு இடையூறுகள் பல  
வரும். பலன் உடனே தோற்றாமலிருக்கலாம்,  
காமிகளாயும், உலக விஷயப்பற்றுடனும் திரு  
ந்தச் செய்வவர்களுக்கு எளிதில் பலன் வரலாம்.  
திடீரென்று நாம் வைதிகப்பத்துடனிருப்பதால்  
மனம் சுத்தப்பட்டு விட்டது, வேத ஒழுங்கு  
முதலிய விதிவாழ்புகள் நமக்கு வேண்டியதில்  
லை, நாம் எப்படி நடந்தாலும் தாமரைஇலை  
தண்ணீரைப் போல அவை நம்மை ஓட்டவே  
மாட்டா, லோகாநாசம் செய்து உபகரிப்  
பதற்காகவே நாம் வைதிகவழி இருத்தல்  
வேண்டும். இது நடவாத இடங்களில் எப்படி  
வேண்டுமாதிலும் இருக்கலாம், புன்யம் நமக்கு  
அனுவசியம், பாபம் நம்மை என்ன செய்யும்  
என்ற இந்த முகார்த்தங்களால் கலக்கமும்  
இறுமப்பும் எழுந்தமனம் கலங்கிவிடும். இக்  
கலக்கத்திற்கு ஆளாகிபெரியசாமியாராக விளங்  
கிவரும் மஹான்கள் அநேகர் இக்காலத்தில்  
ஈசுவானுக்குச் செய்யவேண்டிய பூஜைகளைத்  
தாம் கூசாது ஏற்று காளைகள் போல வளைப  
வருகின்றனர். இவர்களை எல்லோரும் செய்வன  
திருந்தச் செய்தவராகக் கொண்டு தமது  
கர்மாக்களைவிட்டு பத்திகளை தெருக்கத்தென்  
னும் பஜனையிலாவது, சாமியார் ஆராதனம்  
என்ற மனுஷபவழிபாட்டிலாவது சிதறவிட்டு  
ஞானப்பிதற்றி வைதிகவழியை அணுகித்திரு  
ந்தச் செய்வனவற்றைச் செய்ய சக்திபற்றவர்க  
ளாகி விட்டனர். பாபஞ்சம் ஒருவனுக்கு  
வேறுகத்தோற்றிக் கொண்டிருக்கும் வரையில்  
வைதிக விஷயத்தில் நிஷ்காமம் இயற்கை  
போலப் பின்பற்றும் ஆற்றல் எவர்க் இடமே  
இல்லை என்பதை வற்புறுத்த வந்ததே இந்த  
ஸூத்திரம். ஸகல கர்ம ஸர்வஸங்கம் இவை  
களை விட்ட ஸர்யாவிற்குக்கூட வைதிகமாக  
செய்யவேண்டுமென ஸில உண்டு. அவைகளை  
அவன் திருந்தச் செய்துகொண்டேதான் இரு  
ப்பன் என்பதைத் குறிக்கும் இந்தஸூத்திரம்.  
மற்றவர்களோ அவன் அனுஷ்டிக்கும் வைதிக  
கர்ம உபாஸனா ஞானதிகளை முயற்சியை முன்  
னிட்டு அனுஷ்டிக்க வேண்டும் திடமாக. அப்  
(இதன் தொடர்ச்சி 418-ம் பக்கம்.)

காந்தி தம்பதிகளின்

சென்வண விஜயம்

GANDHIS AT MADRAS

பாரத மாதாவின் அரிய புத்ராயம் விளங்கி தம் தாய்நாட்டிற்கு அகத்தம் புறத்தம் எங்கணும் ஊறு பட்டாமல் காப்பதெனியத்தம் தம்வாணனைச் செவலிட ஸ்கல்பம் செய்து கொண்டுள்ள மஹா தீரான ஸ்ரீமான் காந்தியைப்பற்றித் கேள்விப்பட்டவரும் முன் ஊடோ? தென் ஆபிரிக்காவில் இந்திய புத்ரர்கள் பலவிதகொடுமைகளுக்கும் சிறுமைகளுக்கும் ஆட்க ளாய் உபத்திரவப்பட்டுக் கொண்டிருக்கும் தருணத் தில் அவர்களுக்குத் தலைவராயும்உபதேசகராயும் முன் னின்று அவர்களது உபத்திரவம் நீங்கும் வரையில் அவர்களுடன் எல்லாஅவஸ்தைகளையும் அனுபவித்து தரது பொறுமையினாலும் அதன்வழியாய் ஜயமடை யும் முறைமையினாலும், தென் ஆபிரிக்கா இந்தியரின் நிலைமையைச்சீர்ப்படுத்திஇந்தியரும்உயர்ந்த காகரிகத் தை யடைந்த நாட்டினர் என்பதை உலகிற்கே விள க்கிக் காட்டியுள்ளார் என்பதையும்கூறவும் வேண் டிமோ? பூர்வ காலத்தில் தர்மம் ஸாய்ப் இவைக ளின் பொருட்டு பலவித கஷ்டங்களை அனுபவித்து கடைசியில் வெற்றியடைந்த ஹரிச்சந்த்ரன் எனன் இவர்கள் போன்றார் தம் கஷ்டங்களுக்கு மாறாக தேவலம்மேனாட்டார்போல சரீரபலத்தைஉபயோகிக் காமல் தம் மனோகிடத்தாலும் ஆத்மசக்தியாலும் தக் கன்யித எதிர்த்தவரும் கொடுங்கஷ்டங்களை ஒழித் தார்கள் ஸ்ரீமான் காந்தியும் அவர் பணியும் தென் ஆபிரிக்காவில், இத்தகைய சிறப்பு வாய்ந்தவர்கள் சென்னைக்கு சமீபத்தில் விஜயம் செய்தது சென்னை வாசினரின் பாக்யமே!

அவர்கள் இங்குவந்தபொழுது ஜனங்களுக்கு ஏற் பட்ட உற்சாகத்திற்கும் மனக்கிளர்ச்சிக்கும் அளவே யில்லை. மேனோடுகளுக்குச் சென்று இந்தியாவின் வேதாந்தத்தைக் கொண்டுள்ளபிறையையறிவித்த யதி சரோஷ்டாராய் விளங்கியஸ்ரீமத்ஸ்வாமி விவேகாநந்தர் 1897-ம் வருஷம் சென்னைக்கு வந்திருந்தகாலத்தில் நமது ஜனங்களுக்குள் ஏற்பட்ட குதுஹலத்தையும் உற்சாகத்தையுமே இதற்கு ஒப்பிடலாம். பத்தொன்ப தாவது நூற்றாண்டில் வந்ததித்தப்பிரகாசித்த அனேக

(417-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி.)

பொழுதுதான் மஹான் நிலை நமக்கும் வரும், ஆதலால் என்நிலைபெற்றுப்பிறும் அதற்கேற்ப சாஸ்திரங்களில் என்ன செய்யவேண்டும் என்று குறிக்கப்பட்டுள்ளதோ அதை அவை களில் கண்டபடி வழுவாது அறைய நோக்கம் உணர்ந்து நடத்தி விடுவதே செய்யவன திருந் தச் செய்வதாகும்.

இந்திய தேசாபிமானத் தாரைகளில் எண்ணிறந்த நமது எயிய ஸஹோதர்களுக்கு ரூபணம்புத்தம், கல்வித்தேனும், மனோநீராகப் பெருமையையும் ஏற்ப ட்டாலொழிய இந்தியதேசம் முன்னுக்கு வரமுடியா தென்ற பெரிய அபிப்பிராயத்தை முற்றும் கைக்கொ ண்டவர்கள் ஸ்ரீமத் விவேகாநந்தரும் ஸ்ரீமான் காந்தி யும். "கம்மித்தியதேசம் உண்மையாகமேன்மையடை யவேண்டுமென்றால் கல்வியறியும், நியாயமும் பவிரிடுங் குடியானவனுடைய வீட்டுவாசலையையேன்மும்; இவ்விரண்டு அரிய கண்மைகளையும் அக்குடியான வன் பெறவேண்டியதாயின் அதிகதூரப் பிரயாண மும் மிகுந்த பொருட்செலவும் அவனுக்கு ஏற்படக் கூடாது" என்று ஸ்ரீமத்விவேகாநந்தர் ஓர் உபந்யா ஸத்தில் உரியுள்ள அபிப்பிராயத்தைக் கடைப்பிடித் தவராய் ஸ்ரீமான் காந்தியும் கம் தேசப் பொதுஜனத் தலைவர்களுடன் இவ்விஷயத்தில் தாம் மாறுபடுவ தாக மிகப்பரிவாகமாயும் சுருக்கமாயும் சமீபத்தில் வெளியிட்டார்.

இவையையும் இவ்வாழிதம்போல் தொடர்ந்த எல் லாவழிகளிலும் எல்லா நிலைகளிலும் மனங்கோளுது பதிபக்தி செய்துவரும் இவர்ப் பன்னியையும் கல்வா வேற்றபுரசித்த தெனரவப்படுத்தி சென்னையகிகள் எல்லோரும் ஒன்று சேர்ந்தது மிகவும் பாராட்டற்பா வது. பொது ஜனங்களும் தனிச்சங்கங்களும் வக் கில்களும் மாணவர்களும் இத்தகைய முறையெதிர்ப் பிறிந்துதவர்களும் எல்லோரும் ஒருபிதம் தனித் தனியும் காந்தி தம்பதிகளை உபசரித்தது சென்னை ராஜதானியும் மஹான்ளுக்கு ஸேவை செய்வதில் பின் வாங்கிபதல் என்பதைச் குறித்திருந்தது. ஒவ் வெருவருவருக்கும் ஒவ்வொரு ஸங்கத்திற்கும் ஏதாவது சிறந்த உபதேசம் காந்தி செய்ததும் தவிர, அவைக ளுக்கு உதாரணங்களைத் தம் அனுபவத்திலிருந்தே எடுத்துக் காட்டினார். அவரது தேசாபிமானத்திற்கு எவ்வே என்பது கிடையாது அத்தேச மதபாஷாபிமா னங்கள் வெறும் வார்த்தைகளல்ல, ஒவ்வொருவா ளும் தோராகக் காரியங்களாகச் செய்து முடிக்கக் கூடியவைகள் என்பதை மிகவு் தெளிவாக எடுத்து சொல்லித் தாமன்கவே கடத்தம் காட்டினார்.

எங்கும் புகழ்பெற்றவிலங்குகின்ற இவரது தாழ் மையும் அடக்கமும் சாந்தமும் என்னே! தனவந்தரா யும் மிகவும் கௌரவமான குலத்தில் பிறந்தவராய் முன்ன இவர், முற்காலத்தில் மானிடகோடிகளின் கொடுமைகளை கீக்கவந்த மஹா அவதார புருஷர்கள் போல் ஸாதாரண ஜனங்களுடன் தாமம் ஒரு வராயிருந்து அவர்களுடன் அளவளாவி அவர்களுக்கு் காகப் பாடுபடுவேண்டி அதற்கிரியாய் மிகவும் ஸாதாரண உடைஉடுத்த புணைவன்யுயிலும் முன் றுவது வருப்பில் பிரயாணம் செய்துவந்தவரே சென் றல் காம் என் சொல்வது! பஹிர்வமாய் மேடை களில் பேசுவதும் ஆரவாரம்செய்வதும் உலகத்தில் மற்றவர் மெச்சும்படியாக நடப்பதுமாயிராமல்

(இதன் தொடர்ச்சி 433-ம் பக்கம் பார்க்க)



உசைதமல்லவென்று நினைத்து, வேறு பக்கம் திரும்பினான்: கிளவு வெளிச்சத்தில் பட்டணம் முழுவதும் அடுக்கடுக்காய்த் தெளிந்தது. “லக்ஷக்கணக்காய்த் குடியிருப்பவரில் மூன்றுபேர் அகப்படுவது தாங்களா? வேண்டுமானால் எண்களாக உயிரைக் கொடுக்க முடியாவிட்டால் போர் முஸ்லுமராகனே!” என்று தனக்குள்ளே சொல்லிக்கொண்ட அரசன் அப்பால் செல்லுகையில், அங்கு வாசற்படியில் ஒரு சிறு குழந்தை உட்கார்ந்து அழுதுகொண்டிருந்தது.

அவ்விடத்தில் காவல் செய்துகொண்டிருந்த சிப்பாய் அருகில் வந்து “குழந்தாய்! ஏன் அழுகிறாய்?” என்று கேட்டான்.

“என் அப்பாவும் அம்மாவும் அரண்மனைக்குப்போயிருக்கிறார்கள்; ராஜா செத்துப்போய் விட்டாராம்; அவர்கள் இன்னும் திரும்பி வரவில்லை, எனக்குப் பகிர்ந்தது. தாங்கள் வருகிறது. ஐயோ! ராஜா உயிரோடிருக்கக் கூடாதா?” என்று அக்குழந்தை சொல்லிற்று.

அரசனுக்கு இதைக்கேட்டதும் அத்தியந்த சந்தோஷம் உண்டாயிற்று. தனது பிரஜைகளில் தன் உயிரை டீவண்டிடுகிற ஒருவரைக் கண்டவிட்டானல்லவா? அரசனுக்குத் குழந்தையிலில்ல. ஆகவே இந்தக் குழந்தையைச் சமாதானப்படுத்தி அதற்கு ஏதாவது தின் பண்டம் கொடுக்கிறுப்பான். ஆனால் தனக்கு ஏற்பட்ட முகூர்த்தத்தில் எல்லா முகூர்த்தம் கழித்து விட்டது. மேலும் அவன் தனது உயிர்ச்சோழனுடன் அக்கினியித்திரன் வீட்டுக்குப் போய்க்கொண்டிருந்தான். போகும் வழியெல்லாம், “ஐயோ! பாவம்! அக்கினியித்திரன் எண்களாகியவும்துக்கத்தில் ஆழ்ந்திருப்பான் என்பது நிச்சயம், அவன் எனக்கு முன்னால் இறந்திருப்பானால் நான் தாங்கி யிருக்கமாட்டேன்” என்று மனோராவும் பண்ணிக்கொண்டே சென்றான்.

அரசன் அக்கினியித்திரன் வீட்டுக்குள் துழைத்தும், அங்கே மூட்டைகள் வண்டியில் ஏற்றப்படுவதையும், குதிரைகள் கட்டப்படுவதையும், விளக்குகள் கொண்டுபோகப்படுவதையும் மற்ற முன்னவசராகாரியங்களையும் கண்டான். அக்கினியித் திரனிடமிருந்து கானவில்லை; அமைதன் தோறும் தேடினான். அவரும் இல்லை. “துக்கத்தினால் அக்கினியித்திரன் இறந்துபோயிருப்பானே?” என்று கூட அரசன் சந்தேகித்தான். கடைசியாக, அக்கினியித்திரன் தனியாக உட்கார்ந்த படிக்கும் அறங்குள் அரசன் துழைந்தான். அங்கும் அவன் காணப்படவில்லை. ஆனால் அங்கிருந்த அலங்கோலத்தால், அவ்வறையினின்றும் சற்று முன்னர்தான் அக்கினியித்திரன் வெளியேறியிருக்க வேண்டுமென்பது தெளிந்தது. விளக்கின்கீழ்ப்பாதி சூறிய கடித்ததுண்டு கிடந்தது. அது அரசனுடைய கையெழுத்திலிருந்தபடியால் அதை அவன் எடுத்துப்பார்த்தான். ஜனங்களையெல்லாம் எண்களாக அவன் செய்யவெண்ணிய ஏற்பாடு ஒன்று அதில் எழுதப்பட்டிருந்தது. தன் ஏற்பாடு இப்படி வீணாய்

போவதைக் கண்டு வருந்திய அரசன், அக்கடித்ததுண்டைக் கீழே எறிந்தான். உடனே இருவர் அவ்வறையைத் துழைந்தனர். அவர்கள் பின் வருமாறு பேசிக்கொண்டனர்:—

“அக்கினியித்திரன் எங்கே?”

“புதர ராஜா பேட்டிக்குப்போயிருக்கிறார். எங்கள் சங்கடத்தில் இருக்கிறோம். புதர ராஜாவுக்கு பழையபராசனாடைய ஏற்பாடுகள் ஒன்றிலாவது பிடித்தமில்லை. அக்கினியித்திரன் பழையபராசனாடைய கண்பாசையால், அத்தகையவே புதிதராஜா அவரீது சற்று அருவருப்பாக இருப்பார், ஆதலால் கொஞ்சமும் ஐடியே போய் எதாவது சமாதானம் செய்தி வரலாமென்று போயிருக்கிறார். காமெல்லோரும் காலத்தக்கு ஏற்ற கோலம் போடவந்தோம்!”

“யாஸ் சுவந்தன்; அக்கினியித்திரன் செய்யவெண்ணியததான் நியாயம், நானும் சொல்கிறேன். பழைய ராஜாவுக்குக் கொஞ்சமேனும் தராதாம் தெரியவில்லை. வங்ககாட்டோடு சண்டைக்குப் போகவேண்டுமென்றேன். கூடாதென்று மறுத்துவிட்டார் சண்டைக்குப் போயிருந்தால், அங்கு கிடைக்கும் கொள்ளையினால் காமெல்லோரும் குபார்க்காகியிருக்கலாம். வலியவன் எளியவனோடு சண்டைக்குப் போகக்கூடாதென்று அவர் சொன்னார். வலியவனுக்குத்தான் இது காலமாயிற்றே.”

இப்படிப் பேசிக்கொண்டிருந்தவர்கள் அரண்மனைத் தனக்குத்தரும் கொத்தவாலுமே. இவர்களுடைய சம்பாஷணையை இன்னும் கேட்கப்பிரியவில்லாதவரும் அரசன் அப்பால் திரைநாண்.

“உத்தியோக முறையைவிட என்னால் தண்டிக்கப் பட்டிருக்கும் இயற்கை இப்படிப் பேசிக்கொண்டவதில் ஆச்சரியமில்லை, எனது பிரஜைகள் என்னிடம் பூர்ணவிசுவாச முன்னவர்களாக இருப்பார்கள்” என்று சொல்லிக்கொண்டு அரசன் போனான்.

சாதாரணமாக சந்தை கூடுபிடத்தில் ஜனங்கள் அல்லும் பகலும் கூடியிருப்பாராதலால் அரசன் அவ்விடத்தை நோக்கச் சென்றான். அவன் எதிர்பார்த்தபடியே அங்கு ஐந்தாறு பேர் கூடி, குதாழ்க்கொண்டிருந்தனர். அவர்களுடைய சம்பாஷணையைக் கேட்கலாமென்று அரசன் அங்கு கின்றான்.

“தொலைத்தது சரி; ஒரு காசு கூட அதிகமாகச் செலவழிக்காத அரசன் இருக்கென்ன போவென்ன? புதர ராஜா ஜோர் போய்!” என்றான் ஒருவன். இன்னொருவன், “ஆமாம்! இவனுக்கு எப்போதும் தெருத்தெருவாய் அலைத்து ஸூலை முடுக்குகளிலும் சந்த பொருள்களிலும் என்ன நடக்கிறது என்று பார்ப்பதுதான் வேலை, ராஜாவாக இருந்தால் கவுரவத்தோடு உண்டாக்கி யிருக்கவேண்டாமா?” என்றான்.

“என்னடா அப்பா! இந்த ராஜாவைத் தடுத்த உண்டா? பாட்டு உண்டா? வேறு விஷயங்களைத் தான் உண்டா? இவைகளை எப்போது காண்போம் என்று ஆகிவிட்டது” என்றான் இன்னொருவன்.

“மாணத்தண்டனையை அடிபோடு எடுத்துவிட

வேண்டுமென்றும் இந்த ராஜா அப்படியானால் சிறையிலடைபட்ட கைதிகளைக்கொண்டு எல்லா வேலைகளையும் செய்ய எண்ணிக்கொண்டிருந்தான் போலும்! ராஜாவின் மனத்தை அறிந்தவர் பார்?" என்றான் வேறொருவன்.

அரசனுக்கு இந்த சம்பவத்தையும் பிடிக்கவில்லை. யார் பொருட்டாக உடல்மட்டுபொருள் ஆவியைப் செலவிட்டானோ, அவர்களே அவன்செய்ததை உணரவில்லை. இத்தருள் அறா முகர்த்தம் கட்டுவதில்தான் அன்பர்கள் குறை கூறுவதால் விசேஷமாக வைத்து கொள்கிறோம். விராது என்று கினைத்த அரசன் தனது ஜன்ம சீத்தருக்கள் அடைபட்டிருக்கும் சிறைச்சாலைக்குச் சென்றான். அவ்விடத்தில் ஒருவர் மட்டுமிருந்தான். அவன் எதைமோ சித்தித்தருக்கைத் தராமல் மல்லாந்து படுத்தக்கொண்டிருக்கையில் சிறைக்கதவைத் திறந்துகொண்டு சிறைக்காவலன் உள்ளே துணுதித்தான். கதவு திறக்கப்பட்ட சப்தத்தால் விழித்துக்கொண்ட குற்றவாளி சிறிந்தபார்க்குது "என்ன சாவலரே, காளைக் காலையில்லவா என்னைத் தூக்கிவிடவேண்டியது? அதற்குள்ளேயே வந்துவிட்டீரே, இருந்தாலும் நான் பயப்படுவில்லை; சற்று பின்னர் போகிற உயிர் சற்று முன்னப்போனால் என்ன? நான் தயாராகவே இருக்கிறேன். எனக்கு ஒரு உதவி மட்டும் செய்யும், இதோ ஒரு கடிதம் எழுதிவைத்திருக்கிறேன், அதை எதை மனைவியிடம் கொடுத்திவிடும்?" என்றான்.

"அப்படியெல்லாம் ஒன்றுமில்லை. ராஜா இறந்த விட்டார். புதிய ராஜா பட்டத்துக்கு வரப்போகிறார். அவருடைய கொள்கைகள் உன் கொள்கைகளைப் போன்றனவரல்லால், உன்னை மன்னித்திருக்கின்றனர். எந்த நிமிஷத்தில் நீ கொலைத்தண்டனையுடைய இருந்தாயோ அந்த நிமிஷத்திலேயே நீ விடுதலை பெறுவாய்" என்றான் சிறைக்காவலன். "இறந்து விட்டாரா?" என்றான் குற்றவாளி மிகுந்த திடுக்கிடாமையுடன்.

"ஆமாம் இறந்துவிட்டார்" என்று சாவலனுடன் வந்த அக்கினியித்திரன் பதில் சொன்னான்.

குற்றவாளி எழுந்திருந்து கின்று, புருவத்தின் மீதிருந்த வியர்வைவைத்து துடைத்துவிட்டான். "ஐயோ! அரசர் இறந்தது எனக்கு மிகவும் துக்கத்தைக் கொடுக்கிறது. எனக்கு அவரிடம் புரண் விசுவாசம். என்னையும் அவர் ஒருவாறு ஆன்பாகவே நடத்திவந்தார். ஏதோ காலவித்தியாசத்தால் நான் சிறைப்பட்டேன். அது கிடக்கட்டும்; சின்னஞ்சிறு வயதின் ராணியின் மனம் எப்படிப் பதைக்காது? ஐயோ! அவர் உயிருடன் இருந்திருக்கக் கூடாது?" என்றான்.

குற்றவாளியின் கண்களில் ஜலம் வந்தது. அக்காட்சியைக் காண்பி பொருத்த அரசன் அப்பால் அகலும்போது முக்கால் முகர்த்தம் கட்டுவதில்தான் அரசனுக்குத் துக்கம் வந்ததுவந்தது. எவருடைய கண்மைக்குப் பாடுபட்டானோ அவர்கள் அவனை மதிக்கவில்லை. ஒன்றுமறியா இன்ன குழந்தை பொ

ன்றும், ஜன்மசுத்தரு ஒருவனுமே அவனுக்கு அனுக்ஷலகமாக இருந்ததைக் கண்டு "என் இந்தக் காரியத்தை நான் சொன்னேன்" என்று எண்ணினான். கடவுள் செயலுக்குப் பழுது சொல்லவா? தனது கற்காலத்துக்காவே அவ்வாறு அகல மனம் கேர்ந்ததுபோலும் என்று சித்தித்தான். ஆகவே மானத்தில் அவனுக்கிருந்த பயமும் வெறுப்பும் கீழ்கின. என்றாலும், எஞ்சிய அற்பகாலத்துக்குள் தன் மனைவியையும் சேதிக்கலாமென்று அவளிருக்குமிடம் சென்றான்.

அங்கு அவன் தன்னக் தனியளாய் முகத்தில் துணியைப்போட்டு முடிக்கொண்டிருந்தான். எங்கு பார்த்தாலும் அவ்வளவோமே கிரம்பியிருந்தது. "ஐயோ! ஒருத்திகூட என் உயிர்துணையினை அருகில் இல்லை! என்ன குராம் இது?" என்று அரசன் எண்ணினான்.

அடுத்த நிமிஷத்தில் அவ்வறையின் சுவரிலுள்ள கண்கள் கதவு ஒன்று திறக்கப்பட்டது. அக்கதவு இருப்பது தனக்கும் தன் மனைவிக்கும் மட்டும் தெரியுமென்று அரசன் கினைத்திருந்தான். அக்கதவின் வழியாக ஒரு ஈளிதன் உள்ளே வந்தான்.

முகத்தை மூடிக்கொண்டிருந்த கண்கள் வந்தவனை மெனமன் சாதிக்கும்படி சாடை காட்டிவிட்டு, பிறகு "இத்தனை காலிகையா இவ்விடம் வருவதற்கு? சனிதான் தொலைந்து விட்டதே. இனி கமக்கு என்ன பயம்? நாம் சுமராகக் காலம் சழிக்கலாம்" என்று சொன்னான்.

இப்பாவச் சொல்லக் கேட்டவுடன் அரசன் திரும்பிவந்து தனது மாண்பு படுக்கையில் படுத்துக்கொண்டான். "தெய்வமே உனது செயலுக்குப் பழி சொல்ல வல்லவன் யாவன? இந்த ஒரு முகம் முகந்தக்கட நீர் எனக்குக் கொடுத்திருக்கவேண்டாம். கோடானு கோடி ஜனங்களில் என் விஷயமாக அனுபாப்பிவோர் மூலியில்லையே, கடைமியாகக் கண்ட காட்சி என்ன கனவிலும் கண்டறியாததாக விருத்தது போதும். போதும் இவ்வாழ்க்கை" என்று தனக்குள்ளேயே சொல்லிக் கொண்டான்.

உடனே ஜாமம் கூறுபடர்கள் கீழ் கியாயிற்று என்று கூறினார்கள்.

சாவல் செய்து கொண்டிருந்த சிப்பாய்கள் திடீரென்று விழித்தக்கொண்டனர். படுக்கையில் அரசன் முன்போலவேயே படுத்திருந்தான். ஆனால் அவன் முகம் பார்த்தப் பயங்கரமாக மாறியிருந்தது.

ரானியம்மாள் இன்னொருதரம் வந்து பார்க்கவிடக் கூடாது என்று அவர்கள் சொல்லிக் கொண்டார்கள். ஸ்ரீ கைலாசம்.

சென்னை ஹைகோர்ட்டு கோடை விழாறு.— சென்னை ஹைகோர்ட்டு வெவ்வேறு காலத்திற்காக மே மாதம் 3-ல் தேதி முதல் ஜூலை மாதம் 10-ல் தேதி வரைக்கும் மூடப்படும். மின்ட்ர ஜஸ்டிஸ் எப்பின் ஸர் விடுமுறைகால ஜட்ஜியாக விருப்பார்.

# ரணகேஸரி அல்லது ராஜபக்தி.

RAṆAKESARI

(388-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

அங்கம். 4

களம். 1

இடம்: சோன் அரண்மனை வாயில்

காலம்: மாலை.

ரண. — இனித்தான் த்வைதபாவத்திற்கு ஸம்யம். இந்த ரணகேஸரியின் ராஜ்ய தந்திரங்களில் பயிற்சிக்கு பரயோஜன காலம் இனித்தான். சற்றும் தயவென்பதே யில்லாத இந்தச் சோனிடம் வேறெதுவும் பரயோஜனப்படாது. வைரத்தை வைரத்தால் வெட்டவேண்டும். எவர்ப்படுத்திரு ராஜா முக்கிறதடி. அப்படிப்போல் இந்தச் சோனை வஞ்சனையால் ஏமாற்றினால் கார்யம் ஸாத்திரமாகாது. ஆதலால் சோனனுடைய ஸந்திரானத்தை யடைத்து, அவனிடம் வேலகனையமர்ந்து, அவனுடைய சம்பிக்கைக்குப் பாத்திரமாகி, காரகாஹத்திற்கே தலைமையதிகாரியாக வேண்டும். மனமோசித புத்தியை, ஸம்யத்திற்குத் தகுந்தபடி உதவிபுரிவாய்! (சற்றா உள் பரயேகித்து) யாடா, ஸேவகன்! சோழதேசத்திலிருந்து ஒரு சுத்த வீரன் வந்திருப்பதாகவும் அவன் அரசனைப் பார்க்க வரும்படிவதாகவும் தெரிவிப்பாய்!

சே. — ஸ்வாமி இன்னொருவன் பேர் சொல்லாவிட்டால் பரயோஜனையிலில்லை. இது ராஜாக்கை, ஸ்வாமி.

ரண. — ஸமரவிலிஹன் என்று சொல்லு.

விதா. — (கனக்குள்) ஸமரவிலிஹனு இவர். ஸ்வாமியின் மன்னிக்கவேண்டும். இதோ சொல்லிவிட்டு வருகிறேன். (உள்ளேப் பரயேகித்து) மஹாராஜ—தவிர சோசத்தில் ஸமரவிலிஹன் என்ற பரம்பாதிபெற்ற சோழதேசத்து வீரர் வந்திருக்கிறார். தங்களைப் பார்க்க வேண்டுமென்று அப்பிரயாசப்படுகிறார்.

சே. — யார், ஸமரவிலிஹனு. இங்கே வரச்சொல். விதா. — ரணகேஸரியைப்பார்சது) ஸ்வாமி, வருப்படி அரசன் ஆக்கை பிறத்திருக்கிறது.

ரண. — (உள்ளே பரயேகித்து) ராஜா! கமலகாரம். சே. — நான் தங்களைப்பற்றிக் கேள்விப்பட்டிருக்கிறேன். ஆனால் பார்த்ததில்லை. ஏன்—உட்காரலாம். தங்களைக் காணும்படி இப்பொழுதுதான் அங்கு வட்டம் கிடைத்தது.

ரண. — பரபு—ஸேவகன் சாத்தக் கொண்டிருக்கிறேன். எனக்கென்ன இவ்வளவு மரியாதை?

சே. — இருந்தாலும் வீரயவட்சம் உம்மிடம் குடி கொண்டிருப்பதால்தான் தேவாச்சம்பெற்றவரானதோ?

ரண. — பரபு, அவைகளெல்லாம் கிடக்கட்டும். நான் சோழ ராஜனது ஸேவகனே. என்னிலும் மரி

யாதைக் குறிப்பார், அவ்விராஜ்யத்தில் அகேசர் உண்டாயினும் இந்தக் கார்யத்தை என்னிடம் சொன்னார்.

சே. — சோழராஜனிடமிருந்து கார்யமாகவா என்னிடம் வந்திருக்கிறீர்கள்? ரொம்ப ஸந்தோஷம். என்ன விசேஷம்?

ரண. — பரபு, நான் போகமாட்டேனென்று சொன்னேன் அவர் கேட்கவில்லை. நானே போகவேண்டுமென்று கட்டாயப்படுத்தினார். அப்பறம் என்ன செய்யலாம்? ராஜாக்கை, முறப்பட்டு வந்தேன்

சே. — (பரபாப்புடன் முகத்தில் விவரணம் தோன்ற) என்ன விசேஷம்?

ரண. — (ஸ்வகதம்) இன்னதென்று சொல்லலாம் கூடமாகச் சொன்னதில், இவர் முகம் விவரணம் அடைவானேன்? முன்னர் கம்முடைய அரசர் சோனை முறியடித்த காலத்து. சோழன் டோர்ச்சேவகர்களே கம்மரசனுக்கு உதவிசெய்தனர் என்று ஹரிஹர தேவர் சொன்னார். அப்படியிருக்க, சோழராஜன் பெயர் சொன்னவுடன் ஒரு டய பத்தியும், அவரிடமிருந்து கார்யமென்று கூடமாய்ச் சொன்னதில் முக விவரணமும் இவருக்குண்டாயது ஆச்சர்யமாயிருக்கிறது.

சே. — என்ன ஸமரவிலிஹரே, ஒன்றும் போசாமல் மெனமாய் யோசிக்கிறீர்களே. ஏதாயிருந்தாலும் சொல்லிவிடலாம். உம்பேரில் என்ன குற்றம்? அரசன் சொல்லச் சொன்னதை நீர் மென்று விரும்பு குவானேன்?

ரண. — அப்படி யென்றமில்லை. நான் சற்றே மரியாதைக் காரங்கள் தெரியாதவன். தடித்தனமாய் ஸங்கதிகளைச் சொல்லிவிடுவேன். ராஜ ஸங்கதியில், அதிலும் என்னுடைய ஸ்வபாவம் முழுமையையும் பழகியறிந்தவர் ஸங்கதியில், நான் பேசினால், என் தடித்தனத்தால் ஏதாவது மனஸ்தாபத்தை ஸம்பாதித்தக் கொள்ளுவேனோ வென்ற பாயத்தால்தான் நான் போகமாட்டேனென்றது.

சே. — (பெருமூச்செறித்து) ஓஹோ, அப்படியானால் நீங்கள் கார்யத்தை யின்னும் சொல்லவில்லையே!

ரண. — நானென்னவோ இப்படிப் பேசுகிறேன் என்று எண்ணக்கூடாது. இன்னின்ன மாதிரி சொல்லு என்று அரசன் என்னை அறையிலாட்டி அம்பலத்தில் விடுத்தார்.

சே. — ஹா—ஹா—அப்படியாய்! சுத்தவீரர்களுக்கும் ராஜபக்தியும் விச்வாவஸூமே உருவானவர்களுக்கும் கன்னகப்படு அதிகமாகத் தெரியாதென்ற நான் அறிவேன். சம்மா சொல்லுங்கள். எனக்கு வருத்தமே யில்லை.

ரண. — அத்தெல்லா மொன்றுமில்லை. தாங்கள் பான்மூடியே—

சே. — சினேயி லடைத்திருக்கிறேன். இஷ்டப்படி உட்கொள்ளுகிறேனென்று உம்மரசனிடத்தில் சொல்லுங்கள்.

ரண. — தாங்கள் வீரமர்த்தனைச் சிறைப்படுத்திய



விஷயம் எம்மாசனுக்கு நன்றாகத் தெரியும். அது னுத்தான் ஏன்னை இங்கேயனுப்பியது.

சே.—தெரியுமா அவருக்கு! ஹா ஹா, என்னமோ அவருக்கு தெய்வக் குணமாகத்தான் அறிஞ்கிற தது அல்லவா?

ரண.—(ஸ்வசுத்தம்) இவன் போகிறவழியில்விட்டுப் பார்ப்போம். (பிரகா) ஆம். எனக்குத் தெரியுமா? அவரிடம் எங்களுக்குள்ளும் தேவதாவிசுவாஸம் ஏற்பட்டிருப்பதே இது காரணப்பற்றியே யன்றே (சேன்முடித்தை யுற்றப்பார்த்துக் கொண்டே) அவ்விதசெய்வ அறிவு தன்னிடமிருப்பதை நங்களுக்குப் பரிசுஷ்டகூட காண்பித்திருக்கிறாராமல்லவா?

சே.—(செங்கிய குரலுடன்) ஆம் வாஸ்தவத்தான்.

ரண.—(ஸ்வசுத்தம்) அந்தக் கரிகாலச்சோழன் இவனுக்கு எவ்விதத்திலேயும் பயம் காண்பித்திருக்கிறான். இல்லாவிட்டால் ஒன்றுமில்லாத ஸம்பாஷணையில் இவருக்கு இவ்வளவு கடுக்கம்பிறப்பானே? (பிரகா) எல்லா ஸங்கதிகளும் ஸவிஸ்தாரமாய் என்னிடம் சொன்னார்.

சே.—எல்லாம்? எல்லாவற்றையும்?

ரண.—(ஸ்வசுத்தம்) ஒஹோ, பிசாசைக்கண்டு கடுங்குவது போலன்றே சோழன் பெயரைக்கேட்டு கடுங்குகிறான். ஒரு யுக்தி தெரிக்கிறேன். (பிரகாசம்) எந்தக் காரியத்தி லென்றை எவிலுளும் அதைத் தலையாலே செய்கிறேன் என்று கீர் அவரிடம் பரிதிக்கை செய்திருக்கிறவரை என்னிடம் சொன்னார்.

சே.—ஹா—ஹா—

ரண.—அவருடைய ரஹஸ்யங்கள் முழுவதும் எனக்குத் தெரிந்ததால்தான் என்னைத் தங்கரிடம் அனுப்பினது. இதெல்லாம் வெளிக்காட்டக் கூடாத காரியங்களல்லவா?

சே.—(மிரள விழித்து) ஆனால்—எனா—பல— எல்லா விஷயமும் தங்களுக்குத் தெரியுமோ?

ரண.—எனக்குத் தெரியாத ரஹஸ்யமொன்று மில்லை. எனக்குத் தெரியாமல் அவர் ஒரு காரியமும் கட்டவதில்லை. அது கிடக்கட்டும்—இப்பொழுது வந்த காரியத்தைப்பற்றிப் பேசுவோம். பாண்டியனிடம் சில ரஹஸ்யமான விஷயங்கள், அவர் இங்கு வருவதற்குள் அறியவேண்டியிருக்கிறது.

சே.—உங்கள் மஹாராஜாவா இங்கு வரப்போகிறார்? எப்போது?

ரண.—ஆம். காரைக்கோடு நான் க்ரமித்து வருகிறார். அதற்குள் அவனைக் கேட்டவேண்டிய விஷயங்கள் சிலவற்றைக் கேட்டறிந்த வைக்கச் சொன்னார். இது அவசிய காரியங்கள்சே, இதுதில் எவ்வித ஆகேபணையும் கீர் செய்பவாகாதென்றும் அப்யடிச் செய்வாரான பழையகதைகளை ரூபக முட்டிப்படிக்கும் சொன்னார்.

சே.—என் ஆகேபணை செய்வதா யிருந்தால் தானே!

ரண.—ஆம். அவர் அறிஞரியாக மோதிரம் கொடு

த்திருக்கிறார், வேண்டுமோ? (என்று பைக்குள் கை விட்டுத் தேடுகிறான்).

சே.—ஸ்வாமி வேண்டாம். எல்லா ஸமாச்சாரங்களும் தங்களுக்குத் தெரிந்திருப்பதே பெரிய அறிஞ்ரி. வாருங்கள், உங்களை நானே காரைக்காலத்திலிருக்கும் அந்தப் பாண்டியனிடத்தில் கொண்டுபோய் மிகுகிறேன்

ரண.—(சங்கத்தில் முன் வந்து) எந்தக் காரியத்தில் நாம் இறங்குகிறோமோ, அது சீர்தம் முடிவதற்கு வேண்டிய ஸாதனங்கள் தாமதமின்றி கேருதலே அச்சாரியம் தாமதமின்றிக் கைகூடு மென்பதற்குரிய தோர் சுபசுருணமாகும். திசம்பலம் பூர்ணமாக இருக்குமானால், அணுவும் மேருவாகிறது, புல்லும் ஆயுதமாகிறது. தடுக்கியிருந்தாலும் அதுவமோர் அடிவரிசையாகிறது. இப்படி எதிர்பாராதவண்ணம் காரியம் கைகூடுவதத்தே பெருமாச்சரியம். நம்மரசன் மீது கருணையுற்ற கஷ்ட பாம்பரையை மேன்மேலும் பெரித்த தெய்வங்களே பச்சாத்தாபத்துடன் தாம் செய்த தீஞ்களுக்குப் புரதீசாரம் செய்ய ப்ரயசம் மெடுத்திருப்பதபோல் தோன்றுகிறது. கடவுளே! இப்படியே என் காரியங்கள் மேன்மேலும் ஜயமடையுமானால், நான் க்ருதார்த்தனுவேன்.

(கிஷ்க்ரகியிருக்கன்.)

அங்கம் 4

களம் 2

இடம். காரைக்கோடு

காலம்—மாலை.

வீர.—ஸாந்தரோ, உம் கருணையிருத்தவாறென்னே யென்னே? ஐசுவர்யமத்தால், அதிகார மத்தால் நம்மை ஸ்மரிக்கமாட்டா—என்னெண்ணியே எனக்கு கிங்குத்தி மார்க்கத்தை தடுத்தாக்கொண்டு காட்டவன்றே. ப்ரபு இங்கனம் நாம் அருளினது. ஹே,பகவதி:இப்பொழுது தங்களுடைய ஸாமேஅனை உரதமும் என் காவில் கிற்கின்றது. எனக்கினி யென்னகுறா! என் பாக்யமே பாய்மம், ஹே ஈசுவரா! இனி உம்மை மறப்பதில்லை, உம்முடைய தயாரத்தால், நான் உம்முடைய தயவிற்குப் பாத்ரனுவேன், இனி ஜம்மத்தை யொழிப்பேன்—சிவ—சிவ—

(சேனும் ரணகேஸரியும் ப்ரவேசிக்கிறார்கள்.) இதோ சோனும் ரணகேஸரியும் வருகிறார்கள்னே! ரணகேஸரி என்னைச் சிறையிலிருட்ட வந்திருப்பானோ! எனக்குச் சிறையிலிருந்து தப்பித்தென்ன ஆகவேண்டியதிருக்கிறது?

சே.—வீரமத்தனா! உன்னிடம் எதோ சில ஸமாச்சாரங்கள் பேரவேண்டியிருக்கிறதென்று சொழ மஹாராஜனிடமிருந்து ஸமாவலிம்ஹர் வந்திருக்கிறார். அவர் கேட்பவவற்றிதெல்லாம் ஸரியாக பதில் சொல்லவேண்டும். தெரியுமா? ஜாக்கிரதை.

(கிஷ்க்ரகியிருக்கன்.)

வீர.—ரணசேஸரி.

ரண.—அந்தப்பெருர் வேண்டாம் ப்ரபு, ஸமரவன் ம் ஹன் இப்பொழுதென்குப் புதுப்பெயர்.

வீர.—எதற்காக இப்புதுப்பெயர் வழிந்தாய்.

ரண.—தங்களைச் சுலபமாய் தரிசிக்க வேண்டிய தற்காகத்தான்.

வீர.—ரணசேஸரி, உன்னுடைய பக்தி விசுவாஸத்தை நான் நன்றாய் யறிவேன். அப்படி யிருக்கும், நானுன்னை ப்ரதான மத்திரி உத்தியோகத்தினின்று நீக்கி அந்த தர்மதிகைய ராஜ்யத்தில் ப்ரதான மத்திரியாக உத்தியோகம் சொல்கிறேன் என்ற விஷயத்தில் என்னேயில் உனக்கு வருத்த மிருக்குமே! என்னே மன்னிப்பாய்? நான் ஸ்யேச்சையாய் ஆக்காய்த்தைச் செய்யவில்லை.

ரண.—ராஜ்யத் தங்களுடைய வ்ஸாவும் முழுவதையும் பழக்கத்தால் நன்கறிந்த நானே இத்தகைய கார்யம் நேர்ந்ததற்காகத் தங்கன்பேரில் வருத்த மடைவேனான் என்பதை மூட்டாருமண்டோ? ப்ரபு, எனக்கத்தில் மனஸ்தாபமேயில்லை. ஆனால் இன்ன தென்று விவங்காத ஒரு ஊழல்யம் மட்டும் இதற்கெல்லாம் அடியிலிருக்கவேண்டும் என்று ஊழலித்தேன். நான் தங்கனையே கேட்டிருப்பேன். என்னமோ காலவியோசனம் இப்படிக்கெல்லாம் கோவேண்டியதிருக்கும்பொழுது தங்களை எப்படிச் கேட்க வரும்.

வீர.—ரணசேஸரி! நான் உன்னிடம் யோசனை கேட்காமல் போனதன்றோ இவ்வளவு கஷ்டசாலங்களுக்கு இடமாயது.

ரண.—ப்ரபு, தங்கன்பேரில் சாற்றப்பட்ட குற்றத்திற்கு எவ்விதத்திலும் தங்கன் காரணமாகவாவது உட்கையாகவாவது இருக்கமுடியாதென்பது நிச்சயமாய் என் மனதிற்குத் தெரிந்த விஷயம்.

வீர.—அப்பா ரணசேஸரி, நீ ஒருவருவது என்னபேரில் நல்ல அபிப்பிராயம் கொண்டிருக்கிறாயே! உனக்கு ஆயிரக்கோடி வந்தனம்.

ரண.—ப்ரபு! நானொருவன்ல்ல, என்னப்போல் தங்கனிடம் னன்றாய் பழகினவர்க் தங்கன்மேல் ஒரு வித தோஷத்தையும் உள்பார்சன். அது மிடக்க, இவ்வளவிற்கும் அடியில் ஒரு ஆழ்ந்த குழ்ச்சியிருக்க வேண்டுமென்பதமட்டும் எனக்கு நிச்சயம். ஆதலால் என் ஊழல்யத்தைத் தங்களிடம் அறிந்தோனும் போகலாமென்றே இவ்விடம் வந்தது.

வீர.—அப்பா ரணசேஸரி! நானென்ன சொல்வேன்! எப்படிச் சொல்வேன்! எனக்கு மனத்தன்னிய வில்லையே.

ரண.—ராஜ்யத்! தாய்த்தைச் கைப்பிடியுங்கள்! தண்கடல் போல் ஆழ்ந்த மனத்திடமுடைய உங்களைப்போன்றவர இப்படி மனத்தன்மற்றால் மற்றவர்க்கு யென்னவது?

வீர.—ஐயோ, நீலசண்ட சாஸ்திரி.

ரண.—கம்முடைய கார்யம் பெரியதாயிருக்கை

யில் ஏதோ கடந்துபோன விஷயத்தைத் குறித்துத் துக்கிக்கிறீர்களே!

வீர.—அப்பா ரணசேஸரி! இந்த ஊழல்யத்தை நீலகண்டசாஸ்திரிகளே ஒருவரிடத்தான் என் சொன்னது. நான் சொன்னவன்ஹற்கே அவர் கொலையுண்டாரே! அப்படியிருக்க, நான் உன்னிடம் எப்படித் துணிந்து சொல்வேன்! உன் தலக்கும் வருமடா—ரணசேஸரி.

ரண.—ப்ரபு, நான் அப்படித்தான் ஏதாப்திருக்க வேண்டுமென்று நிதானித்தேன். ஆனால் ப்ரபு, அது இன்னொன்றை கண்டுபிடிப்பதற்கு வேண்டிய வேறுஷயங்கள் எதாவது உங்களிடமிருந்து தெரிந்தகொண்டு போகலாமென்று வந்தேன்.

வீர.—ரணசேஸரி! இந்தச் கார்யத்தில் நீ ப்ரேத்திக்க வேண்டாம். உன்னைக் கெஞ்சிக் கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன். நீ இதில் இறங்காதே.

ரண.—ப்ரபு, நான் எவ்வித ஆபத்த வந்த போதிலும் பின் வாங்கவில்லை, பயப்படவுமில்லை. தங்களை மறுபடி பாண்டியதேசத்த வயிற்றாஸனாதிபதியாகச் செய்கிறவரை எவ்வா போஜனமே செய்கிறதென்று ப்ரதிக்கை செய்துகொண்டேன். மனதிலொன்றையும் வைக்காமல் சொல்லுவீர்களானால், அதைக் கொண்டு இந்தக் கஷ்டப்பயம்பரைகளை விலக்கலாமென்று எனக்கு லாபியிருக்கிறது.

வீர.—ரணசேஸரி, ப்ரேத்தத்திற்கு அவங்காரம் செய்கிற ப்ரயத்தம்போல் என் ஹதபாக்யனான என் விஷயத்தில் சிரமப்படுகிறாய்? உன்னுடைய சிரமமானது ஸபலமாதானாலும், ஒரு வேளை போகிறதென்னாம், அதிலென்ன ப்ரயோஜனம்? அந்த யோசனையை விடு.

ரண.—ப்ரபு! நீங்கள் அப்படிச் சொல்லலாகாது, எப்படியிருந்தாலும் என்னிடம் சொல்லுங்கள்.

வீர.—என்னை விண்ணில் தொந்திரை செய்யாதே, நீ என்ன ப்ரயத்தம் செய்தாலும் என் விஷயமானால் அது பலிக்காது. ப்ரஜைகள் என்மீது என்னைக்கு எல்லென்னம் கொள்ளுகிறார்களோ அன்றைக்கல்ல நீ செய்யும் எந்தக் கார்யமும் ப்ரயோஜகப்படப் போகிறது. ஆதலால் இந்த விண் வியசிரமத்தை விட்டொழி.

ரண.—ராஜ்யத்! அநொரு ச்ரமான கார்யமன்று. இப்பொழுது தங்கனைக் கொலைகாரன் என்று எந்த ஊழமான ஆதாரத்தைக்கொண்டு கம்பிலுங்கள்? அப்படியிப்போல் குற்றமற்றவர்கள் என்று ஜகங்களுக்கு திருப்பதியை ருஜூப்படுத்த எங்கேமாகும்?

வீர.—ரணசேஸரி! என்ன நீகூடத் தெரியாமல் பேசுகிறாய். ஒருவனுக்குக் கேட்ட பெயர் வந்தபிறகு அதை விலக்கி நல்ல பெயர் எதிர்ப்பது எவ்வளவு ச்ரமஸாத்தம் என்பது உனக்குத்தெரியாததா? என்னுடைய பூர்வ சரிதங்கள் எதற்குச் சார்பாயிருக்கிறதையே? யோசித்துப்பார், அந்த மஹாபாயி தாமிதி ப்ரேத்தத்தை யெடுத்துச் சென்றவன் நானே என்று

என் வாயாலேயே வரும்படி செய்தவிட்டானே! ரணகேஸரி, வேண்டாம்! வின்னவேசம் வேண்டாம்!

ரண.—ப்ரபு, ப்ரயத்தம் செய்யாவிட்டாலும் விஷய மாவது எனக்குத் தெரிந்திருக்கட்டிமே. அதிலென்ன ஹாசி?

விச.—அது ஸரி, விஷயத்தெரிந்தால் உன்னுடைய ஸ்வாமி பக்தி உன்னைச் சும்மாவிருக்க வொட்டாதது. அப்பொழுது மரணத்தான் நீயடையும் பலனாகும்.

ரண.—என்ன ப்ரபு! என்னையும் அப்படி நினைத்து விட்டிருக்கா?

விச.—ரணகேஸரி உன்னருமை முழுதிலும் அறியாதவனல்ல நான்! எவ்வளவு தீரவீர பாக்ரமசாலியாயிருந்தாலும் தெய்வங்களை யெதிர்ப்பாருண்டோ எங்காகிலும்?

ரண.—ஆனால் தெய்வ க்ருதமென்று தெரிந்து கொண்டால் அப்பறம் அவை விலக்க எந்த முடனாயினும் ப்ரயத்தம் செய்வானே?

விச.—அப்பொழுது ஏன் என்னை வினில் தொந்திரை செய்கிறாய்? எனக்கு கேள்விக்குக்கும் கஷ்டம் அனைத்தும் மானிடராவன்று என்று பூர்ணமாய்கம்பு. இந்த ப்ரயத்தத்தை விட்டொழி. எனக்கு இனி ராஜ்ய ஆசையேயில்லை.

ரண.—ப்ரபு, ஸேகவன்பேரில் ஆபாஸப்பட்டக் கூடாது. ஏதோ தாங்கள் காலக் கொடுமையால் யுஞ்சி க்கப்பட்டிருக்கிறீர்கள் என்று எனக்கென்றமோ தோன்றுகிறது. அன்றியும், அன்று சீலசண்டசாஸ்திரி கொலையுண்டதின்ம அஞ்சமித்த இரண்டு காழிகைக்கு கருத்த கம்பளியால் முடிக்கொன்னப் பட்ட சரீர்த்துடன் மிகச் சருத்த முகமெடையவருக ஒருவன் தங்களுடைய அறையிலிருந்து வெளி வந்ததையும் அவன் அரண்மனைபவிட்டு கீங்கினதையும் கோட்டை வாயிலையவன் ஒரு குதிரையில் தாலி யோடியதையும் என்கிறிருந்த இரண்டு வீரர் பார்த்திருக்கின்றனர். அந்தக் கரியனை ஈனும் பார்த்தேன். முகத்தை முடிக்கொண்டிருந்த அந்தக் கம்பளி விலகியிருந்தது. நான் பார்த்ததில் முகம் மட்டும் பழகின முகமாயிருந்தது. ஆனால் அந்த வர்ணம் ஆபுக்மாயிருந்தது. கின்னாக்கு கண்டவுடன் போர்வையைமுத்து முடிக்கொண்டு கட்டையை உதகப்பித்தினான். நான் அவனைத் தொடர்ந்து பிடிக்காமற் போனது என் முட்டாசின்னம்.

விச.—நல்லவேளை அவனைப் பிடிக்க ப்ரயத்தம் செய்யாதருந்தாம்.

ரண.—அவனைப் பிடித்தால் இவ்வளவும் வெளியாகுமென்று எனக்குத் தோற்றுவதால் தான் நான் உங்களைத் தேடிவந்தது.

விச.—அப்பா ரணகேஸரி, வேண்டாம், தவிர, யேண்டாம். தவிர.

ரண.—ப்ரபு இத்தனை கஷ்டங்களுக்குப் ஆசார பூதனாயிருந்த அவனை நான் கண்டுபிடிக்காமல் விடுகிறதில்லை. இது ஸத்யம்.

விச.—ஐயோ அது சகீசுவானன்றோ? அதன் வசமகப்பட்டு ஈனெருவன் தவிப்பது போதும். ஐயோ சகீசுவரா, இன்னுமா என்னை விட்டுக்கிறாய்? உனக்கின்னம் த்ருத்தியில்லையா?

ரண.—(ஸ்வததம்) அப்படியா! ஸரிதான். ஸரிதான். அப்படித்தானிருக்கு வேண்டும் (ப்ரகாதம்) இவ்வளவும் சகீசுவான் செய்கையென்று தாங்கள் சொன்னபிறகு இவ்விஷயம் முழுவதையும் கவனக்ஷமாய் அறியவேண்டுமென்று ஆவல் உண்டாயிற்று. ப்ரபு, ஸவீல்தாரமாய்ச் சொல்ல வேண்டுகின்றேன்.

விச.—ஐயோ ரணகேஸரி, சகீசுவரனென்று ஏன் சொன்னேனென்று விசாரப்படுகிறேன். இந்த விஷயங்களை வெளியிட்டதற்குத்தான் நான் ராஜ்யத்தை விட்டு வெளியேறும்படி கொண்டுவந்து விட்டது அந்த சகி என் விஷயமாய் நான் பயப்பட்டவிலை. எனனில் மரணமென்றுத்தான் நானனுபவிக்கவேண்டியதாகப் பாக்கியிருப்பது. அதுவும் என்னுடைய தக்காலஸ்திதியிலும் இழிவானதாகவாவது பயங்கரமாகவாவது இருக்கிறது. ஏன், அம்பாலிகைக்கு நானியைத் தீக்கெல்லாம் போதும்; இனியும் என்னால் தன்யம் ஏற்படாதிருக்கவேண்டுமல்லவா?

ரண.—ஸ்வாமி. தடுத்தப் பேசுகிறேன் என்று ஆபாஸப்பட்டக்கூடாது. நான் அந்நயம் பேசுவனல்லவென்பது தங்களுக்கு நிச்சயமாகத் தெரியும். அதுனால்தான் நான் இப்பொழுது பேசுவாரம்பித்தே! ஆகையால் என்னிடம் கம்பிக்கையிலையென்றால், அப்பறம் என் பேசுகிறிலும் பயனில்லை.

விச.—உன்பேரில் கம்பிக்கைக் குறைவா? ஸரிதான்! என் காலமும் உன்னையும் அவ்விதம் கந்தேகிக்கும்படி விடுகிறதாக்கும்.

ரண.—இவ்வீர ப்ரபு, அதைச் சொல்லவேண்டிய தவயமாயிருந்தது. அது சிந்தி முதலில் அந்த சகி குதிரையிலேறிச்சென்றதே அஸம்பாயிதம். அவனுக்கு நாகத்தையன்றோ வாறாம்? இரண்டாவது, க்ரஹமாகவிருந்தால் மனிதருடையசன்சளுக்குப் புலப்பட்ட நயாயில்லை. உங்கள் கேதாங்களுக்குப் புலப்பட்ட தற்கு வேண்டுமென்றாலும் ஒருவித ஸமாதானம் செய்கிறேன். என் கண்களுக்குக் காலம் வீரர்களுக்கும் புலப்பட்டதற்கு எப்படி ஸமாதானம் சொல்ல முடியும்? மூன்றாவது, விலகியிருந்த போர்வையை என்னைக் கண்டவுடன் இழுத்த முடிக்கொன் வாணென்? கட்டையை வெகப்படுத்த வாணென்? எனக்கு அவருடைய முகத்தின் அமைப்புடன் பழகினாயிருந்ததற்கும், அவன் என்னைக் கண்டவுடன் இவ்வித சேஷனை கன் செய்வதையும் சேர்த்துப் பார்த்தால், அதிலிருந்து என்ன முடிவு செய்யலாம்? நான்காவது, இப்படியே ஐந்த மாதங்களுக்கு முன்னாலு இதை அடையாளங்களுள்ள ஒரு மனிதனுடைய தாங்கள் பேசிக்கொண்டிருப்பதை நம் காவற்காரர்களில் ஒருவன் பார்த்திருக்கிறாலும். அப்படியிருக்க, இதை சகீசுவான் என்று எப்படி கம்புகிறது?

விச.—இவ்வளவும் கிஷ்டமானே? ஸ்வப்பகமா?

ரண.—ப்ரபு, இச்சார்பகாரணங்களை யெடுத்துக் காட்டியதால் நான் தங்கனிலும் புத்தியுற்ற முடையவனென்று சொல்ல வந்தவனல்ல. பிறர் விஷயமாயிருந்தால், உங்களுக்கும் இவைகொல்லாம் தோன்றியிருக்கும்.

வீர.—ஹா—ஹா—

ரண.—ஆம் ப்ரபு. இவைகளினால் நான் முன்னமேயே இது தெய்வக் குற்றமல்லவென்று தெரிந்து கொண்டேன்.

வீர.—ஹா—ஹா—

ரண.—அதனால், நீலகண்ட சாஸ்திரியைக் கொலை செய்ததும் அந்த கம்பனிப் பேர்வழியாகத் தானிருக்கவேண்டும், எனத் தீர்மானித்துக்கொண்டேன்.

வீர.—ஹா—ஹா—

ரண.—அதனால் அந்தக் கம்பனிப் பேர்வழியைக் கண்டுபிடிக்கவேண்டியதுதான் பாக்கி.

வீர.—அதெப்படிச் செய்யலாகும்.

ரண.—தாங்கள் எடுத்த ஸகலிகளும் முழுபுதம் ஸ்விஸ்தாரமாய் என்னிடம் சொன்னால் ஸார்த்யமாகும்.

வீர.—அப்படியானால் நான் சொல்லுகிறேன் கேள் ஆதியில் நான் சோனிடம் தோல்வியடைந்த பொழுது, இந்த சங்கு, எனக்குப் பிறக்கும் முதற் குழந்தையைப் பலியிடுவதாக வாக்களித்தேன். நான் அம்பாலையை விவாஹம் செய்துகொண்டுலொஸ்பகாலத்தில் அவன் கர்ப்பினியானான். அந்த ஸகலி சிச்சுமாத் தெரிந்து, என் ஸந்தோஷப்பட்டுக்கொண்டிருக்கும்பொழுது திடீரென சகீசுவரன் என் முன்னர் தோன்றினான். என் ஓர்பகம் உனக்கு இதற்குப் மறைந்ததா? என்று அத்தட்டிக்கையைப் பிடித்தான். அந்தஸையும் அவன் பிடித்தவன் முழுவதும் ஆயிரம் ஊசிகொண்டு குத்துவதுபோலிருந்தது. இதோ பார் அவன் பிடிக்கவிட்டதை (ஊசை விலக்கிக்கொடுக்கிறான்) ஐயோ—ரணகேஸரி! இவ்வளவும் கிறுந்தான். என்னைப் பிடித்தது சரிசான்—ஐயோ ஏன் உன்னிடம் இத்தனையும் சொன்னேன்—ஐக்கீசா! நீதே துணை (முர்ச்சிக்கிறான்)

ரண.—இதென்ன பாவம். அசேச, எழுந்திரும். (விரிசு போடுகிறான்.)

வீர.—ரணகேஸரி—இந்த பரிசுரம் வேண்டாம். உன்கார்பத்தைப் பார்போனங்கேபாவது ஸேவசத்தி லம்—நீ கல்லவன்—இந்த ஹதபாயனுடன் பேசுவதும் உனக்குத் தீது போ.

ரண.—(இழிவாய்ச் சிரித்து) இந்த அடையாந்ததைக் கண்டா இப்படி திடீரென்று உம்முடைய தீர்மானம் மாயிடுது? இது செப்பலித்தை ஸ்வாயி—பயப்படாதேயுங்கள்.

வீர.—(விரிக்கிறான்) ஹா.

ரண.—ஆம் இது செப்பலித்தை, ஆயிரம் ஊசிகள்கொண்டு உம்முடைய கையில் குத்தினது போல் தோன்றினது கிறும். அது ஸ்திரீகள் பச்சிலப் பொட்டுக் குத்திகொள்வது போலத்தான். பச்சில

வர்ணத்திற்குப் பதிலாய் கருப்பு வர்ணம் கொடுக்கப் பட்டிருக்கிறது.

வீர.—ஹா—ஹா.

ரண.—அப்பறம் கதையைச் சொல்லுங்கள்.

வீர.—அந்த சரி என்னை யழைத்துக்கொண்டு போய் சித்ராவதைக்குரிய பலவித ஆயுதங்களைக் காண்பித்து இந்த நாடகரீதியில் என்னென்று திருப்பிக் கொண்டுவந்த மதரையில் சேர்த்தது.

ரண.—இந்த இந்த நாடகரீதியில் ஆஹாரமே இருவரும் செய்யவில்லையா?

வீர.—நாங்கள் தங்குவதெல்லாம் காடுகளில்தான். என்னை இருக்கச்சொல்லிவிட்டு அடிக்கடி வெளியே போய் திரும்பி வனக்கு ஆஹாரம் கொள்வோரும். அது ஆஹாரஞ்செய்து நான் பார்த்ததில்லை.

ரண.—அது—அது—என்று சொல்லவேண்டாம் ஸ்வாயி அவன் என்றே வயவஹரியுங்கள்.

வீர.—அப்படி வரவில்லையே. பிறகு நான்கு மாதங்களாயின. இதன் அதிகாரத்தினின்றும் தப்பிக்கவும், பலியிடுவதாக சகீசுவரனுக்குக் கொடுத்த ப்ரதிக்ஷை யை நெடித்தவ்வும் நீலகண்ட சாஸ்திரியைத் தருவித்துப் பேசிக்கொண்டிருந்தேன். நாக்கன் வயவஹரிக் கும்பொழுது இரண்டு தடவை இடி இடிபென்று குறிவுகாட்டிய சிரிப்பு என் காதிலெட்டியது. இதோ பார் மயிர்கூச்சலி.

ரண.—இவ்வளவு பயம் உங்களுக்குக் கேற்பட்டிருப்பதால்தான். இவ்வியதும் முழுபுதம் எனக்குத் தோன்றுவது? பால், பெருமோசடி என்று உங்களுக்குத் தோன்றவில்லை. அப்பறம்—

வீர.—நீலகண்ட சாஸ்திரிகள் இந்த சனிபாசையை விலக்கிக்கொடுப்பதாக வாக்குக்கொடுத்து வெளியே போனதும், சகீசுவரன் உன்னை வந்தான். 'இன்னம் பார் இரண்டு ராசியில் காண்பிக்கிறேன் என் ஸாமர்த்த்யத்தை' என்று வீராவேசம் பேசினான். ரணகேஸரி! அப்படியே செய்து விட்டேன் அந்த சரி.

ரண.—மறுபடி அந்த வழியில் புத்தியைச் செல்ல விடாதேயுங்கள் ஸ்வாயி. இரண்டு நாளைன்று டிராக்ஸ்லிற்றே அந்த சனி, பிறகு இந்த நான் வரைக்கன் இவ்விதக் கீவலை என்ன ப்ரத்யுபாசம் செய்ய வில்லையா? தெய்வ வக்காயிருந்தால் சொன்னபடி பலிக்கவேண்டாமா?

வீர.—ஆம் வாஸ்தவத்தான்.

ரண.—(மேலே கதை).

வீர.—இந்த விஷயத்தை நீலகண்ட சாஸ்திரிகளிடம் சொல்லவேண்டி கங்கிவிடவேளையில் அவர் இருந்த அறைக்குள் போனேன். அவர் குத்துண்டு பிணமாய் கிடந்தார். அவரைக் கொன்ற பழி என்மீது சாரும்பென்று, என்னமோ முட்டாள் எண்ணம்—காலு வித்தாய்—அப்பிணத்தைத் தூக்கியெடுத்த வைகையில் போடச் சொன்னபோனேன்.

ரண.—சுவ—சுவ ஈசா!

வீர.—பாக்கிக் கதைதான் எல்லோருக்கும் தெரியுமே.

ரண.—போதும் ஸ்வாமி, ஐந்தாண்டு சரீசுவரனுடன்கூட இருந்தபொழுது தங்கியிருந்த இடங்களில் எதையேனும் அடையாளமாய்ச் சொல்ல முடியுமா? பரபு?

வீர.—ஒன்றும் ஞாபகமில்லை. இதுவரையில் நான் பார்த்தவைகள் எல்லாவற்றிலும் பெரிய ஆலவிருகமும் ஒன்றமட்டும் ஞாபகமிருக்கிறது.

ரண.—ஸரீ, இன்னொரு காரியம். தங்களை இக்காராகரஹத்தினின்றும் தப்புவிர்ப்பது எனக்கு வெகுஸூலபம். என்ன சொல்லுகிறீர்கள்?

வீர.—அதில் எனக்கு இஷ்டமில்லை எல்லாவிஷயங்களும் வெளியாகி என் பேரில் குற்றமில்லை பென்று எல்லோரும் ஒப்புக்கொள்ளும்படி யந்தபிறகுதான் நான் காராகரஹத்திலிருந்து வெளியேறுவதற்கு ப்ரயத்தன்படுவேன்.

ரண.—பரபு, அப்படிச் சொல்லலாகுமா?

வீர.—அது முடியாது.

ரண.—பரபு, நான் போய்வருகிறேன். மறுபடி ஸந்தோஷ ஸமாசாரத்தோடு உங்களைப் பார்க்கிறேன். (விஷ்ணுவியக்கிறார்கள்.)

அங்கம். 5

களம். 1

இடம்: சோழதேசத்தை யடுத்த ஒரு காடு.

காலம்: ஸாயங்காலம்.

ப்ரவேசம்: ரணகேஸரி.

ரண.—எல்லா விஷயங்களையும் சீர்தூக்கிப்பார்க்குமிடத்தா, நம் அரசனுடைய கஷ்டங்கள் அனைத்திற்கும் காரணமுதலான இச்சோழனே என்று நான் நிச்சயிக்க வேண்டியிருக்கிறது. காரியகாரணஸம்பந்தங்களை விவாதிப்பார்க்குமிடத்தாம், இக்கரிக்காலச்சோழனே நான் இவ்வளவிற்கும் காரணமாயிருக்கவேண்டுமென்று ஒரு நிச்சயம் ஏற்படுகிறது. அத்தோற்றமும் இது தோற்றங்கள் போலல்லாது, அக்கரிக்காலச்சோழன் செய்வதையே கோரிய பார்த்த ஒருவனுக்கு எப்படி நிச்சயம் புத்தி இருக்குமோ, அவ்வியைத் தோற்றமல்லாது. ஆரம்பத்தானந்த உண்மையைப் போலவே இருக்கிறது. இவ்வியதானதான மனத்தோற்றம் இதுவரை எனக்கிருத்ததில்லை—ஹா—ஹா—என்ன ஸாமத்தியமாய்ச் சாரியக்கொண்டவன் செய்திருக்கிறான். சிரமம் புத்தி யுக்கமுடைய நம்மஹாராஜாகூட இதைத் தெய்வீகமென்று நினைத்த விடுமபடிச் சன்றோ செய்திருக்கிறான். வேறெவ்விதமாக சினைத்தாலும் அது ஸமாதானமில்லாமற் போகும்படி செய்து இக்க நூதன மனத்தோற்றமும், அச்சுன் ஸையின் தோன்றின அந்தக் கருமையான கோட்டை நான் பார்த்ததும் இல்லாதிருக்குமானால் ஈனுமே இதைத் தெய்வீகமென்றே மயியிருப்பேன். சீ—இது தெய்வீகமல்ல—சரீசுவரன் கைப்பிடித்தவிலும் கருகிறதும் என்பது வாய்வதமா

யிருக்குமானால், தோல் முழுவதும் மன்றோ அவ்விடத்தில் கருகியிருக்கும். கருப்பான இடங்களில் கருகித்தனை விடங்கள் தனித்தனியாய் உற்றுக் கவனிப்பவர்களுக்குத் தெரிகின்றனவே! சரீசுவரன் தன்னே ராஜதானியிலிருந்து இட்டுக்கொண்டு போய் பலவகை சித்ரவதைக்குரிய ஆயுதங்களைக் காண்பித்து, ஐந்து காட்களில் திருப்ப ராஜதானி கொண்டு வந்து சேர்த்ததாக வன்றோ சொன்னார். ஆதலால் அவ்விடம் மதுரையிலிருந்து இரண்டரை நாள் ப்ரயாணத்திலிருக்க வேண்டும். அந்த சரீசுவரன் சோழராஜனென்றே வைத்துக்கொள்ளுவோம், அப்படியானால், சோழன் சித்ரவதைக்குரிய ஆயுதங்களை தன் ராஜதானியிலன்றி வேறெங்கு வைத்திருப்பான். பான்டிய ராஜதானியும் சோழ ராஜதானியும் — ஸரியாக இரண்டரை நாட்ப்ரயாணத்தான் இருக்கிறது. அப்பொழுது நாம் போசித்தது ஸரியாக விருக்கலா மென்றாச்சுது—ஆம்—முன்னே சோழனுடைய படையாட்களே நாம் மமரசனுக்கு உதவிசெய்து சோழன் பூரங்காட்டியேற்புடச் செய்ததென்று வேலுகிபதி ஹரிஹா தேவர் சொல்லியிருக்கிறார். சோழனுடைய வேலே வரவும், சோழனுடைய வேலேகள் முறிபட்டோமெனையும், சோழன் பெயரைச் சொன்னதாகத் திரத்தில் சோன் டெடுக்குகிறதையும் சேர்த்துப் பார்த்தால், இச்சோழனும் தன் கைவசப்படுத்தி, தனக்கொரு கைவரணமாகச் செய்து கொண்டிருப்பாரே இதைச் சோழன் என்றுகூட ஸத்தேவிகிறேன். என்ன ஸத்தேவிகிறதென்ன? காரியமோ நிகவும் த்ரோஹமான காரியம். கிருபணமோ அஸா த்பமென்றே சொல்லிவிடலாம். இந்த அல்பஹேதம் களையும் என் மனத்தோற்றத்தையும் கொண்டு என் என்னசெய்யலாம்? சோழன்மீது பழி சாற்றினால், இருப்பவர் பைத்தியக்காரன் என்ற பரிஹவீப்பார்சனேயன்றி வேறென்றும் ப்ரயோஜனப்படாது. மனிதயயிற்செய்யவந்தவர்களுள் முதன்மைஸ்தானம் லுத்திப்பதற்கு சால யோச்யானு சோழன், நிச்சயம் நான் பைத்தியமல்ல வெவ்வுபகையின்றித்து, என்னைக் கொல்லுமென்று யெல்லாம் வலலாம். ஈனுத்தான் எந்த நிச்சயமான பலத்தைக்கொண்டு அவன்மீது பழி சாற்றுவது? நான் என் இக்குவத்தேன்? ஐக்கிசா—எனக்கொன்றுமே தோன்றவில்லை, கவலைப்பட்டுக்கொண்ட காரியமாவது? தன் பேரில் சற்றும் குற்றமில்லையென்று ஈனுஸமூகத்திற்குப் பரிஷ்காரமாய் “வெளியாகிவிடுவரையில் காராகரஹவாலஸ்து தனக்கு மிகுந்த யோக்யமென்று அரசுே பிடிவாழப் பிடிக்கிறார். கானென்ன செய்யப் போகிறேன். அவருக்கு விபயமில்லாத பொழுது எனக்கென்னவிபயமில்லையென்று இருக்கிறது. கால்களே, என்னை எஞ்சுவெண்டு மென்றும் கொண்டுபோகன். களைத்தால் உட்கார்த்த சிரமபரிஹாரம் செய்

துகொள்ளுங்கள். (விஷ்ணுவியக்கிறார்கள்.)

அங்கம். 5

களம். 2

இடம்: சோழ ராஜதானியில் ஒரு வீதி.

காலம்: மாலை.

ஸோமேசபட்டர்.—என்ன அய்யா வாமேசபட்டரே, என்ன கானவே கானடே என்ன விசேஷம்? எங்கேயாவது அந்த ஸம்பாத்தந்திற்ரு வழியுண்டோ?

வாமேசபட்டர்.—முதலு விழுந்துபோகிறதை யா; காலமேமுதல் ஒரே நிலையாய் வந்தேரம் நிற்கிறது?

ஸோ.—என்ன ஐயா விசேஷம்? என்ன அப்படி வேலை? ஏதாவது அபிஷேகமோ?

(ரணகேஸரி பாவெளக்கிறான்)

வா.—யாறையா அது? இங்கே நிற்காதேயும், போம்.

ரண.—(ஸ்வகதம்) கால்கள் களைத்தப்போயின. இனி ஒரு அடியும் எடுத்துவைக்க முடியாது. வருவதற்கு முன்னால் இந்த பிராஹ்மணன் கிவட்டை காய் விழுவதுபோல் விழுகிறான். அன்றியும் அகன் சொல்லுகிற மாதிரியைப் பார்த்தால் ஏதோ ரஹஸ்யம் பேசவேண்டியதற்காக நம்மைவிரட்டுவதுபோல் தோன்றுகிறது. நமக்கும் உள்விசேஷங்கள் அறிந்துகொள்ளவேண்டிய தவசியை யிருக்கிறது. ஆதலால் பாஷை தெரியாதவரைப் போலவும் செவிடனைப் போலவும் பாசாங்கு செய்வோம். (அவர்கள் ஸமீபம் போகிறான்) நம்வேஷம் உத்தராகி வேஷம் போல வருகிறது.

வா.—யார் அது? சரியன் தொலைந்துபோன்கிறேன்! கிட்டவருன்.

ரண.—ஸ்வாமி, கூப்பிடுகிறீர்களா? இதோ, வந்த விட்டேன். காண்—

வா.—ஆம், உன்னை வெற்றிலைப்பாக்கு வைத்து யாரோ இங்குமையுக்கிறீர்களோ—

ரண.—ஹா—என்ன சொல்லுகிறீர்கள்?

ஸோ.—இவனுக்குத் தமிழ் தெரியாது போலிருக்கிறது. இவனை விசாரிப்போம். ஒய்—கீர்யார்—கீர் எந்த தேசம்?

ரண.—பாவேசம் செய்தேன் — பன்னிப்பீர்கள் எனக்குப் பரி—

வா.—காதுல் கேட்காதா? (காதண்டை பேசும் பலமாய்) கீர் எந்த ஊர்?

ரண.—ஊமா? விஜயகரம்—எல்லாம் அப்புறம் சொல்லுகிறேன். எனக்குப் பரி காதடைக்கிறது.

வா.—பரி காதடைக்கவாவது! தெய்வமோதன் நிரந்தரமாய் காதை யடைக்கிருக்கிறதே.

(ரணகேஸரி தன்னடி உட்காருகிறான்.)

ஸோ.—நிறுபாகப் பதின்மப்போலிருக்கிறது. ஐயையோ, எங்காத்தில் கோவிலு சோறு மிச்சியில்லையே.

வா.—போருன் ஐயா கசமாய் போறான்—போடா—இங்கிருக்காதோ—

ரண.—இருக்கேன் ஸ்வாமி, சற்று சீக்கிரம் உத்திரவு செய்யணும்—பரி காத—

வா.—இதென்னடா சரியன்! முழுமுடனாக விரும்பான் போலிருக்கிறதே—முதலாவமா—கைஜாடையா! ஒன்றையும் கவனிக்கிறனில்லையே—போடா எங்கிறேன், என்னமோ சற்றே இரு என்று சொன்ன மாதிரி இருக்கான்—சீக்கிரம் உத்திரவு பண்ணணும் எங்கிருக்கேன்

ஸோ.—போரான் ஐயா—பசின்னுல்தா ஏதாவது குடுக்கணும் காக்கே—

வா.—இதென்ன! சனியன்—பூணு வேளையில் கரடியை விட்டோட்டிய மாதிரி இவன் எங்கே குறுக்கே வந்தான். ராஜகார்யமாக உம்மிடம் வந்தேன்!—உம் ஒத்தாகையும வேண்டியிருக்கிறது. ரஹஸ்ய கார்யம்—இந்தச் சனியனைத் தொலைச்சான்ன தெவலை.

ரண.—(ஸ்வகதம்) அப்பொழுது அவசியம் இங்கிருந்து உங்கள் ஸம்பாஷணையைக் கேட்கிறேன்—கான் இங்கேவிட்டுப் போகவில்லை. தெய்வக்களா! உங்களிரக்கத்தினே இது, அல்லது ஏமாந்துபோகப் போறேனோ—

ஸோ.—எந்த எழுவையாவது இவன் வயத்தக்கு இத்தனை பின்ட்டதைக் கொட்டி விட்டால் தொலையறன் சனியன்.

ரண.—(ஸ்வகதம்) யாத்திரிகர் விஷயத்தில் எத்தனை தபை—ஆம்மா, யதா ராஜா ததா ப்ராஜா.

வா.—உம்ம் விட்டில் சேரவில்லை இங்கிறீர். எங்கள் விட்டில் வேண்டிய சோறு இருக்கிறது. காளிப்ராஸாதம்—

ஸோ.—காளிபூணு ஆரம்பித்தாப்பிட்டதா?

வா.—ஆமையா எனவு, அந்த எனவு சோற்றை தொலைப்பன்னு என்னலே எழுந்திருந்து போக முடியாது.

ஸோ.—கீர் சற்றே இரும். காண்போய் எடுத்துக் கொண்டு வந்து தொலைப்பேன்.

ரண.—(ஸ்வகதம்) ஆமா—இந்தேதான் கீ வாவேண்டு. (ஸோ—கிவச்சரியத்தில்)

(ஸோமேசன் மறுபடியும் பாவேசிக்கிறான்)

ஸோ.—(அன்னத்தை எடுத்துக் கொண்டு வந்து) இந்தா, எடுத்துக்கொண்டு தொலைத்துபோ—அங்கே குளமிருக்கு எடுத்துத்தொலை.

ரண.—(அன்னத்தை வாங்கி) ஸ்வாமி கொஞ்சம் ஜலம்.

வா.—தேவலையே—இந்த எனவு இவனோடே யார் கத்தறது? எனவிலே—கிணியாது—பின்—போ—

ரண.—ஐயா—கொஞ்ச ஆகம் மட்டும் கொடுத்தால் இங்கேயே சாப்பிட்டு விட்டுப் படுத்துக் கொள்ளுங்கள்.

ஸோ.—இவனோடு—கத்தறத்திற்கு இத்தனை ஜலத்தைக் கொண்டுத் தொலைச்சிட்டலாம்—இந்தா—

ரண.—(ஸ்வகதம்) அப்படி வா.  
(உள்ளேயிருந்து வந்த ஜலத்தை ஸோமேசப்பட்டர் ரணகேஸரியிடம் கொடுக்கிறான். ரணகேஸரி சாப்பிட உட்காருகிறான்.)

வா.—ஸரி, நாம் உள்ளே போவோம்.

ரண.—ஐயா, வெளிச்சமில்லை.

வா.—அதற்கும் வாப்பக்கும் வெளிச்சமோ? போடா தட்டப்பலே, தின்னத்தின்னு தில்லாட்டா தொலை.

ஸோ.—அவந்தான் என்னகாணும் பண்ணுவன்—இருட்டோலையோ? இந்த விளக்கைத்தான் கொடுப்பம். சோறு போட்டது பாயோஜன மில்லாமலா போகணும்.

வா.—அப்படியா, என்னவேளை பண்ணும் சாணும்; நீர் மாப்பிளை வந்தாப்பிலே உபசாரம் பண்ணீரே.

ரண.—(ஸ்வ) நமக்கு ஸோமேச பட்டார்தான் ஸ்ரேஷ்டர். (விளக்கு வருகிறது. கோ.—வா—இருவரும் உள்ளேயேயிருக்கன்.)

ரண.—(வாயிரல் விளக்கையூதி உழைத்து) ஐயோ! ஸோ.—என்டா, இன்னம் என்னடா சநியனே.

ரண.—ஐயோ விளக்கணைந்து போய் விட்டது—தபவுசெய்யுணும் ஐயா—காடடைக்கிறது.

ஸோ.—அந்தே அப்படித்தான் அணையும்—(விளக்கைவாங்கி ஏற்றிக்கொண்டுவந்து) இந்த ரோழியிலே தின்னு.

ரண.—(ஸ்வகதம்) நான் இவ்வளவுசாழி பட்டபாடெல்லாம் அதற்குத்தான். (ரணகேஸரி சாப்பிடுகிறான். உத்தே இருவரும் உட்காருகிறார்கள்.)

வா.—ராஜா வெகு காலமாகக் காளிகோதேவியின் ப்ரஸாதத்திற்கு பரிசீரமப்பட்டுக் கொண்டிருந்தார் என்பதுதான் உமக்கு ஏற்கெனவே தெரிந்த விஷயமாயிற்றே. இன்றைக்கு பலி (மெதுவாக) ராஜகுமாரியை எங்கேயோ ஸம்பாதித்துக் கொண்டுவந்திருக்கிறார். அதை இன்றிரவு பலிகொடுக்க உத்தேசித்திருக்கிறார். அதற்காகத்தான் இன்று முழுவதும் மத்தியானத்தில் அபிஷேகம் நடந்தது.

ஸோ.—எனக்குத் தெரியவேயில்லையே—என்னிடத்தில் ஒன்றையும் சொல்லவேயில்லை?

வா.—இந்தஸங்கதி ஒருவருக்குத்தெரியக் கூடா தென்று ராஜா கண்டிப்பாய் உத்தரவு கொடுத்திருந்தார். அதினால் நான் ஒன்றும் சொல்லவில்லை.

ஸோ.—அப்படியானால் இப்பொழுது என்ன சொன்னீர்?

வா.—ராத்திரி—பலி—கொடுக்கிறதூன்னு வந்தவுடனே என்னமோ பப்பாயிருக்கிறது. இதுவரையில் அந்தவழக்கம் கிடையாதோலையோ, அதனாலே—ராஜாவைக் கெஞ்சிக் கேட்டுக்கொண்டேன்—யாராவ ஸ்ராவணா கூட்டிக்கிறேன்னு—ஸரி—யாராவ தெரு கம்பிக்கையுள்ள பட்டரை கூட்டிக்கொண்டு என்று உத்தரவு கொடுத்தார்.

ஸோ.—அதற்காக—என்ன செய்யவேணுமாம்!

வா.—நீர் வரவேணும் லீனக்குத் துணையாக—ஸோ.—அங்கே யாரார் வரப்போகிறார்களாம்! தெரியுமா?

வா.—ராஜா ஒருவர்தான்—வேறொருவருமில்லை. நீர் தான்—நான் தான்.

ஸோ.—அப்பொழுது பயமாகத்தானிருக்கும்போலிருக்கிறது.

வா.—அந்த மட்டிலுமே—ராஜா—நம்முடைய சாஸ்திரங்களில் சகீசவாணுக்குச் சொல்லப்பட்டிருக்கிறபடி வேஷத்துடன் மஹாராஜா வருவார். அங்கு அவரைப் பார்த்தாலே பயமாயிருக்கும்.

ரண.—சகீசவா—

ஸோ.—இத்தனை லட்சணத்தில் காளியும் ப்ரஸங்க் மாறிட்டாள்—வேறு விளைவேண்டாம்.

வா.—என்னமோ நீர்தான் வரவேண்டும்—கல்லப் ப்ரயோஜனம் கிடைக்கும்.

ரண.—ஸ்வாமிகளே, நான் போய் வருகிறேன்—கொம்ப கமல்காரம். நான் தின்னையில் படுத்துக் கொள்ளுகிறேன்.

வா.—ஸரி—நான் பேரீய் வருகிறேன்—நீர்—ஸரி தானே—மணி 11-க்கு உம்மை நான் கூப்பிடவருகிறேன்.

ரண.—(ஸ்வகதம்) காளிகோவிலுக்குப் போகிற வழி எனக்கும் தெரியவேண்டுமோயில்லையோ—போய் வாரும். (நிஷ்க்ரமிக்கிறார்கள்.)

அங்கம். 5

களம். 3

இடம். காடு. ப்ரவேசம்: காளிகோவில்.

காலம்: ராத்திரி—12-மணி.

ரண.—இதுவரையில் அந்த இரண்டு பட்டர்களையும் தொட்டுத் தந்தவிட்டேன்—இதோ தூரத்தில்—ஒரு ஆலயம் விளக்குகிறது—அவர்கள் கோங்கிச் சொல்லுமிதசையும் அக்கோவிலிருக்கும் திசையையும் கோங்கி காளிகோவில் அதுவாகத்தானிருக்கும்போலிருக்கிறது. சோழா—சகீசவான். வேஷத்தோடா வரப்போகிறார். ஐயோ—யாரோ ராஜ குமாரத்தியை பலியிடக் கொண்டுவந்திருக்கிறானே. அத்தக்குழந்தையை பலியாகாமல் எப்படிச் காப்பாற்றலாம்? அப்படியே செய்வோம்—(முன்னாலோடி காளிக்குப் பின் உட்கார்ந்து கொள்ளுகிறான்—வாமேச ஸோமேசர் ப்ரவேசிக்கிறார்கள்.)

வா.—ஓம் ஸோமேசரே—இன்றைக்குக் காளிகோதேவியை பார்த்தீரே! என்ன உங்க கணியென்று.

சோ.—ஆமாம்—காளிதுவரையில் இப்படி பார்த்ததில்லை—என்ன ஓரளத்தாகாரம்—ஹா—ஹா.

வா.—இந்த அலங்காரத்தைக் கலைத்துவிட்டு இன்னும் கோராக்குதியாய்த்தேன் தம்படி இப்பொழுது அரசன் வருவதற்குள் அலங்காரம் செய்யவேண்டும். தந்தசாமுண்டா அவளாம். ராஜா வந்துவிடுவார்.

வேகப்படுத்தவோம் வாரும். (இருவரும் உன்னைப் பார்த்துக்க.)

ராண.—என்னுடைய அலங்காரத்தைக் கலைக்கவே வேண்டாம். இதே அலங்காரத்துடன் தான் பல ஏற்றுக் கொள்ளப் போகிறேன்.

ஸோ.—வாமேசர. காளியா பேசுமது. அடே—இதென்ன ஆச்சர்யம்.

வா.—இன்னி மத்யான்னம் அபிஷேகமாவது ஸாமான்யமா? இப்படி இதுவரையில் கிடையாதோ ல்யோ—காளிக்கு உச்சி குளிர்ந்து போயிருக்கும்.

ராண.—(ஸ்வகதம்) எனக்கும் உச்சி குளிர்ந்து தானிருக்கிறது.

ஸோ.—இப்போ என்ன பண்றது—அலங்காரத்தைக் கலைக்கிறதா?

வா.—கலைக்கிறதா? வேண்டாமென்று காளி வாய்திறந்து உத்திரவு செய்யும்பொழுது கலைக்கிறதா? கிட்டப்போனால் காளி கண்ணைக் கெடுத்து விடுவாள். தெரியுமா?

ராண.—கண்ணைச் சொன்னாய் வாமேசா. ஸோமேசா, ஜாக்கிரதை.

ஸோ.—ஸீமையோ—காளிக்கு என் பேரில் கோபம்போ வருக்கிறதே.

வா.—அதெல்லாம் கோபமிருக்காது இங்கிறேன்—உத்திரவுக்கு விரோதமாய்ச் செய்யக்கூடாதுன்னு முன்னார்க்கதை செய்து வைத்திருக்கிறான்.

ஸோ.—அரசன்வந்து ஏன் அலங்காரத்தைக் கலைக்கவில்லை யென்று கோபித்துக்கொண்டா லென்ன செய்கிறது?

வா.—கலைக்கக்கூடாதென்று காளி உத்திரவு கொடுத்தான் என்று சொல்லுகிறது.

ஸோ.—காளி அப்புறம் பேசாவிட்டால் கம்மீது ஸத்தேஹப்படமாட்டாரா?

வா.—ஆமா—அவனுக்குச் சனியன் தான். இதுக்கு நாமென்ன செய்கிறது?

ஸோ.—காளியை இரண்டுபேரும் ஸ்தோத்ரம் பண்ணிப் பார்த்தித்துக்கொன்னுவோம்.

இருவரும்.—தாயே ஜகதிசுவரி, லோகமாதா, நான்கள் தெரிந்து செய்திருந்தாலும் தெரியாமற் செய்திருந்தாலும் ஸகல அபராதங்களையும் क्षுமித்து, தாஸர்களாக் காப்பாற்றவேண்டும் (கண்ணத்தில் அடித்துக் கொண்டு நமஸ்காரம் செய்கிறார்கள்.)

ராண.—நீங்கள் ஸத்தப்தர்கள். உங்களுக்கொரு தரிசனம் ஏற்படாது.

வா.—காளி வாக்குக் கொடுத்து விட்டாளடா.

ஸோ.—அடே—அதென்னடா. ஐமையோ பயமாயிருக்கிறதே அதென்ன கரியடா—(சனிவேஷத்துடன் சோழன் பரவேசிக்கத்.)

வா.—சுமமாயிருக்கியமா. அவர்தான் ராஜா; சனிவேஷத்தடன் வருகிறார்.

ராண.—(ஸ்வக) பாண்டியன் அரண்மனையிலிருந்து வெளியே போகும்பொழுது இதே கம்பளியைத்

தான் மேலே போட்டுக்கொண்டு போனதைப் பார்த்தேன். ஸரிதான். சோழன்தான் சனிசேவரன்.

சோழன்.—பட்டர்களே!

பட்டர்கள்.—ஸ்வமி, இதோ வித்தமாயிருக்கிறோம்.

சோ.—என்ன, இன்னம் அலங்காரம் கலைக்கப்படவில்லை. ரத்தசாழுண்டா அவஸாமாக அலங்காரம் செய்யவேண்டுமென்று நான் சொல்லியிருக்கவில்லையா?

ராண.—நானே இந்த வேஷத்துடன் பல்யேற்றுக் கொள்வதாக வாக்களித்தேன்.

சோ.—(நிமிக்கிட்டு) பேசுகிறது யார்?—காளியா தேவியா?

வா.—ஆம் ஸ்வமி. நான்கள் அலங்காரத்தைக் கலைக்கவந்தோம். இதே மாதிரி, அலங்காரத்தைக் கலைக்கக்கூடாதென்று காளி ஆக்ஞாபனம் செய்தார்கள்.

ஸோ.—ஆமா ஸ்வமி

சோ.—(ஸ்வ ஆஹா. காளியின் கருணைத்திறம் இருந்தவாறென்னே! இந்த ஒரு பல் கொடுப்பதற்கு வேண்டிய பரமுத்தங்கள் செய்யப்படுகையிலேயே இத்துணை திருப்தி காளிக்கு ஏற்படுமானால், பல்கள் மூன்றும் கொடுத்தானால் காளி என்னப் பரமாத்கான் செய்யமாட்டான். (பரகாசம்) ஸ்தோத்ரம்.

ராண.—கரிக்காலச்சோழா! எத்தனை பல் கொண்டு வந்திருக்கிறாய்?

சோ.—மாதா, பல் யொன்றுதான் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது.

ராண.—அது ராஜகுலத்தானா? கிச்சயமா? காளியை யோமாற்ற முடியாதென்று உனக்குத் தெரியாதா?

சோ.—ஜாத்மா, வஸ்த்தவம். ராஜ குலந்தான். ஸத்தேஹமில்லை. தஞ்சை யோமாற்ற முடியுமா?

ராண.—அப்படியானால் யார் அந்தக் குழந்தை? என்ன வயது?

சோ.—லோகமாதா, இந்தக்குழந்தை வடக்கிலுள்ள விஜயநகரத்த அரசனின் புதல்வி. வயது எட்டு.

ராண.—வயது எட்டானால் பலிக்கு யோக்யந்தான். பட்டர்களே, நீங்கள் ஒதுக்கியிருந்தக். அரசனை ரஹ ஸ்யமாய்ச் சில ஸமரகாரங்கள் கீழ்க் கீழேயுடையிருக்கிறது. (இருவரும் சிவசூர்யமிக்கிறார்கள்.) இக் குழந்தையை எப்படி ஸம்பாதித்தாய்?

சோ.—மாதா, திருடர்களினுதலியால் கொண்டுவந்தேன்.

ராண.—திருட்டா—அஹ—பரஷ்டா—திருடியா எனக்குப் பலியிட வந்தாய்!

சோ.—மாதா, அந்தத் தாம்ர சாஸனத்தில் திருடியாகிலும் வேறு எவ்விதமாகிலும் மூன்று ராஜ—

ராண.—ஸரி. தொலைந்த போ. பாக்கி இரண்டு பலிக்கனென்கே?

சோ.—வேண்டிய ஏற்பாடுகள் செய்திருக்கிறேன். காலத்தில் கிடைக்கும்.

ராண.—யார் அந்தப் பலிகள்?

சோ.—சேரன் குழந்தை யொன்று.



ரண.—சேரனுக்குக் குழந்தைகள் கிடையாதே. என்னை ஏமாற்றுவா பார்ச்சிறாய்? இதோ பார்! உன்னை என்ன பண்—

சோ.—மாதா, கோபற்கொள்ளக்கூடாது. அடியேனை மன்னிக்கவேண்டும். சேரனுக்குப் பிறக்கும் முதற் குழந்தையை எனக்குப் பலியிடுவதாக வாக்களித்திருக்கிறேன்.

ரண.—ஓஹோ! சோழா, பஸேபேஷ்! கல்ல கார்யம் செய்தாய். பஸே பலி; திருப்பதியாஸபலி, என்ன காளிகாபக்தி, பூசன்கருபை செய்கிறேன்; அப்புறம் இன்னொரு பலி?

சோ.—அம்பிகே. பாண்டியராஜன் குழந்தை.

ரண.—பாண்டியராஜன் குமாரியா, பஸே! இவ்விரண்டும் எனக்கு சிரம்பத் திருப்பதியாஸபலி— பஸே சோழா—அதை எப்படி ஸரிப்படித்தியும்? நீ தீரான், நீ ஸந்தான்.

சோ.—மாதா, சேரனை முகலிங்கைவசப்படுத்திக் கொண்டு, பிறகு அவனைவிட்டு பாண்டியதேசத்தின்மீது படைப்பெடுக்கச் செய்து, கோலவியடைத்த பாண்டியனுக்கு உதவி செய்வதற்குப் போக்குச் காட்டி இத்த சகீசுவா ரூபத்துடன் அவனுக்குப் பிறக்கும் முதற் குழந்தையை பலிகொடுப்பதாய் ஒப்புக் கொள்ளப்படி செய்தேன்.

ரண.—கொண்டா அந்த ருசிகரமான பலியை முதலில்.

சோ.—அம்பிகே இன்னும் குழந்தை பிறக்கவில்லையே! பிறக்கவேண்டிய ஸமயத்தான்.

ரண.—முட்டான் எனக்கு தெரியாதோ அது. அந்த பலிக்கப்புறத்தான் மற்ற பலிகளை பேற்பேன் என்றல்லவோ நான் சொல்லவந்தேன் தெரியுமா? எருமைமாதே.

சோ.—அம்பிகே, தெரியாததனத்தால் நான் செய்தபிழையை மன்னிக்க வேண்டும். மாதா, இந்த பலியையாவது இப்பொழுது ஏற்றுக்கொள்ளவேண்டும். எல்லா ஏற்பாடுகளும் செய்தாய்விட்டதே.

ரண.—எனக்கு பலி வேண்டாம்.

சோ.—மாதா, அடியேன்மீது தாக்கன் ஆயாஸப்பட்டால், எளிபேன் தாக்குவேனா? மன்னிக்கவேண்டும் தேவிக்கு ஆபாஸம் வராமல் காப்பாற்ற எளிய புத்தியுடைய மனிதர்களாகிய எக்கனால முடியுமா? மாதா, இந்த பலியை இன்று ஏற்று என்னை அதுக்கொழிக்கவேண்டும்.

ரண.—இப்பொழுது இல்லை. இன்றைக்கு விடிபற்காலம் பஞ்சபஞ்ச உஷத்தாலத்தில்தான் பலியை யேற்றுக்கொள்ளுவேன். அதுவரை முடியாதபோ.

சோ.—மாதா, அதுவரை காத்திருக்கிறேன். இந்த பட்டர்களை யும் காத்திருக்கச் செப்கிறேன். அதுக்கொழிக்கவேண்டும்.

ரண.—பட்டர்கள் எதற்கு?

சோ.—பலிப்பிரதான ஸமயத்தில் சொல்ல வேண்டிய மந்திரங்களைச் சொல்லுதற்கு.

ரண.—கூடாது புத்தி மானிடப்பட்டதோ. பலியை நானே வந்த பந்தயகூமாய் வாங்கிக்கொள்ளும்பொழுது மந்திரம் வேறேயோ? மந்திரங்கள் எதற்காக வென்று தெரிந்தகொண்டாயா?

சோ.—அம்ப! பட்டர்களை இப்பொழுதே போகச் சொல்லுகிறேன்.

ரண.—நான் பிரஸக்மாகும்பொழுது அவர்க ளிருக்கக்கூடாது.

சோ.—புத்தி அம்பா!

ரண.—பலிபுட்டன் நீ நம்முடைய ஸந்ததியிலேயே கண்ணைமூடி, என்னுடைய ஆக்குதியை தபானித்துக் கொண்டு கிடக்கவேண்டியது. தெரியுமா? பஞ்ச பஞ்ச உஷத்தாகவம் வரை.

சோ.—புத்தி அம்பா. (வெளியே நிஷ்கரமித்து பட்டிருவவரையும் போகச்சொல்லுகிறான். அவர்க்குப் போகிறார்கள். சோழன் லுந்து படுத்துக்கொள்ளுகிறான்.)

ரண.—(காளிக்குப் பின்னிருந்த வெளியே வந்த) (ஸ்வததம்.) சேட்கவேண்டியது சேட்டாயிற்று. பார்ச்சேவெண்டியது பார்த்தாயிற்று. தெரித்தகொண்டே வேண்டியது தெரிந்து கொண்டாயிற்று. இனிஎன்ன? அரசன்பேரில் வந்துசுமந்த குற்றமாயிப் லீலகண்டசாஸ்திரிகளின் கொலைக்கும் இந்த மஹாபாதகனேதான் காரணமாயிருக்க வேண்டும்; அவ்வளவும்கனீசுவாக்குதமென்றதோற்றத்தை அரசனுக்கு நிச்சயப்படுத்த வேண்டியதற்காக இவனை லீலகண்டசாஸ்திரிகளை கொலைசெய்திருக்கிறான்; போகட்டும். இம்மட்டில் தெரிந்ததே—(பரகாசம்) திறவாதே கண்ணே, நான் பலி ஏற்கும்வரைத் திறவாதே கண்ணே. (ஸ்வததம்) பாக்கி விஷயங்கள் தன்னிச்சைபாய் வெளிவரும். பின் பார்த்துக்கொள்வோம். (சோழன் ஸரிப்பம்போய் பலமாய் அவன் முதுகில் உடைக்கிறான்.)

சோ.—அம்பிகே மன்னிக்கவேண்டும்.

ரண.—திறவாதே கண்ணே, எழுந்திரு.

சோ.—இடுப்பில் விழுந்த உதையில் எழுந்திருக்க முடியவில்லையே.

ரண.—முடியவில்லையா! திறவாதே கண்ணே, எழுந்திரு சீக்கிரம்.

சோ.—இதோ (சிரமப்பட்ட) எழுந்திருக்கிறேன்.

ரண.—கண்ணைத் திறவாதே கையைக்கீட்டு—ஹூ—இரண்டு கைகளையும்—முட்டான்—அஞ்சலி பந்தமாய்—ஹா—அப்படி—(கைகளைக் கட்டியாகக் கயிறு கொண்டு கட்டி விடுகிறான்) கண்ணே விழித்துக் கொள் (சோழன் கண்ணை விழிக்கிறான்.)

சோ.—யாரடா கீ—மோசக்காரன்.

ரண.—காந்தான் ரணகேஸரி. நீசெய்த மஹாதுஷ்டிருத்யங்களைக் கண்டுபிடித்து உன்னைத் தண்டிப்பதற்காக வந்தேன்.

தோ.—உன்னை யாரென்று நினைத்தாயடாஸூடா? உன்னை இப்பொழுதே கைதிபாக்கிச் சித்திரவதை செய்யச் சொல்லுகிறேன் பார்.

ரண.—என்னையா? அடேழுட்டானே, அதற்காகத் தான் பட்டர்சனையும் விலக்கினேன். உன்னுடைய ஸ்வபாவ பலத்தையும் குறைக்க இடப்பில் பலமான உதையொன்று கொடுத்தேன் இது விலித்தமான பரதேசம். அடுகிசி வேளை—பட்டர்கள் வீடுபோ யிருப்பார்கள். நீ என்ன கத்தினாலும் ஒன்றும் பர யோஜனப்படாது. கைகளைக் கட்டியால்விட்டது, பொழுது விடிவதற்குள் உன்னை இவ்விடமிருந்து இரண்டுகோச தூரமாவது கொண்டுபோய் விடுகிற தென்று என் உத்தேசம். மாயாநாட்டின் என்னைப் பின்புறத்திலிருந்து வந்தாலாயிற்று. இல்லாவிட்டால் ஹிம்ஸை வெகுதூரம் அடைவாய். போசித்துக்கொள்.

சோ.—அம்பிகே! உன்னைப் பச்சியுடன் புலித்த தற்குப் பலனோ இது.

ரண.—நல்ல எண்ணத்துடன், விசுத்தமான பாவத்துடன் பூஜைசெய்தாய்ந்தோரே உனக்கு கேடும் கிடைக்கும். உன் பாவத்துக்குத் தகுந்த பஸ்தான் கிடைத்தது.

சோ.—ஸுரி, ரணசேஸுரி, நீ சொல்வதனைத்தும் வாஸ்தவமே. நானுன்னுடன் வருகிறேன். நீ எக் கே போகவேண்டுமென்கிறாய்?

ரண.—காணிப்பொழுது சொல்லப்போவதில்லை. நீ கேள்விகள் ஒன்றும் கேட்கக்கூடாது. பேசாமல் பின் தொடர்ந்த வரவேண்டியது.

சோ.—ரணசேஸுரி, ஒரு விஷயம்—

ரண.—நீ இன்ன சொல்லாயென்று எனக்குத் தெரியும். அதெல்லாம் வேண்டாம். என் காதிவே ருது. புறப்படு, போவோம். ஹூம்.

சோ.—உனக்கு என்ன வேண்டுமானாலும்—

ரண.—எனக்கு என்ன வேண்டும். நீ என் பின் னோடு வரவேண்டும். வேறொன்றும் வேண்டாம். புறப்படு. பதிற்போதே. (கண்ணத்தில் ஒரு அறை பளீரென்று சொடுக்கினான்.)

சோ.—அப்பா—(ரணசேஸுரி அவன் கழுத்தைப் பிடித்துத்தள்ள இருவரும் சிவந்தாய்க்கிறார்கள்.)

அங்கம். 5

களம். 4

இ.—மந்தரதேசம் அரண்மனை.

காலம்: காலை.

அம்ரேஜ்தார்.—அம்பாலிகே. துக்கப்படுவதிலே ன்ன விருக்கிறது, துக்கப்பட்டுத்தே; காலம் இப் படியே போய்விட்டது. லல்லகாலம் பிறக்கும். செட் டகாலம் கீங்கும். பயப்பட்டுத்தே.

அம்.—அப்பா. என் ப்ராணகாதனுக்கு நல்ல காலம். பிறக்குமா பிறக்காது என்பதல்லவே என் விசாரம். மரக்ருர ஹிருதயமுடையவனான சோ னிடத்தில் கைதியாக அகப்பட்டுக்கொண்டாரே,

அவன் அவரை என்ன ஹிம்ஸை செய்வானோ. நான் அரண்மனையில் வெளங்கையால் இருக்கிறேனே.

அம்.—அம்பாலிகே. பயப்படாதே, சோன் ஓன் றும் செய்யமாட்டான். ரணசேஸுரி இவ்விடம்விட்டு சோகாட்டுக்குப் போனபிறகு உன்னுடைய காதனைக் கண்டு பேசின விஷயங்களுையெல்லாம் வந்து சொன்னானே. அவைகளை நினைத்துப்பார். அப்புறம் விசாரப்பட என்ன ஹேதவிருக்கிறது.

அம்.—அப்பா அதுஸுரி. இருந்தாலும் ரணசேஸுரி மிகவும் நல்லவனாகையால் என்னைத் தேற்றுவதற் காகவே அப்படிச் சொல்லியிருப்பான் என்று தோ ன்றுகிறதே தவிர, சிஜமாகத் தோன்றவில்லை.

அம்.—அம்பாலிகே! அப்படியல்ல; ரணசேஸுரி என்னிடம் தனிமையில் முதலில் சொன்னான். எப் படிக்கிறுத்தே போதிலும், உலகத்தின் கஷ்ட சித்தி மங்களில் அடிபட்டுத் தேற்றுவனாகையால் நான் கலங்கமாட்டேனென்பது அவனுக்கு சிச்சயமாய்த் தெரிந்த விஷயம். ஆகையால் அவன் என்னிடம் பெயர் சொல்லியிருக்க முடியாது. அன்றியும் என் னிடம் யோசனை கேட்கவந்தவ னாகையால் பெயர் சொல்லியிருக்கக் கூடும் என்று யோசிப்பது மெத்த அஸம்பாவிதம்.

அம்.—தப்பிப்பது வெகு ஸுஸ்ப ஸாத்யமென்று ரணசேஸுரி அவரிடம் சொல்லியும் மாட்டவேமா ட்டேன் என்று அவர் சொல்லி யிருப்பாரா என்று தான் எனக்கு ஸத்தேஹம்.

அம்.—அதுதான் மனித சித்தவ்ருத்தியிலுள்ள ஒரு உபேகஷம். சிவந்தனங்கமான ஹிருதயமுடையவன் உன் ப்ராணகாதனை என்பதற்கு அதுதான் ஒரு அடைபாளம். அதைக்கேட்டு நான் ஒரு வழியில் ஸத்தோஷிக்கவே ஸத்தோஷித்தேன்.

அம்.—ஸத்தோஷித்தீர்களா?

அம்.—ஆம், ஸத்தோஷித்தேன். ஏனென்றால் அவர் உத்தமகுண சீலரென்பது வெளியாயிற்று. அப்படிப் பட்டவர்களுக்குத் துக்கமும் ஷ்டகாலமும் வெகு தாலம் சிலந்த சிற்றுமானால் அது தேய்வ நீதிக்கே புறம்பு—ஆகையால் அங்குக்கு கேமகாலம் சீக் ரம் வருமென்று எண்ணத்தால் ஸத்தோஷமுண்டா யிற்று. (வேலகன் ப்ரவேசிக்கிறான்.)

வேலகன்.—ரணசேஸுரி வருகிறார்.

அம்.—ரணசேஸுரியா? லல்ல ஸமாசாரத்துடன் வருவாரா?

அம்.—என் மனதில் ஏதோ ஸத்தோஷமுண்டா கிறது. லல்ல ஸமாசாரமாயிருக்கு மென்று நம்புகிறேன்.

(ரணசேஸுரியும் சோமுனும் ப்ரவேசிக்கிறார்கள்)

ரண.—ராஜா! ஸமஸ்காரம், அம்மா நமஸ்காரம்.

அம்.—போனகார்ய மெப்படி ரணசேஸுரி?

அம்.—ஏதாவது பலன் கிடைத்ததா?

ரண.—இதோ இந்த ப்ரஹ்மஹத்தியைப் பாரு

ங்கள். இவனை ஒருவரு மறியா வண்ணம் மாறு வேலும்கோட்டுக் கூட்டிக்கொண்டு வந்தேன்.

அம்.—இவன் யார்?

ரண.—இவன் தான் கரிக்காலச் சோழன்.

அம்.—கரிக்காலச்சோழனா? வானுங்கள்.

ரண.—இந்தத் திருட்டு அயோக்ய பாடுபிடிக்கிப் பயல்களில் அக்ரதாமபூலம் செலிக்கவேண்டிய இந்த தூராத்மாவாயா, வானுங்கள் போங்கள் உட்காருங்கள் என்ற மரியாதை செய்கிறீர்கள். (சோழனை ஒரு அறை அறைகிறான்.)

அம்.—இருந்தாலும் அடிக்காதே.

அம்.—கமக்கே அவிதம் செய்தவனுயிருந்தாலும் அவன் அரசன்ல்லவா? அவனைத் தருந்த மரியாதை யுடனேயே நடத்தவேண்டும்.

ரண.—மாதா, மன்னிக்கவேண்டும். கதை முழுவதும் கேட்டால் இவ்விதம் இந்தப் பாதகனுக்கு சிபாரிசு செய்யமாட்டார்கள். இவன் கம்முடைய சஷ்டகால மனைத்திற்கும் காரணமாயிருந்தவன். இப்பொழுது வெகுதூரம் கடத்தவந்து பசிக்களைப்பு அவனுக்கும் எனக்கும் அப்படியே இருக்கிறது.

அம்.—அப்படியானால் அவனுக்கு சாப்பாடு செய்து தலை சீயும் சாப்பிடு, அப்புறம் பேசிக்கொள்வோம் கார்யம் ஜயந்தானே.

ரண.—அம்மா— இன்னம் காண்கு தினங்களுக்கு (அதாவது இங்கிருந்து மதனையோய்ச் சேரவேண்டியதற்குரியகாலம்) அரசனிறுத்த வியலாஸனைத்த, அவர் உடையதற்கு வேண்டிய கார்யங்கள் முழுவதும் செய்தாவீற்று. கைர்யமாயிருங்கள். (ரணகேஸரியும் சோழனும் நிஷ்டாபிக்கிறார்கள்.)

அம்.—இது கீஜமாயிருக்குமா?

அம்.—ரணகேஸரி தீவிசாரியாமலா சொல்லுவான்? என்னமோ இன்னும் சற்று கேரத்தில் எல்லாம் வெளியாகிறது.

(418-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி.)

உண்மையாய் பிறருக்கும் தேசத்திற்கும் உழைத்து சமது ஆத்மநில பிறழாமல் இருக்கவேண்டும் என்று வண்ணமே நடத்துவருகின்றனரல்லவோ இவர்! இவர் போன்றவரல்லவா. இந்தியநாட்டில் ஸத்திர்தாரர்கள்! இந்தியநாடு நிலைமையை தென்அபிரிக்காவில் சீர்ப்படுத்தியபிறகு அவர்கள் நிலைமையை இந்தியாவிலேயும் சீர்ப்படுத்தவேண்டுமென்னும் உயரிய கோக்கங்கொண்டவராய் இந்தியாவின் உண்மை நிலைமையைக் கண்டகாச அறியவேண்டி பிரயாணம் செய்கிறார் போலும். மேற்கூறியவண்ணம், இந்தியநாடு முன்னிலிட்டு இவர்புடயிய ஆக்ச்சத்தி யுத்தத்தில் தமிழ் காட்டினரே பிசேவும் மன ஒற்றுமையுடன் சஷ்டப்பட்டநாகவும் அந்தஸ்ய சிறப்புடையத தமிழ் காட்டைப் பார்த்த தம்முடன் சஷ்டப்பட்ட நிலையுடன் கண்டுபோகத் தாம் வந்திருப்பதாகவும் சொன்னது அவதான சோபிதமானதையும் கல்விநிறைந்ததையும் எடுத்துக் காட்டுகின்றது.

சிவவர ஸ்திரீகளுக்கான பக்கங்கள்

CHILDREN'S & LADIES' PAGES

மாதவி கங்கணம்

முதல் பாகம்

அக்யாயம்-5

(394-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

அப்பதவியை அடையப்போகிறவன் தான்தான் என்றும் அவன் எண்ணினான் அந்த ஸ்தானத்திற்கு வேண்டிய போக்யதையும் குணதியசுக்களும் நாளாவர்த்தியில் அவனுக்கு உண்டாயின. அதுமுதற் கொண்டு ஹேமலதையின் அறைக்குச் செல்லும்போதெல்லாம் அவனுடைய முகம் அதிக ப்ராசாமாய் விளங்கிற்று.

சைவலிதிக் காலத்திலே கோகுலாவின் கோக்கம் தெரிந்த விட்டது. அதற்காகத் தன்னுடைய வேண்டிய உதவியைப் செய்ய அவன் விரும்பியிருந்தான். ஸாதாரணமாய் இவ்விஷயங்களில் ஸஹோதரிசுத்தான் அதிகமாய் உதவி செய்யக்கூடியவர்கள். குடும்பங்களின் வாழ்வுத் தாழ்வுத் ஸ்திர்களைப்போற்றத்த. விரிஷைப்போன்ற ஸகலவிதத்திலும் சிறந்த விளக்குத் சிறுவனைக் காண்பதறிது. மனோஜமும் கார்யத்தில் கண்ணுமுடைய விரிஷமுன் கார்த்தான் ஒரு குழந்தைக்கு ஸமானம். இதற்குமுன் பலமுறை தேவபூர்த்தா ரஜயம்சம் ஸத்தியத்துப் போருக்காலத்தில் தங்களுடைய ஸாமர்த்த்யதால் அதைக் காப்பாற்றிய இது ஸ்திரீ ரதனங்களைப் போல் இம்முறையும் சைவலிதானவன் தன் உடன்பிறந்தானுக்காக உழைத்தத் தேவபூரம் அன்னியம் கைவசப்பாதிருக்கும்படி காப்பாற்றுவதாக வாக்களித்தான்.

விரிஷனிடம் சைவலிதிக் ஆத்யத் பரியம். பின்னர் உண்டாகக்கூடிய ஊதியங்களை உத்தேசித்து சைவலிதானவன் எவ்விதத்திலாவது ஹேமலதையைத் தன் தம்பிக்கு மணம் புரிவிக்கவேண்டுமென்று தீர்மானித்தான். ப்ரதிதினமும் ஸாயந்திரவேளையில் தடாகக் கரையிலாவது ஆயத்தண்டையாவது, உட்கார்ந்து ஹேமலதையுடன் தேவபூரம், அதன் அரசர்கள், தன் தம்பி, அவனது குணதியங்கள் இவற்றைப் பற்றி ஓயாமல் பேசிக் கொண்டிருப்பான். அவற்றையெல்லாம் ஹேமலதை ஒரு வார்த்தை விடாமல் சுவனமாய்க்கேட்பான். ஏற்கெனவே விரிஷைப்பற்றி அதிக மதிப்பாய் எண்ணியிருந்த ஹேமலதை இனி அவன் வருஞ்சாலத்தில் தேவபூரத்து அபிபதியாய் விளங்கக்கூடும் என்பதைப்பற்றி ஸத்தோஷமுற்று அதே ரூபகமாயிருந்தான். அரண்மனையில் நடக்கும் விஷயங்கள் ப்ரதிதினமும் தன் காதல்க்கட்டிக் கொண்டுமிருந்ததனால் கோகுலாஸம் இனி தாமதவருக்கும் பப்பபட்ட வேண்டியதில்லை; தான் எண்ணினது கிறைவேறியிடம் என்று மனங்களித்தார்.

இவையெல்லாம் சதாநீக ஆட்டம் போலிருந்தது. அரசனே வலியற்றவன். அவனுக்கு முன்னும் பின்னும் காவல்வேண்டாம். ராணியோ அதிக வலிவுடையவளாய்த் தலைமை வகித்திருந்தாள். ஆனால் இதர எண்களும் அவற்றையற்றித் தேற்றவாறு சக்தியுடையவைகளாயிருந்தன.

ஒருகால் ஸாயங்காலம் பூழ்ச்சப்ரகாரம் ஹேமலகையும் சைவலிதியும் கந்தவனத்தில் தடாகக் கரையில் உட்கார்ந்த பேசிக்கொண்டிருந்தார்கள். அப்போது பிழம்பென நோர்ந்தான் ஸ்வமிடம் வந்தான். ஹேமலகை அச்சத்தால் மெனமையிருக்க சைவலிதி நோர்ந்தாளை உட்காரும்படி உபசரித்தாள்.

சற்றுசேரம் வரைக்கும் முயலும் யாதொரு வார்த்தையுமின்றி சுமாமலிருந்தனர். கடைசியில் சைவலிதியானவள் அன்பார்த்த இவரிய குரலில், “நோர்ந்தா, ஸமீபத்தில் உனது ஐரீன் உன்வசமாகப் போவதாக ஊரெல்லாம் பரஸ்தாபம். இந்தச் சுபஸமாகாரத்தைக் கேட்க எனக்கு அதிகத்தோஷமாயிற்று. ஜனங்களைல்லாம் உன்னைத் தங்கன் தெய்வமாகப் போற்றுகிறார்கள், உனது பாட்டினர் அவர் காலத்தில் இருந்த பாகாரம் நீயும் ஜனங்களை ஸகலவிதத்திலும் ரகித்த என்னைக்கும் அடர்களுடைய கண்ணியருக்க முயல்வாயென்று கம்புகிறேன்,” என்றாள்.

“அப்படிக்கொரு பரஸ்தாபமும் என் காதில் விழவில்லை. ஊராராக்கொண்டு பொழுதுபோக்கு நிமித்தமாய்க் கண்டபடியெல்லாம் பேசிக்கொள்கிறார்கள். ஸஹோதர, எனது ஐரீன் எப்போது என் வசப்படுமோ எனக் அறியேன். ஆனால் அப்போது என் ஐரீன் என்னக்குக் கிடைப்பதன் காரணமாய் நீங்கள் தேவியுமாய் செல்லும்படிக்கு ஏற்படுமானால், என் பெருகாலம் வரைக்கும் என் ஐரீனுக்கு ஆசைப்படமாட்டேன், ஒருவேளை பகவத் கடாகூத்தால் தேவியுரவீரகார விஷயங்களை வேறுவிதமாய்—”

நோர்ந்தான் அதனுடன் கின்றுவிட்டான். சைவலிதிக்கோ அவனுடைய கருத்து விளக்கிவிட்டது, உடனே அவன் “தேவியுரத்திற்கும் வீரகாத்திற்கும் கெவிலும் அதிக தூரமில்லை. ஸமீபத்தான், ஸஹோதர, நாம் ஒருவரையொருவர் அடிக்கடி ஸந்தித்துக் கொண்டிருக்கலாம். ஆனால் தேவியுரத்திற்குத் திரும்பிப் போய்த்தான் நீராவேண்டும். முத்தாறு வருஷமுமாயிற்று. அதற்கு அதிகமாயும் ஆயிற்று, இவ்விரகு குடும்பத்தினரும் ஒருவரை விடபெருவர் பிரிந்து” என்று கூறினான்.

“சைவலிதி, இன்னும் நாம் பிரிந்திருக்க வேண்டுமோ?”

“ஸஹோதர, நானே ஸந்தீஹாதி; புருஷர்களுடைய போசனைகளும் அவர்களுடைய ஏற்பாடுகளும் ஒன்றும் எனக்குத் தெரியாது. ஆனால் ஒன்று மாதிரம் நான் பலமுறை கேள்விப்பட்டிருக்கிறேன். தேவியுரத்தார் பூர்வத்தில் அதிகப் பாலம் முற்றிருந்தாரகனேன்றும், அச்சகாலத்தில் அவர்கள் புரிந்துள்ள வீரதீரச் செயல்களையும் அவர்களுடைய ஸ்கேஹ

விரோதங்களையும் என்னைக்கும் தேவியுரத்தார் கவனமாய்ப் பாராட்டுகிறார்களென்றும் பலர் சொல்கின்றனர். மீன் இடம் நிலத்தினமீதும், பகபிஜாங் ஜலத்தினமீதிலும் ஸ்வவளவுகாலந்தான் உயிருடனிருக்கு?”

இப்படிப் பேசிக்கொண்டிருக்கும்போது சைவலிதியை வீட்டிலிருந்து யாரோ ஒருவர் கூப்பிடவே, அவன் எழுந்த ஸாயந்திரம் வீட்டைத் திருத்திக் கோலமிட்டு விளக்கேற்றும் வேலைகளைப் பார்த்துப் போய்விட்டான். நோர்ந்தானும் ஹேமலகைமாய் மார்த் தனித்திருந்தார்கள். சைவலிதி கூறிய மொழிகளைக் கேட்டு நோர்ந்தானுடைய முகவிலாசம் மாறுதலடைந்தது. அவன் சிந்தையில் ஆழ்ந்தான். ஆறுமாயத்தில் பூண சுந்தரம் பாகாசித்துக் கொண்டிருந்தான். அவனுடைய கரணங்கள் காற்றால் சிறு சிறு அலைகளாகத் தத்தளிக்கும் கடாக்கீரில் அசைவுற்றுப் பரதிபலிப்பது பார்ப்பதற்கு மிகவும் ரமணீயமாயிருந்தது. மாதமாருதம் வீசுவதால் வுருஷங்காலிருந்து ஒருவிதமான த்வனி வளமுமூலத்துச் சப்பித்துக்கொண்டிருந்தது. அதே இடத்தில் பால்பத்தில் நோர்ந்தான் அடிக்கடி விரோதகதைகள் அகேகம் சொல்லிவந்த பழக்கம் தன் ரூபத்தக்குவாஹேமலகை அப்போது தலைகீழிவந்தாரோர் தன்னுடைய முகத்தைப் பார்ச்சலானான். நோர்ந்தானுடைய அழகிய முகம் சந்தரவாத்தியன் மலிமையால் பசின்மடங்குக அழகுடையதாய் விளங்கிற்று. அத்தருணம் அவன் த்ருவக்ஷர்த்தைஉற்றனோக்க, அதையொட்டிய கதையொன்று அவன் நினைவுக்கு வந்தது.

“ஹேமலகை, நீ குழந்தையாயிருக்கும்போது ஸாயங்கால வேளையில் எத்தனை கதைகள் நான் இவ்விடத்தில் உனக்குச் சொல்லியிருக்கிறேன், உனக்கு ரூபகமிருக்கிறதா?”

“ஆம், அதைப்பற்றித்தான் நானும் சற்று முன் நினைத்துக் கொண்டிருந்தேன்.”

“நீ இப்போது பெரிய மனுஷி யாய்விட்டாய்; என் கதைகளைக் கேட்பதில் உனக்கு இப்போது ஸ்வாஸ்யம் போய்விட்டது.”

“ஸ்வாஸ்யம் இராமலென்ன?” என்று மெதுவாய்ச் சொன்னான்.

“அப்படியானால் கேள். அதோ இருக்கின்றதே, அந்தக்ஷத்தாம் உனக்குத் தெரியின்றதா?”

“அந்த மாதத்துக்கு மேலே?”

“ஆமாம், அதன் பெயர்தான் த்ருவக்ஷத்தாம்.”

“சாச்சுதமும் ஸத்யமுமானது என்பது அதன் பொருள்.”

“என் அதற்கு சாச்சுதமும் ஸத்யமுமானது என்று பொருள்?”

“ஹேமலகை, அந்தக்ஷத்தத்தை யொட்டிய கதையொன்று வழங்கிவருகிறது.”

ஹேமலகை இன்னும் தன்னிடமிருந்து அசுவாதகுழந்தைப் பருவத்துக்குரிய ஆரவத்துடன் நோர்ந்தாளை

“அக்கைதெயென்ன? எனக்குச் சொல்” என்று கேட்டான்.

“ஒருகாலத்தில் அரசன் ஒருவனிருந்தான். அவனுக்கு இரண்டு மனைவிகள். ஒவ்வொருவருக்கும் ஒரு பிள்ளையுண்டு. அரசனுக்கோ மூத்த பச்சியிடத்திலும் அவருடைய பிள்ளையினிடத்திலுந்தான் ஆகையென்றால், இரண்டைப் பற்றியாவது அவன் விரிந்த பிறந்த பிள்ளையைப் பற்றியாவது அரசன் சற்றுவது கவனிப்பதில்லை. அவன் தன்கீத தனது கணவன் பாராமுகமாக யிருப்பதைப்பற்றி எண்ணியெண்ணி அடிக்கடித் தன் பிள்ளையுடன் ஒரு குழைச்சுக்குச் சென்று அழுததொன் டிருப்பான். சிறுவனுக்கோ தன் தாயார் அருவகன்காரனும் புலப்படவில்லை.

“ஆனால் அவனுக்கு ஸரியான வயது வந்தவுடன் ஒருநாள் அவன் தாயார் அவனைமையுடன் ‘அப்பாருத்தாய், நான் அரசனுடைய மனைவியாயும் நீ அரசனுடைய மகனாயிருந்த போதிலும் கம்மைப்போல் இவ்வுலகில் கஷ்டத்தை அனுபவிப்பவர்கள் வேறெவருக்கு கிடையாது’ என்று தன் குற்றையை யெடுத்து அவனிடம் சொன்னான். இதைக் கேட்டவுடன் அச்சிறுவன் வருத்தமுற்றவனாய் அப்பும் அகன்றான். சிறிது நேரஞ் சென்ற பின்னர் திரும்பிவந்து, ‘அம்மா, இவ்வுலகில், நீரிடம் புறமும் மண்ணின் அடையும்த் ப்ராபத்தைக் காட்டிலும் விசேஷமான ப்ராபமும் கிரீதியும் பெறுகிறேன் பார். இன்று முதல் நான் இவ்வுலகில் ஸ்வயலிசேகலம் தரித்துப் பகவானை தீபனம் செய்யப் போகிறேன்’ என்றான்.

“அச்சிறுவன் பெயர்தான் த்ருவன். சாகவதமும் ஸதம்முமுடையவன். அவன் அரண்யஞ் சென்று அரசர்களுக்கெல்லாம் அரசாய் விளங்கிக் கொண்டிருக்கின்ற அந்த ஒன்றை பரம்பொருளைக் குறித்த ஓபாமல் த்ரானஞ் செய்த கடைசியில் யாவராலும் போற்றப்படும் முனிவருயினான். எட்டிலுள்ள சக்ரவர்த்திகள், மஹாராஜாக்கள், நாடாக்கள் அனைபுரும் அவருடைய பாத கமலங்களில் விழ்த்த அவருடைய ஆசிரிவாதத்தை எதிர்பார்த்தவாயினர். அவர் தேறு வியோரமான பிழ்பு. கஷ்டங்களில் ஒன்றாய் விளங்கினான். என்மைக்கும் சாகவதமாய் ஸதபத்தக் கோர் அறிகுறியாயும் அவர் எப்பொழுதும் ஆறாயத்தில் ப்ராபித்தக் கொண்டு இருக்கின்றான்.”

“சேரத்தா, மிகவும் இனிமையான கதை. கேட்கக் கேட்க ஸ்வயாரசம்யா யிருக்கிறது. தேவிபுரத்தாக்குச் சென்று வசித்திருக்கும்போது அக்கஷத்தத்தைக் கண்ணுறப்போதெல்லாம் எனக்கு இக்கதைஞாபகம் வரும்.”

“ஹேமலதேச கதையும் இனிமையானதுதான்! அக்கதையினால் விளங்கும் நீதியும் அதைவிட இனிமையானது. ப்ரதி இரவும் அக்கஷத்தத்தைச் சவரமல் தர்சனைஞ் செய்துவா, என்மைக்கும் சாகவதமாயும் ஒரே நிலையாய் ஸத்யம் தவருமலம் இருந்தவா, நீ தேவிபுரம் செல்லவேண்டிய அவசியமில்லை.”

அத்யாயம்-7

தார்க்கபுறஜ : படநுப் பந்தயம்

மஹேசன் ஒய்த்தலிட்டான். ஆறாயமெல்லாம் மப்பு மத்தாயின் நீர்வண்ணமாயிருந்தது. சேடி கொடி களையாவும் பெய்த மழையால் புத்தயிர் கொண்டன வாய்ப் பார்த்துமிடமெங்கும் ஒரே பச்சை நீராய் கண்ணைக் குளிரச்செய்தன. சில தினங்களுக்கு முன் இருகரையும் புரளியை வெள்ளக்கெண்டெல்லாம், தணிந்தலிட்டன. ஆற்றுக் கால்வாய்களில் ஜலம் சிதான மாய் ஒடிக்கொண்டிருந்தது. அங்கங்கு கொடிக்கும் அருகிருந்தான் கசிந்துகொண்டிருந்தன. க்ராமாந்த ராக்களிலெங்கும் ‘புரட்டாசி ஜப்பரி மாத அறவடை ஆரம்பமாவிட்டது.

இக்காலத்தில் இந்தியாவின் பல பாகங்களில் விம்வ வானுடைக்கையுடைய உமாதேவியை யாவரும் பூஜிப்பதுபுத்தயுக்கம் ஸதிரயன் விம்வத்திலிருந்து கண்ணிகைக்குச் செல்கிறான் என்னும் வானசாஸ்த்ர உண்மைபுத்தயுல் இவ்விதத்தில் அதுதலிக்கப்பட்டு வருகின்றது. ஆனால் இந்த எல்த்ர உண்மை ஜனங்களுக்குத் தெரியாது. அவர்கள் ஏராளமாய்த் தான் யாதிக்கைக் கொடுத்த கஷிக்கும் தேவியென உமாதேவியை உமாஸ்திசெய்கிறார்கள். ராஜபுத்ரம், மஹாராஷ்ட்ரம் முதலிய கூழ்நிய கொழிலினை யுடைய ஜாதியார்கள் தங்கள் கத்தி கேடயம் முதலிய ஆயுதங்களை வணங்குவதும், வரும் மாரிகாவத்த டெத்தவேண்டிய ஏறாபகேனைச் செய்தும் இக்காலத்தில்தான். வடஇந்தியா முழுவதும் ஸர்வ ஜனங்களும் வர்த்யம், கோஷம் முதலியவற்றுடன் இப்பண்டிகையை அதிக உல்லாஸமாய் அதுஷ்டிப்பார்கள்.

இப்பண்டிகையின் கடைசியின் வந்தது. வீரகா முழுவதும் ஸதிரயன் ஒளியால் ஜ்வலித்தத்கொண்டிருந்தது. ஐயின் தாராருக்கு வந்தனமளிக்க அவருடைய மானிகைக்கு முதன்முதலில் வந்தவர் கோருதாஸ்தான்.

ஜூன்த்ராதம் மத்திரி செய்த வந்தனங்களை அங்கீகரித்து “கோருதாஸ, நீ பெருகாலமாக விசுவாஸகாதம், கம்பிகைக் கோரம் என்பவையென்னம் கிருசித்தயின் மிகேவாக்குக்காயசத்தியுடன் எமக்காக இரவுபகல் என்ற வித்யாஸமேயில்லாமல் உழைத்துவருகிறீர். ஆயினும், உமது காரியம் மாத்தர் இன்னுக் கைக்கட்காணும்” என்று வலை பகர்த்தார்.

“என்னுடைய முன்னோர்கள் சென்றவயியா எனும்செல்கிறேன். அவர்கள் உழைத்துவந்த வண்ணமே எனும் ஈளதுவரைக்கும் உழைத்துவந்த கொண்டிருக்கிறேன். நான் கோரிய காரியம் அதிக சித்ரம் வித்தி பெறும், இது தின்னம்.”

“இதே வார்த்தைதான் இந்த ஆதமாலமாய்ச் சொல்லவருகிறீர். ராஜாயன்வலித் ஒரிஸ்ஸாவில் ஆபகரிய்கருடன் மலலிட்டிக் கொண்டிருக்கிறீர். அவருடைய காரியதர்சியோ மது விஷயத்தை முஸிலி கட்டாக்க கட்டிய போட்டுவிட்டுத் தூங்குகிறீர்.”

“ராஜமான்விலித் ஒளில்லையைக் கைப்பற்றி அக் பதாராஜம்மத்துடன் சேர்த்துவிட்டார். தன்னுடைய கார்யதர்சி செய்துள்ள ஏற்பாட்டையும், அவர் பிறப் பித்திருக்கும் கட்டிலையையும் ராஜமான்விலி ராஜ மஹல் வந்தவுடன் காயப்படுத்தினார்.”

“ஆனால் ஏற்பாடு ஆய்விட்டதா?”

“ஏற்பாடு ஆய்விட்டது. ஆனால் இன்னும் அழுது க்ருவாலிலை, இப்பண்டைக்கொண்டலாம் முடிவு பெற்றவுடன் காம் தேவபுரம் போய்ச் சேர்வோம்.”

“எனது ஆப்த மித்ரரோ, மிதவும் ஸந்தோஷம். ராஜ மான்விலித் ஏற்பாட்டை உறுதி செய்வது சிறந்தானா? அவர் ஒன்றும் தடைசொல்லமாட்டாரா? கோர்த்தா னது பாட்டினாரைப் பற்றி அவர் கொண்டிருக்கும் அபிப்பிராயத்தையும் வீரகாத்த ராஜருமேப்பத்தாரிடம் அவர் காட்டி அன்னையும் லிணைத்துக்கால் என் மன தில் சிறிது ஸம்சயம் ஜனிக்கின்றது. அவ்வித பயத் துக்கு வேறு ஒன்றில்லைபே?”

“ராஜாவுக்குத்தான் தலைக்குமேல் வேலையிருக்கின் றதே. இந்த கோர்த்தரனைப் பற்றி பமஹாஸமாசுரத்தை த்தான் அவர் உட்கார்த்த சுவனிக்ந்த கொண்டிருக் கப் போகிறாரோ? ராஜமஹஸ் வங்காளத்துத் தலை காராகிவிட்டார். இனி ராஜபுத்தனத்தில் தன்னிருப்பி டமாதிய ஆய்ந்த கணாப்போல் ராஜமஹஸ்யம் கொ ண்டு கோர்த்தனக்கப் கட்டிப் பந்தோபஸ்து செய்யும் வேலையை அவர் சீக்கரம் செய்து முடிக்கவேண்டும் இல்லாவிட்டால் ஆப்கானியர்கள் இன்னொருமுறை ஒருகை பார்த்தப் பாயத்தைச் செய்வார்கள்.”

“அவருடைய வீரத்துக்குச் சிறிதும் இளைத்ததா கக்கானேம் அவருடைய புத்திசாதாரணம். இம்மாதா ணத்தைவிட்டுநீங்குமுன் அவர் மெது வங்காளத்தில் மொகலாய அரசாட்சியை வலிவாய் வந்தபித்த விம் வார். இனி ஆப்கானியர்கள்பூண்டே அடியோடு கசித் துவிட்டது போலத்தான். எக்கார்பத்தை எடுத்தா லும் அதைப் பூர்த்தியாய்க் கடைசியைக்கும் செய்து முடித்தப் பென்றதான் மறுவேலையைப்பற்றி அவர் யோசிப்பார். கார்யங்களை அகராகுதையாய்ச் செய்து போட்டுவைப்பது அவருடைய ஸ்வபாயமன்று. தன் னுடைய செல்வாக்கைப் பின்னும் பலப்படுத்திக் கொள்ளவேண்டுமென்று அவர் வங்காளத்தில் கல்ல உயர்குலவன்னிகை பொருத்தியை எங்கென்றன ரென்று ஊரெல்லாம் சொல்லிக் கொள்கிறார்கள்.”

“அவருடைய வீரதீரபுத்திரானுடைய ஜகத்வலிக்குக்கா?”

“இல்லை, தமக்கே தான்.”

“என்ன, அதிகமாயிருக்கிறதே. ராஜபுத்ர யுத்த வீரரொருவர் வங்காளத்துப் பெண்ணை மணம்புரிய உத்தேசிப்பது!”

“என்ன அகிசயம்? இதற்குமுன் எத்தனையோ முறை இவ்வித ஸம்பந்தங்கள் ஏற்பட்டிருக்கின்றன. யுத்தவீராயிருந்தாலென்ன? அவர்களுக்குப் பெண் பிள்ளை என்ற ஆசை கிடையாதோ? ஸ்த்ரீகள் வலி யில் சிக்காதாரியர்? உலகத்தையெல்லாம் நடுக்கச் செய்த ஜப்பானிகை முடிக்கிய ராஜேந்திர ராஜர்கள்

கூட ஸ்த்ரீகளைக் கண்டு தமது கர்வமடங்கி அவர்கள் முன் குமுறக்களைப்போல் ஸாதக்களாய் விட்டிருக் கிறார்கள்.”

“கோலுவதால் இவ்வாறு உலகத்துக்குப் பொது வாய்ச் கூறிய மொழிகளின் உட்கருத்து கவருமா ருக்கு என்றும் விளங்கிற்று.

“கூச்பீஹார் மஹாராஜா அவர்களுடைய புத்திரி யை விவாஹம் புரிந்துகொள்வதால் அவர் உத்தர வங்காளத்தில் தம் செல்வாக்கை அதிகரித்து அக் பாக் ராஜ்யத்தைக் கிழக்கில் பலமாக அஸ்திவார மிட்டு நிலைநிறுத்துவது ஸாத்யமாகும் ஆப்கானியர் கள் பயம் அடக்கிவிட்டதென்றாலும் இன்னும் அவர்கள் அடியோடு தொலைந்தபாடில்ல. அதுவு மன்றி தெற்கில் நுத்த ஸமுத்ர மார்ச்சுமாய்ப் புதிய சத்துருக்கள் ஒரு தேசத்தார் சுப்பல்களில் வந்து வக் சாணத்தைக் தாக்குகின்றனர்.”

“ஆமாம், சுடற்கொள்ளைக்காரக் கூட்டங்கள் வந்து மெது துறைமுகங்களையும், வாய்க்கால்களையும் கப்பல்களையும் த்வம்ஸம் செய்வதாகவும் அக்கூட்டத் தார் மெது ஊரார்சுளைப்போல் சுருத்த மேனியுடைய வர்கள் அல்லரென்றும் அடிக்கடி நமக்குச் செய்தி வருகின்றதே. அவர்களைப்பற்றிய யதார்த்தமான விவரங்கள் உமக்கு ஏதாவது தெரியுமா?”

“அவர்கள் ஒரு பயங்கரமான கடலோடி ஜாதியா ர்கள் அவர்களுடைய ஜன்மபூமி போர்குலம் என் னும் நர் இரோப்பா நாடு. அக்கொள்ளைக் கூட்டத்தார் களின் தலைவர்களுள் ஒருவனைய ஸபாஸ்கு யன் கெனெஸ்ஸன் என்பவன் கங்காகிரியின் நுக் தவாசைக் கருகிலிருக்கும் ஒரு பெரியதீவைப் பிடி த்துக் கொண்டனன். சிலர் ஹுசுனியையும் பிடித் துக்கொண்டு சுற்றுப்பாக்கத்த க்ராவலாய்களைக் கிறிஸ்தவராகும்படி கிரிப்பாத்தித்து வருகின்றார்கள்.”

“இது என்ன, எல்லாம் அளர்த்தமாயிருக்கிறதே. ஆப்கானியர்கள் ஒழித்தாக்கென்றால் புதிதாய் இன் னொரு யிரோதிகள் கிளம்பியிருக்கின்றார்கள்.”

“தரையினியீது சத்துருக்கள் ஆப்கானியர்கள் ஒரு வீரதான். ஆனால் ஸமுத்திரமார்ச்சுமாய் வந்து எதிர்த்துக் கூடிப் பணவர்கள் பலர். உளர் இந்தப் போர்குலத் தேசத்தினர் உள்காட்டில் பரவியிருந்து ஹிந்து முஹம்மதிய ஸ்த்ரீகளைக் கவர்ந்து செல்கின்றனர்; புருஷர்களைப் பல விதங்களிலும் ஹிம்மலை செய்கிறார்கள். ஆனால் இப்போர்க்கேசியர்களுக்கே சில சத்துருக்கள் புதிதாய் ஏற்பட்டிருக்கின்றனர். இவ் வண்ட் ஹாஸண்ட் இந்த இரோப்பா நாட்டினர்கள் ஸாகராதிபத்யத்தைப் போர்க்கேசியர்களிடமிருந்து கைப்பற்ற அதிக ஊக்கமும் முற்படுவதென்று வரு கின்றார்கள். இரு திரிதாரருக்கும் இதவணர்பில் பல போர்கள் நடந்திருக்கின்றன.”

“கோலுவதால், உலகம் காம் எண்ணியிருந்ததை விட பெரியதாக இருப்பதாகத் தெரிகின்றதே. அந் ல் காம் கேட்டியாத பல தேசங்களும், பலஜாதி

ஜனங்களும் வசிப்பதாகவும் இப்போது நாம் அறிவி  
செய்தோம். ஏன் இந்த வெளிநாட்டினர்கள் நமது தேச  
த்தை நாடி வருவது வேண்டும்?"

"பனிபால் உணர்த்திவிட்டதும் வடதேசங்களில்  
இருந்து பரந்தவருமும் குளிராலங்களில் எப்படி  
பகிர்ந்துகொண்டு கூட்டக் கூட்டமாய்ச் சென்றிசை  
கோக்கி இவாதேடி இந்தியாவிற்கு வருகின்றனவோ  
அப்படியே ஒன்றும் உற்பத்தியாகாத மேலைப்பேசைச்  
களிலிருந்து நம் செல்வ பூமியின் கிசுடிவந்தையும்  
வ்யாபாரத்தையும் அதிக வேலைப்படாமல் நமது  
நாட்டு கைத்தொழில் ஸாமான்களையும் நமது தேசத்  
தில் பயிராகும் வானிலை தரவயங்கையும் நாடி வரு  
கின்றனர்."

"இவர்கள் வருவது கேவலம் வ்யாபாரத்தையும்  
செல்வத்தையும் கருதியோ? அவற்றைவிட அதிக  
மான எண்ணங்கள் அவர்கள் கொண்டிருக்கிறா  
ர்கள். அவர்கள் நமது நாட்டில் நாம் நகரங்கள் ஸம்  
பாதித்து ராஜ்ய நிகரம் செலுத்தும் உத்தேசமும்  
கொண்டிருக்கிறார்கள்."

"மொகலாயரால் ஜயிக்கப்பட்டு அப்போது அரிய  
புத்தி சாதுர்யத்தால் ஓர் ஒழுங்குபடுத்தப்பட்டு ரா  
ஜ்யமான்வரில் முடிய சக்த விரர்களால் கண்ணைக்  
காக்கப்பட்டுவரும் இந்த அகண்ட ராஜ்யத்தில் அ  
ந்த காட்டோடிகளை வைத்திருக்கும் எண்ணம் நிறை  
வேறு மென்பது கேவலம் கனவுக்கு ஸமானம்."

"ராஜகுமரங்கள் ஏற்படுவதும், தழைத்தோங்கு  
வதும், இளைப்பாறும், கண்ணகியடைவதும், கடை  
சியாய் சிப்பிபதும் ஸ்லாஷ்டுர்தான். அவருடைய புத்ரா  
பெண்தார்களும் அப்பணப்பேரவையே அவ்வளவு  
ஸமர்த்தர்களாய் இருப்பார்களென்பது என்ன நிச்ச  
யம்? அப்போதும் அவரைச் சேர்த்த மொகலாயர்க  
ளும் ஆப்கானியர்களும் விரட்டியவிதமே இப்போய்  
ராஜியார்களும் இந்த மொகலாயர்களை அடித்தோ  
ட்டினாலும் ஒட்டலாம்."

"கோகுலதாஸுக்கு தத்ஸமயம் இருக்கும் கலை  
களை தலைக்கு மேலிருக்கின்றன. வெள்ளையர்கள்  
வந்து இந்தியாவை அரசுபுரியும் காலத்திற்குள் கோ  
குலதாஸரபரலோகம் சென்று விட்டிருப்பார். அந்த  
ப்பற்றி அவர் ஏன் இப்போது மனச்சுவலையுறவே  
ண்டும்? அதோ அந்த நிலங்களில் கலைந்தோடும் நெற்  
கதிரிகள் முற்றுவதற்குமுன் தன்னுடைய எஜமா  
னர் தேவியார் மானிகையில் வாஸ்குசெய்வதைச்  
கோகுலதாஸ் கண்குளிரக் கண்டு களிப்பார் என்  
பது தின்னணம்."

சுல்லபஷுத்துத் தாயி. அதாவது சந்தான் துலய  
மாய் பாகாசிக்சத் தொடங்கிய பத்தாம் நான்,  
அன்றையதினத்தாய் பண்டிகையின் முடிவு நான்.  
பரிதி ஆயங்கள், விடுகின்றோமும் தேவதாசர்ச்சினை  
காத்து கொண்டிருந்தது. கலவ ஆண்டுகளைத் தரித்  
துக் கொண்டு க்ராமவாஸிசன் அனைவரும் கூட்டங்  
கூட்டமாய் நகரத்திற்கு வந்து கொண்டிருந்தார்கள்.  
ஸூதியோதய. காலத்தில் கணக்கு வழக்கின்றி

ஸ்திரீகள் கும்பல் கும்பலாய்க் கண்காட்சி ஸ்நானஞ்  
செய்து கொண்டிருந்தனர். ஆயிரக்கணக்கான குழ  
ந்தைகள் தெருக்களில் பரமாதானகோஷம் செய்து  
ஆரவாரித்துக் கொண்டிருந்தார்கள். நகரமுழுவதும்  
யாவரும் ஸந்தோஷமாய் இருந்தனர்.

நகரத்தில் வந்து குவித்திருக்கும் எண்ணிறந்த ஜன  
ங்களின் பொழுதுபோக்கிற்காக நவருமார் அன்  
தையதின்ம மத்யானம் ஒரு பந்தயம் ஏற்பாடு செய்  
திருந்தார். மாரிகால் முடிவில் வங்கானத்து ஆறு  
களும் ஓடைகளும் பூர்ணமாய் யிருக்கும்போது குடித்  
தனக் காரர்கள் படகுபந்தயங்களில் அதிகவளக்கமாய்  
காலங்கழிப்பார்கள். வெகமாய்ச் செல்வத்தாகக் கட்ட  
ப்பட்ட கீண்டெருங்கிய படகுகள் ஒவ்வொன்றும்  
பதினாறு அல்லது இருபது படகோட்டிகளுடன் கம்  
ப ஸாத்தியில்வந்து வேகத்தாடன் கண்கையாற்றில் ஓடு  
ம். நீராவிக் கப்பல்கள் ஏற்படுமுன் இந்தப்பந்தயம்  
வேகத்தில் இணையற்றவையாய் இருந்தன. இப்பந்த  
யங்கள் க்ராமாந்தரம், நகரப்புறம் எல்லாவிடங்களிலும்  
நடைபெறும். இத்தகைய பந்தயங்களில் அப்போது  
ட்டிகளுக்கிருக்கும் ஆதாரம் சுறுசுறுப்பும் காட்சி  
காண்போர்களுக்கு உண்டாகும் ஆனந்தமும் சொல்  
வதாமன்றம்.

பல ஆண்டுகளாக அதுஸரிக்கப்பட்டுவரும் வழக்  
கப்படி வருஷாவருஷம் இப்பண்டிகையின் கடைசி  
தினத்தன்று வீரநகரத்தில் இப்பந்தயங்கள்வெருவிமா  
சையாய் நடைபெறும். தாம் வீரநகரத்தில் தங்கி  
யிருப்பது துறதான் கடைசியானதி ஆதலால் நவ  
ருமார் இவ்வருஷத்தப் பந்தயங்களை எப்போதும்  
காணப்பட்டிராத ஆடம்பரத்தாடன் நடத்துவதற்கு  
ஏற்பாடுகள் செய்திருந்தார்.

கண்காட்சியின் கீழ்க்கணரையில் ஸுமார் இருபதின  
யிரம் ஜனங்களுக்குமேல் கூடியிருந்தனர். குறிப்  
பிட்ட சேர்த்துக்கு முன்னரே ஜனங்கள் அபரிமித  
மாய்ச் சேர்த்துவிட்டனர். வீரநகரத்து உயர்குலச்  
சீமான்களுக்காக ஒரு பந்தலும் வீரநகரத்து ராஜ  
குமரப்பந்தைச் சேர்ந்த ஸ்திரீகளுக்காக பந்தயேக  
மாக ஒரு பந்தலும் போடப்பட்டிருந்தன.

வீரநகர தேவியர்களில் அதிக ஸமர்த்தரான பட  
கோட்டிகள் கிறைந்த பதினாறு க்ராமத்தார்கள் பதி  
னாறு படகுகளில் ஆவடிடன் காத்திருந்தனர். உருவத்  
திலும் கீதைதிலும் ஒருபுறங்கொருபுற தாரத  
யம் கிடையாது. பரிதவநிலும் இருபது படகுக்  
காரர்களும் ஒரு சுக்கானப்பிடிக்கிறவனும் இருந்தா  
ர்கள். நவருமார்தான் மத்யஸந்த. தமக்கு உதவி  
புரிய அடர் வீரநகரத்துப் ப்ரதான உத்தியோகஸ்தர்கள்  
இருவரை ஏற்படுத்திக் கொண்டனர்.

வீட்டிலிருந்து புறப்படுமும் நவருமார் தம் மனை  
வியைப் பார்த்துப் பந்தயஸ்தானத்தில் ஸ்திரீகளுக்  
காகச் செய்யப்பட்டிருக்கும் பந்தயேக ஏற்பாட்  
டை அவனிடம் சொன்னார். அதற்கு அவருடைய  
பத்தி, "எங்களுக்காகத் தங்கள் இவ்வளவு சிரமம்  
எடுத்துக்கொண்டதைப்பற்றிக் கேட்க எனக்கு மிக

வும் ஸர்க்கே வரையிருக்கிறது. நமது ஹேமலதைக்கு இத்தகைய பந்தயங்களைக் காண்பதில் அதிக பரி யம். சிறு பெண்ணிருக்கும்போது சரோத்ரன் அவளைப் பலமுறை கண்கைப்பாற்றில் படகில் அழைத் துப்போயிருக்கிறார்” என்றார்.

“நீ மஹா செட்டிக்காரி, நீ பிடித்தபிடி உடம்புப் பிடிதான். அதை எவ்வாறும் அசைக்கமுடியாது. நமது பந்தயத்தனங்க எல்லாம் பூர்த்தியாய்விட்டன; பவன் வித்தித்து விட்டது. இந்த உத்தவாதிகள் முடிந்தவுடன் நாம் எல்லோரும் தேவியூம் போவோம். வீரகரத்தைப் பிரிபாவிக்க சகரவர்த்திய வர்களுடைய ஏஜண்ட் ஒருவர் வருகிறார்”

“சரோத்ரனுக்கு ஏற்றப்பரியம்வரும்வரையில் அவன் நம்மோடுதானே தேவிபுரத்தில் உலவித்திருப்பான்?”

“சரோத்ரன் ஸ்வயாதிறாரி; அவனுக்கு எஜமா ணன் அவனேதான். ஆனால் அவன் ஒருவேளை தேவி புரத்திற்கு வர இஷ்டப்பட்டால் நம்மைத் தேடிவந் தவனை நாம் ஒரு வீருத்தாளியாய் ஆக்கிச்சத் தடை கிடையாது.”

“அது போதும். இனி ஆகவேண்டிய காரியத் தற்கு நான் பார்த்துக் கொள்ளுகிறேன்” என்று தனக்குள் சொல்லிக்கொண்டான் நவகுமாரருடைய மனைவி.

“இவளோ அதிக மைர்த்தை; இவளை வெல்வது அஸாத்யம். மேலும் இவள் சொல்வது மொத்தத் தில் என் மனதற்கு யுத்தமென்றதான் படுகிறது. கோகுலதால் நம்பிக்கையானவர்தான். இதுவரைக் கும் அவர் மனக்கு கல்வையே செய்துவந்திருக்கிறார். ஒருருடைய குழச்சுகளும் அந்தாங்க ஏற்பாடுகளும் பாவனாதேவனுக்குண்டறிப்பக்கடாசவை. ஆனால் ஆகஸைக்குப் பகல்வெளிச்சத்தின் குணம் எவ்வளவு தெரியுமோ அவ்வளவுதான் தெரியும் அருக்கு குலம் கோத்தம் இவற்றின் பெருமைசிறுமைகளும், குடும்பம்வல்லாரங்களும், ராஜாபான்விலிச் கூச்சி ஹார் இளவரசியை மணம்புரிவதாக அவர் சொன் னார். மான்விலி தாம் செய்யும் காரியத்தின் பலனை நன்கறிவார். வஞ்சகான மாகாணத்திற்குப்போவதே நமது சிறு ஜீவின்செய்யத் தகுந்த மைப்பந்தக்களால் ஒன்றுதேசேத்த பலப்படுத்திக்கொள்ளலாம்” என்று நவகுமாரர் தமக்குள் யோசிக்கலானார்.

ஸுதிரியாந்தமன ஸமயத்திற்கு ஒருமணி சேரம் தான் இருந்தது. பந்தயத்திற்கு எல்லாம் வித்தமாய் விட்டது. ஸ்திரீகள் தங்களுக்குண்டு ஏற்படுத்தப் பட்டபந்தவிலில் வந்து உட்கார்ந்தனர். நவகுமாரரைச் சுற்றிலும்பெரிய உத்தியோகஸ்தர்களும் உயர்ந்த பட் டாடை தரித்த வ்யாபாரிகளும் அமர்ந்திருந்தார்கள். மஹா மைர்த்தக்களான படகோட்டிகள் ஆவலு டன் கின் திருந்தனர். “இருகணகனி னின்றும் இருபடை முப்பதினாயிர ஜனங்கள் கண்ணோட்டாமல் பந்தயப்படுகின்ற பார்த்துக்கொண்டிருந்தார்கள். அம்மாலுயிகளின் பரத்தமார்புகளும் பருத்து உரு ண்டபுஜங்களும் அவர்கள் அதிக பலவான்களென்

## விசேஷக் குறிப்புகள்

### NEWS AND NOTES

தமது சகரவர்த்தியின் ஜன்மதினம்:—இவ்வரு டும் பிரிடிஷ் ஏகாதிபத்தியத்தில் சகரவர்த்தியாரின் ஜன்மதினமானது உத்தியோக முறையில் கொண் டாடப்படமாட்டாதெனச் சொல்லப்படுகிறது. ஆகையினால் இவ்வருடும் இவ்வருடையவத்திற்காக சர்க்கேரி சனூக்குப் பொதுவாக விடுமுறை நான் கொடுக்கப்பட மாட்டாது.

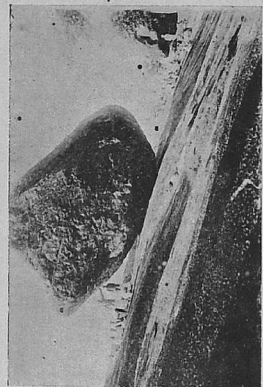
\*\*\*

காலஞ்சென்றமர்னா ராஜாராமய்யர்:—இவர் சென்ற ஏப்ரல் 22உவியபாழ்ச்சிமுமை காலஞ்சென் றுசெனக்கேட்டு மிகவும் வருத்தம்கிடேறும். இவர் சி. ஏ. பரீகை தேவியுடைய உபாத்திமம்செய்தொழிவு ஏற்று, மதரை தேடிவந் தைறல்வியல் தனையுபாத்தியா யிருந்தார். மதரை கலாசாலை ஸர்க்காரால் எடுபட்டுப் போனபிறகு, அக்கலாசாலைகேடிவந் தைறல்வியால் வந்தது. அப்பொழுது ராஜாராமய்யர் சொற்பகாலம் பரிண்வியாலாக இருந்தபிறகு காலஞ்சென்றமெல் கோபாசாரியார் அந்த ஸ்தானத்திற்கு வந்தபோது, முதல் போதகாரியாராக இருந்தார். 1910இல் கன்விக் கோட்டைக் காலேஜைக்கு பரிண்வியாலாக ஒரு வரு டும் சென்றிருந்தார். ஸ்ரீமது காலஞ்சென்றமர்னா திமரென இரத்தபேனபிறகு, ராஜாராமய்யர் அவ ருடைய ஸ்தானத்திற்கு சியமிக்கப்பட்டார். மத ரைக் கலாசாலைக்கு இவர் ஊக்கத்தான் உழைத்த வந்தார் சிறிதகாலம் உடம்பு அசவுக்கியமாயிருந்தன ரேனும், குணப்பட்டுவிடுவார் என்று கருதப்பட்டிருந் தது. திமரென இவர் இறந்துவிட்டாரென கேள்விப் பட்டு மனமுடைந்து வருந்தவேண்டியிருக்கிறது. கல்விவிஷயத்திலும் தேச ஜன பொது நன்மைகள் விஷயத்திலும் உழைத்தவந்த இவர், காலஞ்சென்ற விட்டது தென்னிந்தியாவின் தர்ப்பாக்கியமே!

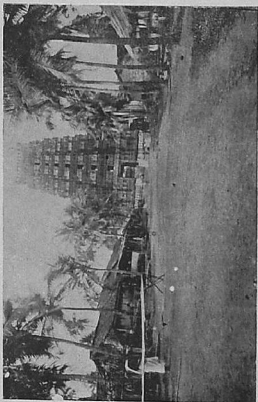
பதையும் எவ்வித அபாயத்தையும் எதிர்க்கக் கூடிய ஆளுகைக்குச் சொன் பதையும் உணர்ந்தின். அவர் களுடைய கைகால்களின் முண்டாக்கள் இரும்பை யொத்திருந்தன.

முதலில் ஒரு பந்தயம் வைத்து அதில் வீரகரத் துப் படுகணியிலுதிக தரிசுப்பாச் செல்வதை சரோத்ரனும் தேவிபுரப் படுகணியில் முதல் செல்வதை வீரிகுஷ்மேதேர்தேடுக்கவேண்டுமென்றும் அப்புறம் அவ்வாறு பொறுக்கியெடுக்கப்பட்ட படுகன் தமக் குள் பந்தயம் வைக்கவேண்டு மென்றும் அப்பந்தயத் தக்குத் தாம் மத்யஸ்தாயிருக்கும்படிக்கும் நவகு மார் ஏற்பாடு செய்தார். இந்த ஏற்பாட்டை ஜனங் களெல்லோரும் குதூஹலமாய் அங்கீகரித்தனர். வீரிகுஷ் தன் ஸ்வபாவப்படி நவகுமார் ஏற்பாட்டை அதிக ஆர்வத்துடன் ஸாவதானமாய் ஒத்தாக்கொண் டான். சரோத்ரனோ ஸர்க்கேரிவாடித்தால் தெரியாமல் பூரிப்படைந்தான்.





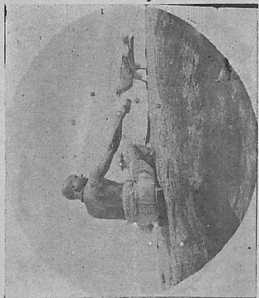
செருஞ்சன் டென்னெய்



பகலிதீர்த்தம் தெருக்காட்கி



மலுரித்தாலுமார் த்தனி மண்டபம்



பகலிதீர்த்தம்: பகலிதீர்த்தம்